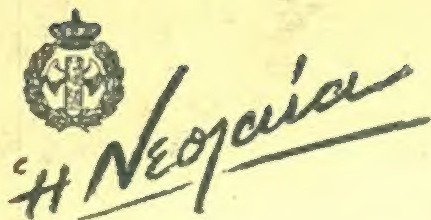




Η ΝΕΟΠΡΕΤΕΙΑ

ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 19  
18 ΦΕΒΡ. 1939 Δ.





ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΕΚΔΟΣΙΣ  
ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΡΓΑΝ. ΝΕΟΛΙΑΣ  
(Νόμος 334)

Νομικὸν πρόσωπον Δημοσίου Δικαίου, διοικου-  
μένου ὑπὸ Ἀνωτάτου Διοικητικοῦ Συμβουλίου  
προεδρευομένου ὑπὸ τῆς Α.Ε. τοῦ Ἀρχηγοῦ  
τῆς Κυβερνήσεως κ. ΙΩΑΝΝΟΥ ΜΕΤΑΞΕΑ, ὅστις  
καὶ ἐκπροσωπεῖ ταύτην, ἀνατληροῦμενος ὑπὸ  
τοῦ Κυβερνητικοῦ Ἐπιτρόπου  
κ. ΑΛΕΞ. ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΥ

ΕΤΟΣ 1, — ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΔΕΥΤΕΡΑ  
ΑΘΗΝΑΙ

ΓΡΑΦΕΙΑ:  
Δ/ΣΕΩΣ, ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ & ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟΥ  
Ὁδὸς Λεωχάρους 19 (Γ' ὁροφος)  
Ἀριθ. Τηλεφ. 32-094

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ: Περιοδικὸν «ΝΕΟΛΙΑ»  
Ὁδὸς Λεωχάρους 19

Ἀρ. Τεύχ. 19 — 18 Φεβρουαρίου 1939  
ΤΙΜΗ Δραχ. ΤΕΣΣΑΡΕΣ

Διὰ πᾶσαν πληρωμὴν πρέπει νὰ λαμβάνητε ἀπὸ δεξιὴν φέρουσιν τὴν ὑπογραφήν τοῦ Γεν. Γραμ-  
ματέως τῆς Ε.Ο.Ν. κ. Σ. ΡΟΥΒΑΛΗ Συνταγματάρχου & ἀ. καὶ τὴν σφραγίδα τῆς Ε.Ο.Ν.

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

	Μελῶν καὶ Μη- μαθητῶν μελῶν
ΕΤΗΣΙΑ (Ἑσωτερικὸν) Δρ. 160 — 200	
ΕΞΑΜΗΝΟΣ » » 80 — 100	
ΤΡΙΜΗΝΟΣ » » 40 — 50	
ΕΤΗΣΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ: Ἀλφ. Ἀγγλίας 1	
Ἀμερικῆς Δολ. 6	
Αἰγύπτου Ἀλφ. 1	

Διὰ Νομικὰ Πρόσωπα Δημοσίου καὶ Ἰδιω-  
τικῶν Δικαίου (Δήμους, Κοινοτήτας):  
ΕΤΗΣΙΑ Δραχ. 300

ΕΜΒΑΣΜΑΤΑ

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ «ΝΕΟΛΙΑ»  
Γεν. Γραμματεῖαν Ε.Ο.Ν., Πλατ. Συντάγματος

## Διὰ τοὺς κ. κ. Συνδρομητὰς καὶ Ἀναγνώστας μας

Ὅπως καὶ στὰ προηγούμενα τεύχη ἐγράψαμε, λόγῳ τῶν μεγάλων δαπανῶν ποὺ ἔχει ἡ ἔκδοσις τοῦ Περιοδικοῦ, ἀναγκάσθηκε ἡ διεύθυνσίς του νὰ ἀυξήσῃ λίγο τὴν τιμὴ του.

Οἱ Φαλαγγίτες, οἱ Φαλαγγίτισσες, οἱ Σκαπανεῖς, οἱ Σκαπάνισσες, οἱ μαθηταὶ καὶ οἱ στρατιῶται γιὰ νὰ ἐγγραφοῦν συνδρομηταὶ γιὰ ἕνα ἔτος (συνδρομὴ ἐτησίᾳ), πρέπει ν' ἀποστείλουν 160 δραχ. ἂν θέλουν γιὰ ἕξ μῆνες 80 καὶ γιὰ τρεῖς μῆνες 40.

Γιὰ ὅλους τοὺς ἄλλους ἰδιώτας ἡ συνδρομὴ εἶναι δραχ. 200, ὑποδιαιρουμένη ἀνάλογα μὲ τὰ χρονικά διαστήματα ποὺ θέλουν.

Γιὰ τοὺς Δήμους καὶ Κοινοτήτας, Σχολικάς Ἐφορίας, Ἐταιρίας, Ἀγροτικά Ταμεῖα καὶ γενικῶς γιὰ πρόσωπα Δημοσίου καὶ Ἰδιωτικοῦ Δικαίου ἡ ἐτησίᾳ συνδρομὴ εἶναι δραχ. 300.

Οἱ Δήμοι καὶ Κοινοτήτες καὶ οἱ Σχολικὲς Ἐφορίες, ὅσες δὲν ἔχουν πληρώσει μέχρι σήμερα, πρέπει νὰ ἐμβάσουν δραχ. 200. Ἀπὸ τοῦ προσε-  
χοῦς Ἀπριλίου ὅμως πρέπει νὰ γράψουν στὸν προϋπολογισμό τους 300 δραχ. γιὰ κάθε ἐτησίᾳ συνδρομὴ.

Ἡ συνδρομὴ δὲν μπορεῖ νὰ εἶναι ποτέ μικρό-  
τερη ἀπὸ τρίμηνη. Εἰδικῶς ὅμως γιὰ τοὺς μι-

κροὺς συνδρομητὰς μας καὶ γιὰ τοὺς στρατιώ-  
τας ἔγινε ἡ ἐξαίρεσις νὰ στέλνουν τὴν τρίμηνη  
συνδρομὴ των, ἂν δὲν μποροῦν ὀλόκληρη, σὲ δυὸ  
δόσεις. Ποτέ ὅμως σὲ περισσότερες, γιατί εἶναι  
ἀδύνατη ἡ παρακολούθησίς των μέσα σὲ χιλιά-  
δες συνδρομητὰς.

Παρακαλοῦμεν καὶ πάλιν καὶ ἐφιστῶμεν τὴν  
προσοχὴν τῶν κ. κ. συνδρομητῶν ὡσάκις ἐμβά-  
ζουν οἰονδήποτε ποσὸν δι' ἐπιταγῆς ταχυδρομι-  
κῆς νὰ ἀναγράφουν εἰς τὸ ἀπόκομμα ταύτης  
μετὰ τοῦ ὀνόματος καὶ τῆς διευθύνσεώς των καὶ  
τὸ τί ἐκπροσωπεῖ τὸ ἀποστελλόμενον ποσὸν  
τοῦ ἐμβάσματος.

Πρέπει νὰ προσεχτῇ πάρα πολὺ ἡ διεύθυνσις  
ποὺ μᾶς δίδουν οἱ συνδρομηταὶ μας.

Εἶναι ἀπαραίτητα τὰ ἑξῆς στοιχεῖα:

Ὄνομα, ἐπίθετο ἀποστολέως.

Διεύθυνσις (ὁδός, πόλις ἢ χωριὸ ἐπαρχία καὶ  
Νομός).

Αὐτὸ πρὸς τὸ συμφέρον τῶν συνδρομητῶν καὶ  
διευκόλυνσι τοῦ Περιοδικοῦ.

# ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΡΙΟΥΡΓΙΑ Α. Ε.

## ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΟΛΟΣΧΕΡΩΣ ΚΑΤΑΒΕΒΛΗΜΕΝΟΝ ΔΡΧ. 100.000.000

## ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ

ΕΡΙΟΥΡΓΙΑΣ ΕΝ ΠΑΤΗΣΙΟΙΣ, ΜΕΤΑΞΟΥΡΓΙΑΣ ΠΑΡΑ ΤΗΝ Ν. ΙΩΝΙΑΝ, ΒΑΜΒΑΚΟΥΡΓΙΑΣ ΠΑΡΑ ΤΗΝ Ν. ΙΩΝΙΑΝ

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΠΑΡΑ ΤΗΝ ΝΕΑΝ ΙΩΝΙΑΝ

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ: ΠΛΑΤΕΙΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ 13, 13<sup>Α</sup>

ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΓΡΑΦΕΙΩΝ & ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ: 80-851 & 80-852, ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ 30-394





# «Η Νεολαία»

ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΟΡΓΑΝΟΝ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ, ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗΣ, ΗΘΙΚΗΣ, ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΓΩΓΗΣ, ΤΗΣ «ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΣ ΝΕΟΛΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ»

## ΤΟ ΔΕΝΔΡΟ

Διὰ νὰ ἐρμηνευθῇ ἀκριβῶς καὶ διὰ νὰ κατανοηθῇ εἰς ὅλην τοὺς τὴν ἔκτασιν ὁ σκοπὸς καὶ τὸ νόημα τῆς κινήσεως, ποὺ ἤρχισε τὴν περασμένη Κυριακὴ εἰς τὰς Ἀθήνας καὶ εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Διοικήσεως Πρωτεύουσας ὑπὲρ τοῦ δένδρου καὶ τοῦ πρασίνου, ἕνας ὑπάρχει τρόπος: Νὰ δεχθούμε τὴν κίνησιν αὐτὴν ὡς μίαν ἀπαρχὴν καὶ ὡς στάδιον προπονήσεως, ποὺ παρασκευάζει νέας ἀκόμη πρὸ θαρραλέας καὶ πλατυτέρας ἐκτάσεως ἐξορμήσεις. Καὶ γιὰ νὰ μὴν παρεξηγηθῇ αὐτὴ καθ' ἑαυτὴν ἡ ἔννοια τῆς ἀπαρχῆς, εἶναι ἀνάγκη νὰ βιασθούμε νὰ ἐξηγήσωμεν ὅτι, χρησιμοποιοῦντες αὐτὴν τὴν λέξιν, οὔτε λησμονοῦμεν, οὔτε ὑποτιμοῦμεν τὴν ἀξίαν τῶν παλαιότερων ἀληθινὰ ἡρωϊκῶν προσπαθειῶν, ποὺ ἐστόλισαν τὴν πρωτεύουσαν τοῦ Ἑλληνισμοῦ μὲ τὰς πρασίνους ζώνας ποὺ εἶναι σήμερα χάρμα τῶν ματιῶν καὶ τῆς ψυχῆς καὶ ποῦ, ἂν δὲν εἶχαν προηγηθῇ αὐτές, ἤμπορεῖ νὰ πῇ κανεὶς μὲ βεβαιότητα ὅτι δὲν θὰ ἦτο ἐφικτὸς ὁ διπλοῦς, ὁ ἐπίσημος καὶ ὁ παλλαϊκὸς συναγερμὸς—ἀληθινὴ δημοσία λιτανεία τοῦ δένδρου—αὐτῶν τῶν ἡμερῶν. Καὶ ἐπειδὴ ὁ λόγος εἶναι γιὰ τὸ δένδρον, ταιριάζει πολὺ ἐδῶ νὰ ξαναειπωθῇ, πάντοτε χρήσιμη καὶ πάντοτε διδακτικὴ, ἡ παλαιὰ ἀλήθεια, πῶς καὶ τῶν ἰδεῶν καὶ τῶν προσπαθειῶν ἡ μοῖρα εἶναι ἀπαρόλλακτη, ὅπως ἡ μοῖρα τοῦ σπόρου καὶ τοῦ φυτοῦ. Ὅπως ἂν δὲν

πέσῃ πρῶτα στὴ γῆ καὶ «ἀποθάνῃ» ὁ σπόρος, δὲν μπορεῖ νὰ ξεπεταχθῇ στὸ φῶς ἡ φύτρα καὶ ν' ἀναστηθῇ τὸ φυτόν, ἔτσι καὶ ἡ ἰδέα καὶ ἡ προσπάθεια δὲν κατακτᾷ καὶ δὲν κυριεύει τὸν κόσμον, ἂν προηγουμένως δὲν συμπληρώσῃ τὸν κύκλον τοῦ πάθους καὶ τῆς θυσίας. Ὡς εἶναι ἡ παραβολὴ αὐτὴ, παραβολὴ καὶ ὁμολογία μαζί, τιμὴ καὶ στεφάνωμα τῶν παλαιότερων προσπαθειῶν ποὺ ἔγιναν, χάριν τοῦ δένδρου, εἰς τὴν πρωτεύουσαν καὶ πρὸς τοὺς ἐργάτας τῶν καὶ πρῶτ' ἀπ' ὅλα πρὸς τὴν μορφήν τῆς μαρτυρικῆς Βασιλείας, ποὺ ἡ πνοὴ καὶ ἡ στοργὴ ἡ ἰδικὴ Τῆς ἐνέπνεε καὶ ἐνεψύχωνε τὰς προσπάθειάς ἐκεῖνας.

Ἄν τὸ πρόβλημα τοῦ δένδρου ἄλλοι εἶναι λίγο πολὺ πρόβλημα αἰσθητικῆς καὶ ὕγείας—πρόβλημα δηλαδὴ καλλωπισμοῦ καὶ ψυχαγωγίας,— γιὰ τὴν Ἑλλάδα εἶναι κάτι πολὺ-πολὺ περισσότερον: Εἶναι πρόβλημα ζωῆς. Οἱ κατακλυσμοὶ τῆς ἱστορίας, ποὺ ἐπαίδεψαν τὸ Ἑλληνικὸν Ἔθνος καὶ ποὺ κακῶς ἐμάθαμε νὰ τοὺς μετροῦμε μόνον ἀπὸ τὸν 15ον αἰῶνα, ἐνῶ, ἰδιαίτερος μάλιστα γιὰ τὸ τμήμα ἐκεῖνο τῶν Ἑλληνικῶν Χωρῶν, ποὺ ἀνέκτησεν ὁ σημερινὸς Ἑλληνισμός, εἶναι πολὺ παλαιότεροι καὶ ἀκόμη ὁ μακρότατος ἱστορικὸς βίος, ἔχουν ἀφήσει βαθύτατα τὰ καταστροφικὰ τῶν ἰχνη ὅχι ἐπάνω εἰς τὴν ψυχὴν τῶν ἀνθρώπων μόνον, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν ὅλην ὄψιν αὐτῆς τῆς



γής. Και ήμπορεί κανείς να ήποστηρίξη πώς περισσότερο από τούς τελευταίους μας δυνάστας οι διαβατικοί ήπιδρομείς που προηγήθησαν ήχουν φθείρει και άλλωσεί την ήσιν τής γής μας. Και τώ γεγόνός ότι ή γή και ή φύσις ήπέφερε και συνέπαθεν έξ ίσου σκληρά με τώ Έθνος, έξηγεί τόν πονεμένον και θλιθερόν τόνον, που είναι τώ ιδιάζον στοιχείον τής Έλληνικής αγάπης προς την γήν. Αυτό όμως είναι Ιστορία. Και ή Ιστορία δέν είναι τώ θέμα μας τώ σημερινόν. Τώ θέμα μας είναι τώ δένδρον. Και αν άνεφέρθημεν εις την Ιστορίαν, τώ έκάμαμε για να έξηγήσουμε πώς ή Έλληνική γή και τώ Έλληνικόν τοπίον, προνομιακώς δενδροκομικόν, εύρέθη δενδροκομικώς πτωχόν και γυμνόν, τόσον ώστε να μη κατορθώνουμε ν' αναγνωρίζωμε σήμερα εις τά βουνά μας τά βουνά που μάς περιέγραψαν οι μύθοι, ή ποιήσις και ή παλαιότερα Ιστορία.

Όταν είπαμε πάρα πάνω πώς τώ πρόβλημα του δένδρου εις την Έλλάδα είναι πρόβλημα ζωής, δέν έκάμαμε σχήμα λόγου, ούτε έλέγαμε καμμίαν ήπερβολήν. Οι παλαιότεροι, εκείνοι που ήπίστευαν και έδίδασκον ότι ή Έλλάδα είναι τόπος όρεινός και πτωχός. Εκείνοι που χρόνια έπέμεναν να ήποστηρίζουν ότι ό τόπος δέν ήμπορεί να συντηρή τόν πληθυσμόν του και άς είναι κατά τά δύο τρίτα άραιότερα κατωκημένος από άλλους τόπους τής Ιδικής μας γεωγραφικής ζώνης, μ' ήλη τή βασική τους πλάνη, είχαν κάποιον δίκην. Υπελόγιζαν την παραγωγική χωρητικότητα του τόπου, μετρώντας τās σχέσεις του πληθυσμού προς την αναλογίαν τών πεδινών μόνον εκτάσεων τής Χώρας. Αφηναν δηλαδή έξω από τούς ήπολογισμούς τούς όρεινούς της όγκους ως άγόνους και άκαταλλήλους διά κάθε παραγωγικήν εκμετάλλευσιν. Η νεωτέρα έρευνα και όχι απλώς ή έρευνα, αλλά και ή εργασία και ή πείρα, ήχουν διαψεύσει και καταρρίψει τελειωτικά την πλάνην που ήπεκράτει, όσον άφορᾷ τās παραγωγικές δυνατότητας τής Έλληνικής γής. Η εργασία και ή πείρα απέδειξαν ότι τώ όρεινόν τοπίον τής Έλλάδος, λόγω τής μεγάλης ποικιλίας του κυρίως και τής ποικιλίας έπομένως τών προϊόντων που παράγει, όχι μόνον δέν είναι άγονον και πτωχόν, άλλ' άπεναντίας είναι άπείρως πλουσιώτερον από τώ πεδινόν. Η πείρα αυτή, που άνοιξε έντελώς νέους όρίζοντας διά την Έλληνικήν γεωργίαν, έθεσε τώ ζήτημα μιάς πλατύτατα όργανωμένης προσπάθειας διά την παραγωγικήν αξιοποίησιν του Έλληνικού βουνού. Έτσι έτέθη τώ ζήτημα του δένδρου και τής δενδροκομίας γενικώτερον. Και έπειδή έπήραμε άφορμήν από την κίνησιν, που άρχισε την Κυριακήν, εις την πρωτεύουσαν, ήπερ του δένδρου, δέν θα ήτο σωστό να παραλείψωμε κάτι άλλο, που έχει ιδιάζουσαν σημασίαν. Ότι ή κίνησις που άρχίσαμε για τώ δένδρο και διά τώ πράσινον εις την πρωτεύουσαν και εις τās πό-

λεις και που πρέπει να ήπαινεθῇ και να τιμηθῇ εις ήλην της τήν άξίαν, δέν είναι και δέν ήτο δυνατόν να είναι παρά μονάχα μικρό κομμάτι μέσα εις την προσπάθειαν που αύξάνει και εκτείνεται τά τελευταία χρόνια εις ήλην την Έλληνικήν ήπαιθρον. Είναι βέβαια δικαιολογημένη ήλη ή έγκαύχησις και ή ήπερηφάνεια για τόν ένθουσιασμό που συνεπήρε τούς Αθηναίους και τούς Πειραιείς για τīs 350.000 τά νέα δένδρα, που φυτεύουν αύτēs τīs ήμέρες εις τά άλση και εις τούς δρόμους τους. Τι θα έλεγαν όμως όσοι από αύτούς δέν τώ ξέρουν, και είναι πολλοί αύτοί, ότι ή χωρική Έλλάδα φυτεύει τελευταίως περισσότερα από τώ έκατομμύριο καινούργια δένδρα κάθε χρόνο; Ότι συγκεκριμένως μόνον εις μίαν μικράν γωνίαν του νομού Φλωρίνης, εις την περιοχήν Κάτω Κλεινών, έφυτεύθησαν κατά τά τελευταία πέντε-έξη χρόνια 154.000 μηλιές; Ότι εις την Κρήτην, εις την Πελοπόννησον, εις τās νησιά μας, άκόμη και εις την βραδυπορημένην Στερεάν και εις αυτήν την Θεσσαλίαν, αύξάνουν κάθε χρόνον και αύξάνουν πολύ αι δενδροφυτευμένοι εκτάσεις και αυτό τώ διαπιστώνει και ό τελευταίος περαστικός από τώ πλήθος τών νεοφύτων που συναντᾷ όπου και αν τύχη να ταξειδεύση εις την Έλλάδα;

Και όμως ήλη αυτή ή κίνησις, που είναι τόσο γεμάτη από χαρούμενες έλπίδες και που με την ήπέκτασι και την αύξησῖ της περισσότερο από κάθε άλλην πρόοδο που σημειώνεται εις την ζωήν μας, γεμίζει την ψυχή με αίσθήματα ασφαλείας και βεβαιότητος διά την καλήν ήθνικήν αύριον, δέν είναι, δέν ήμπορεί, ούτε ήπιτρέπεται να τώ πάρωμεν άλλωως, παρά άπαρχή μόνον, όπως είπαμε. Και τώ λέγομεν αυτό γιατί με τώ να φυτεύωμε εις την πρωτεύουσαν και εις τās άλλας πόλεις δένδρα και να καλλωπίζωμε τούς δρόμους και τīs πλατείες μας και τά άλση μας για ν' άναπνέωμεν έμεις και τά παιδιά μας, με τώ να φυτεύουν περιβάλλια οι χωρικοί μας, ό καθένας τους με τή σκέψι να δημιουργήση για τόν έαυτό του νέον πόρο και νέον εισόδημα ή για ν' αφήσῃ στά παιδιά του, οικονομών και τοποθετών εις την γήν, μίαν περιουσίαν, δέν σημαίνει ότι λύομεν όλόκληρον τώ ζήτημα του δένδρου εις τόν Τόπον. Πέρα από τά άλση και τās δενδροστοιχίας τών πόλεων και άσχετα από τούς όπωρώνας τών χωριών μας, μένει να λυθῇ ένα άλλο, βασικωτέρας και καθολικωτέρας για τόν Τόπο ανάγκης. Τώ ζήτημα του δάσους. Η Έλλάς για τούς λόγους, που δέν τούς έξηγήσαμε και ούτε ήτο δυνατόν να έξηγήσωμε σήμερα κατά πλάτος, αλλά τούς έθίξαμε μόνον εις την άρχήν, έχει ανάγκην τουλάχιστον να διπλασιάσῃ τās σημερινάς δασικές της εκτάσεις. Όποιος έταξειδευσε και έγνώρισε τά βουνά μας, τά είδε πόσον είναι γυμνά και φαλακρά. Και όποιος έπρόσεξε περισσότερο, θα είδε πώς τά μέτωπα και τās παρειάς τών γυμνών Έλληνικών βουνών τά ρυτι-



δώνουν και τὰ ἀσχημίζουν αὐλακιές ἄλλου ρηχές κι' ἄλλου βαθύτερες. Ἀπὸ τίς ρυτίδες αὐτές και τίς αὐλακιές τῶν βουνῶν μας, κάθε φορά πού βρέχει ἢ πού λειώνουν τὰ χιόνια, κατεβαίνουν νερά ὀρμητικά και θολά και παρασύρουν μαζί τῶν χώματα και πέτρες και κάθε εἶδους ὕλη. Πολύ λίγοι θά ξέρουν πῶς οἱ κατεβασιές αὐτές εἶναι ἓνα καταστροφικὸν φαινόμενον, πού, ἂν ἀφεθῇ ἐλεύθερον, ἂν δὲν νικηθῇ και δαμασθῇ γρήγορα, πολύ γρηγορώτερα ἀπ' ὅ,τι ὁ καθεὶς φαντάζεται. θά ἐρημώσῃ και θά νεκρώσῃ τὸν τόπο. Οἱ κατεβασιές αὐτές δὲν τρῶνε μόνον τίς σάρκες τοῦ βουνοῦ, δὲν τὸ ἀποσκελετώνουν και τὸ κάμνουν ἄγριο και ἄφυτρο, ἀλλὰ συγχρόνως μὲ τίς ὅλες πού κατεβάζουν, πλημμυρίζουν και ἐπιχώνουν τίς πεδινές ἐκτάσεις και καταστρέφουν και ἐκείνων τὴν γονιμότητα. Γιὰ νὰ ἀνακοπῇ λοιπὸν ἡ πορεία αὐτοῦ τοῦ καταστροφικοῦ φαινομένου, γιὰ νὰ δαμασθῇ και νικηθῇ ἡ ἐρήμωσις και ὁ θάνατος πού κατεργάζεται τὸ φαινόμενον αὐτό, δὲν ὑπάρχει κανένας ἄλλος τρόπος, κανένα ἄλλο μέσον, παρὰ τὸ δένδρον. Ἡ Ἑλλάς πρέπει ν' ἀναδασωθῇ. Ὅχι μονάχα γιὰ τὸ δάσος αὐτὸ καθ' ἑαυτὸ εἶναι πλοῦτος—και τὸ ποῖας ἀξίας πλοῦτον ἀντιπροσωπεύει τὸ δάσος τὸ ξεύρομε ἀπὸ τίς πολλές ἑκατοντάδες τῶν ἑκατομμυρίων δραχμῶν πού πληρώνομε κάθε χρόνο γιὰ ξυλεία και γιὰ δασικὰ προϊόντα στοὺς ξένους—ἀλλὰ και γιὰ τὴν ἀσφάλεια τῆς γεωργίας μας, πού εἶναι ἡ πρώτη και μεγίστη πηγὴ, ὅχι τοῦ ὕλικου μας πλούτου μονάχα, ἀλλὰ και τῆς ἀνθρωπίνης μας δυνάμεως. Γιὰ νὰ ἀναδασωθῇ ὅμως ἡ Ἑλλάς ὡς ἐκεῖ πού χρειάζεται, δὲν φθάνουν ὅσο εἶναι σοφὰ και ἀξιεπαινα τὰ μέτρα πού ἀρχίσαμε νὰ ἐφαρμόζωμε μόλις τὰ τελευταῖα χρόνια, ὅπως ὁ ἔλεγχος τῆς βοσκῆς εἰς τὰ δάση και ὁ περιορισμὸς τῆς αἰγοτροφίας. Τὰ μέτρα αὐτὰ βέβαια και τὰ ἄλλα πού ἐφαρμόζει τὸ Ὑπουργεῖον Γεωργίας, σήμερα, θά ἐξασφαλίσουν τὴν συντήρησι τῶν δασῶν πού ὑπάρχουν. Εἶπαμε ὅμως πῶς αὐτὰ εἶναι λίγα και πρέπει τοῦλάχιστον νὰ διπλασιασθοῦν. Ὑπάρχει βέβαια και τὸ μέσον τῆς φυσικῆς ἀναδασώσεως, ἀλλὰ και αὐτό, ἐκτὸς πού εἶναι πολύ βραδύ, δὲν εἶναι ἀρκετό. Ἀπομένει λοιπὸν ἡ τεχνητὴ ἀναδάσωσις. Ἡ φύτευσις δηλαδὴ δασῶν, πού ἐγίνετο και γίνεται σ' ὅλες τίς προηγμένες χώρες και πού φυσικὰ θέλει και μελέτην πολὺ-πλευρον και πρόγραμμα ἐργασίας μακρᾶς εἰς χρόνον και εἰς πνοήν. Καὶ ἂν εἰς τὴν ἀρχὴν ἐχαιρετίσαμε τὴν κίνησιν πού γίνεται τὴν ἐβδομάδα αὐτὴν γιὰ τὸ πράσινον, εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Διοικήσεως Πρωτευούσης, αὐτὸ τὸ ἔργον εἶχαμε ὅπ' ὄψιν μας και, φυσικὰ, ὡς προπονήσις πρὸ παντός, ἡ κίνησις αὕτῃ ἔχει τεραστίαν ἀξίαν. Ἐσεῖς οἱ νέοι και τὰ παιδιὰ ἰδιαιτέρως, ἔχετε ἀνάγκην αὕτης τῆς προπονήσεως, γιὰτι ὅ,τι εἶναι αὐριον, ὅ,τι ἀφορᾷ τὸ αὐριον, αὐτὸ εἶναι πρωταρχικὰ ἰδικόν σας. Μία Ἑλλάδα πλουσία εἰς πόρους, εἰς πηγὰς ζωῆς, εἰς κατάρτισιν και ὀργάνω-

σιν φυσικοῦ και τεχνικοῦ πλούτου, ἂν εἶναι γλυκὸ ὄνειρο γιὰ κείνους πού ἔζησαν, θά εἶναι πραγματικό-της, πού ἐσεῖς θά χαρῆτε τὰ ἀγαθὰ τῆς. Ἀλλὰ και ἂν ἀκόμη οὔτε ἐσεῖς δὲν θά τὸ φθάσετε ὠλοκληρωμένον αὐτὸ τὸ ὄνειρον, ἡ χαρὰ σας θά εἶναι πάντως μεγαλειτέρα και μόνον γιὰτι θά τὸ πλησιάσετε, μὲ τὴν βεβαιότητα πῶς θά τὸ φθάσουν τὰ παιδιὰ σας. Ἡ ἡμέρα τῆς Κυριακῆς πού πέρασε, τὸ θέαμα τὸ δικόν σας, τὸ θέαμα τῶν γαλάζιων στολῶν, πού ἐκινούντο δραστήρια και ἐνθουσιασμένα εἰς ὅλα τὰ σημεῖα τῶν Ἀθηνῶν και τοῦ Πειραιῶς, ὅπου ἐγίνοντο αἱ φυτεύσεις, ἔδειχνε ὅτι σᾶς συγκινεῖ και σᾶς θερμαίνει αὐτὸ τὸ ὄνειρο. Καὶ ὅμως δὲν ἀρκεῖ αὐτό. Πρέπει ἡ ἰδέα τοῦ δένδρου, ὅπως γενικὰ και βιαστικά τὴν ἀνεπτύξαμε, νὰ σᾶς κυριεύσῃ και νὰ σᾶς γίνῃ πίστις. Πίστις βαθεῖα και δυνατὴ. Αὕτῃ θά σᾶς δώσῃ τὴ δύναμι, πρῶτα νὰ τὴν ἐμπνεύσετε ἐξ Ἰσου δυνατὰ και βαθεῖα και εἰς τοὺς ἄλλους και ἔπειτα νὰ δουλέψετε, νὰ ὑποβληθῇτε εἰς τοὺς κόπους και τὰς θυσίας πού θά χρειασθοῦν, γιὰ νὰ τὴν πραγματοποιήσετε. Πρέπει ἀκόμη, ἀφαιρούντες και νικῶντες κάθε ἄλλην ὕλικὴν σκέψιν, κάθε ἰδέαν συμφέροντος, νὰ πλατύνετε μέσα εἰς τὰς ψυχὰς σας τὴν ἰδέαν τοῦ δένδρου, εἰς τὰ ἀπόλυτά τῆς ὅρια. Γιὰτι τὸ δένδρον, περισσότερο παρ' ὅ,τι εἶναι ὕλικὸν ἀγαθόν και πλούτος και δύναμις, εἶναι τὸ μόνον πλάσμα τῆς δημιουργίας, πού ἡ ζωὴ του εἶναι στερεωμένη ἐπάνω εἰς τὸ βάθρον τῆς θυσίας και τῆς προσφορᾶς. Ὅπως ὕψωνει ὅλο χαρὰ και ὀρμὴ τὸν κορμὸ και τὰ κλαδιὰ του ψηλὰ στὸν ἀέρα, ἡ ζωὴ του εἶναι μιὰ ἀέναος τάσις πρὸς τελείωσιν. Μία ἑλξις πρὸς τὸν ἥλιο, πρὸς τὸ φῶς, πρὸς τὸν Θεόν. Δὲν ζητεῖ ποτέ. Πάντοτε δίδει. Δίδει ἀφθονα εἰς ἐκείνον πού τὸ ἀγαπᾷ και τὸ προσέχει, δὲν ἀρνεῖται ὅμως οὔτε εἰς τοὺς κακοὺς, εἰς ἐκείνους πού τὸ παραμελοῦν και εἰς ἐκείνους πού τὸ πληγώνουν. Ἡ ζωὴ του εἶναι μιὰ ἀκατάπαυστος προσευχὴ και ἀκατάπαυστος θυσία. Ἄν ὁ ἄνθρωπος ἐξέλεγε τὸ δένδρον ὡς παιδαγωγόν του, θά ἤμπορούσε νὰ κατακτοῦσε τὴν τελείαν εὐδαιμονίαν. Ἀγαπῶντας τὸ δένδρον, θά διδασχῆτε ἀπὸ τὴν ἀπέραντον, ἀπὸ τὴν θείαν του ἀρετὴν. Θά μεταλάβετε ἀπὸ τὴν ἀκακὸν του ἐγκαρτέρησιν και ἀπὸ τὴν ἀπειρον ὑπομονὴν τῆς καλωσύνης του. Θά μάθετε νὰ ὑπηρετῆτε χωρὶς ἐπιδίωξιν και νὰ προσφέρετε τὸ καλὸν χωρὶς νὰ ζητῆτε ἀντάλλαγμα και ἀνταμοιβήν. Καὶ ὅταν τὸ μάθετε αὐτό κι' ἂν ὅχι ὅλοι οἱ περισσότεροι, κι' ἂν ὅχι οἱ περισσότεροι οἱ λίγοι και οἱ καλλίτεροι, ὅσοι θά φθάνουν γιὰ νὰ ὀδηγοῦν και νὰ κυβερνοῦν τοὺς πολλούς, ἡ ζωὴ σας και μαζί τῆς και τῆς Κοινωνίας και τῆς Πολιτείας και τοῦ ἔθνους ἡ ζωὴ θά φθάσῃ εἰς τὴν ὑψηλότεραν ἐκείνην ἀνθρῶν, εἰς τὴν τελείωσιν, πού εἶναι τὸ ἰδεῶδες και ὁ σκοπὸς κάθε λαοῦ και κάθε ἱστορίας.

Κδς.



## ΤΟ ΑΛΛΟΣ ΤΗΣ Ε.Ο.Ν.

Το πρώτον δένδρον τὸ ὁποῖον ἰδιοχείρως ἐφύτευσεν ὁ Ἀρχηγὸς εἰς τὸ παρὰ τὸν Χολαργὸν ἄλλος τῆς Ε.Ο.Ν., συνοδευόμενος καὶ βοηθούμενος ὑπὸ τοῦ Κυβερνητικοῦ Ἐπιτρόπου κ. Ἀλεξ. Κανελλοπούλου, δὲν εἶναι ἀπλὴ καὶ συνήθης πράξις ἐνάργεως ἐνὸς ἔργου τὸ ὁποῖον ἐγκαινιάζει ὁ ἐπίσημος τῆς ἡμέρας.

Τὸ φύτευμα τοῦ δένδρου εἰς τὸ ἄλλος τοῦ Χολαργοῦ ἀποτελεῖ πράξιν μὲ βαθυτάτην σημασίαν. Ὁ Ἀρχηγὸς ἐφύτευσεν ἕνα δένδρον τὸ ὁποῖον θὰ ριζώσῃ καὶ θὰ ἀνδρωθῇ, ὅπως ἐφύτευσεν εἰς τὴν ψυχὴν τοῦ Ἑλληνόπαιδος τὴν ἰδέαν τῆς Ε.Ο.Ν. πὺλ ἐρρίξωσε καὶ ἐφούντωσε καὶ θὰ ἀνδρωθῇ.

Κι' ὅπως μιά μέρα κάτω ἀπὸ τὸ παχύσκιον ἄλλος θὰ ξεκουράζεται καὶ θὰ δροσίζεται ὁ ὁδοιπόρος καὶ ὁ νοσταλγὸς περιπατητής, ἔτσι καὶ ἡ Πατρίς θὰ ξεκουράζεται καὶ θὰ δροσίζεται στὴ σκιά τῆς ρώμης τῆς Ἑλληνικῆς Νεολαίας, στὸ ρωμαλεὸ καὶ δροσερὸ ἄλλος τοῦ Ἔθνισμοῦ, πὺλ ἐφύτευσε καὶ ἐποπτεύει ἀγρυπνῶν τὴν ἀσφαλὴ του ἀθήσει ὁ Ἀρχηγός.

Τὸ ἄλλος τῆς Ε.Ο.Ν. δὲν εἶναι ἕνας κοινὸς δεινροφυτευμένος χώρος. Εἶναι ἕνα σύμβολον πρὸς τὸ ὁποῖον ἡ Ἑλλάς στρέφει τὸ βλέμμα τῆς μὲ στοργὴ καὶ εὐγνωμοσύνη.

## ΤΟ ΝΕΟΝ ΠΕΡΙΠΤΕΡΟΝ

Ἡ Κυβέρνησις ἐθεμελίωσεν ἀπὸ τῆς παρελθούσης Κυριακῆς ἐν ἀκόμῃ ἔργον πὺλ ἀφορᾷ καὶ τὴν σπουδάζουσιν νεότητα. Νέον περίπτερον ἀνεγείρεται εἰς τὸ Λαϊκὸν νοσοκομεῖον, πὺλ προορίζεται νὰ δεχθῇ νέας κλινὰς διὰ τοὺς ἐνδεδεῖς, ἀλλὰ καὶ πλήρεις ἐγκαταστάσεις εἰς τὰς ὁποίας οἱ φοιτηταί τῆς Ιατρικῆς θὰ εὗρουν τὰ μέσα τῆς καλύτερας καταρτίσεως τῶν εἰς τὴν ἐπιστήμην τῶν. Ὁ Πρύτανης τοῦ Πανεπιστημίου, διερμηνεύων τὰ αἰσθήματα τοῦ ἀνωτάτου ἐκπαιδευτικοῦ ἰδρύματος, τῆς Ιατρικῆς σχολῆς, τῶν Ιατρῶν καὶ τῶν σημερινῶν καὶ μελλόντων φοιτητῶν τῆς Ιατρικῆς, ἐξέφρασε τὴν εὐγνωμοσύνην του πρὸς τὴν Κυβέρνησιν καὶ ἰδιαίτερος πρὸς τὸν Μεγάλον Ἀρχηγόν, διὰ τὸ νέον περίπτερον μὲ τὸ ὁποῖον προκίζει τὴν ἐπιστήμην, ἀλλὰ καὶ τὴν Κοινωνικὴν Πρόνοιαν. Καὶ πράγματι: Μὲ τὰ ἔργα αὐτὰ ἡ Κυβέρνησις κερδίζει τὴν εὐγνωμοσύνην ὁλοκλήρου τοῦ Ἔθνους.

## ΠΑΙΔΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ

Ἀδριον, εἰς τὰς 10.30' π. μ., εἰς τὸ θέατρον «Ρέε», εὐγενὲς παραχωρήθην ὑπὸ τῆς Κας Κοταπόλη, θὰ δοθῇ μεγάλη παιδικὴ παράστασις ὑπὲρ τῆς στολῆς τοῦ Φαλαγγίτου, ὑπὸ τὴν προστασίαν τοῦ Ἀρχηγοῦ. Θὰ παιχθοῦν ὡραῖοτατα ἀποκοσμητικά οἰκτε, μιά ξεκαρδιστικὴ κωμῶδια καὶ ἡ ἡθογραφικὴ ὁπερέττα «Ἡ Νουὰ στὸ Παρίσι».

## Ο ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΜΟΣ

Εἰς τὰς ὑποθήκας, πὺλ ἔδωκεν ὁ Ἀρχηγὸς πρὸς τοὺς Περιφερειακοὺς Διοικητὰς κατὰ τὴν ἑναρξιν τῆς Α' Διασκέψεως, ἐξέχουσιν θέσιν κατέχει ἡ καθοριζομένη σχέσις τῆς Ὁργανώσεως πρὸς τὴν Θρησκείαν καὶ τὴν Ἐκκλησίαν: «Τὰ στοιχεῖα, μὲ τὰ ὁποῖα ἔχουμε νὰ κάμουμε, εἶναι πρῶτα ἡ Θρησκεία, ἀντιπροσωπευομένη ἀπὸ τὴν Ἐκκλησίαν. Ἡ Ἐθνικὴ Ὁργάνωσις τῆς Νεολαίας εἶναι Ὁργάνωσις Χριστιανικὴ, γιατί αὐτὴ εἶναι ἡ Θρησκεία μὲ τὴν ὁποῖαν τὸ Ἔθνος μας εἶναι ἀπὸ αἰώνων στενώτατα συνυφασμένον...»

Καὶ ἀλλάχου:

«Ἡ Ἐθνικὴ Ὁργάνωσις τῶν Νέων, μὲ τὸ παράδειγμα πὺλ θὰ διδῇ τῆς ἀγάπης καὶ τοῦ σεβασμοῦ στὴν Ἐκκλησίαν μας, καθὼς καὶ μὲ τὸ νὰ μετέχῃ στὶς θρησκευτικὰς τελετὰς, ὅσο εἶναι δυνατόν, μὲ τὸ νὰ δείχνῃ πάντοτε τὸν σεβασμὸν τὸν ἀπόλυτον στὴ Χριστιανικὴ Θρησκείαν, θὰ βοηθῇ μὲ αὐτὸν τὸν τρόπον στὴν ἐκπλήρωσιν τοῦ κυρίου αὐτοῦ σκοποῦ...»

Ὁ Ἀρχηγὸς λοιπὸν ἀξιοῖ, ὅπως οἱ Νέοι τῆς Ὁργανώσεως καθίστανται καὶ ὑποδείγματα εἰς τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν θρησκευτικῶν τῶν καθηκόντων, ἡ ὁποία προϋποθέτει ἐκτὸς τῶν ἄλλων καὶ τὸν τακτικὸν Ἐκκλησιασμόν καὶ τὴν ἐνεργὸν συμμετοχὴν εἰς τὰς θρησκευτικὰς τελετὰς καὶ ἑορτὰς.

Τὸν Νέον ἡ Ὁργάνωσις τὸν θέλει στρατευόμενον ἐπίσης καὶ διὰ τὴν Θρησκείαν του. Καὶ ὡς τοιοῦτον δρῶντα καὶ εἰς τὸ πλαίσιον αὐτό. Καὶ ἰδοὺ διατὶ οἱ Ἑλληνικοὶ Ναοὶ πρέπει νὰ εἶναι διὰ τοὺς Φαλαγγίτας οἰκοὶ προσευχῆς βέβαια, ἀλλὰ καὶ ψυχικῆς ἀνατάσεως, εἰς τοὺς ὁποίους δέον νὰ προσέρχωνται τὰς Κυριακάς προπαρασκευασμένοι ψυχικῶς, διὰ νὰ ἀκροῶνται τῶν θείων διδασκαλιῶν.

## Ἀπὸ τὴν Ἑβδομάδα τοῦ Πρασίνου



Ὁ Ἀρχηγὸς εἰς τὸ ἄλλος τῆς Ε.Ο.Ν. κατὰ τὴν ἑναρξιν τῆς δεινροφυτεύσεως.



## ΣΤΡΑΤΟΠΕΔΑ

Ευχαρίστως χαιρετώμεν την απόφασιν της Περιφ. Διοικήσεως Ροδό-  
πης περί ιδρύσεως εις την θάσσον στρατοπέδου, με πρόβλεψιν να έξυ-  
πηρητήσῃ εκπαιδευτικῶς ὑπὲρ τὰς δύο χιλιάδας ἀσκουμένων Φαλαγ-  
γιτών.

Ἡ Ἰδρυσις φαλαγγιτικῶν στρατοπέδων ἀνά τὴν Ἑλλάδα πρέπει νὰ  
πρυτανεύσῃ εἰς τὰς προσπάθειάς τῶν Περιφερειακῶν Διοικήσεων, διότι  
εἰς τὸ στρατόπεδον ὁ νέος εὐρίσκει τὴν καταλληλοτέραν ἀτμόσφαιραν  
διὰ νὰ δεχθῇ ψυχικῶς καὶ ἀνευ περισπασμῶν τὰς διαφόρους θεωρίας καὶ  
διδασκαλίας καὶ μαζὶ νὰ ἀσκηθῇ εἰς ὅλα τὰ κεχαραγμένα πλαίσια τῶν  
πλουσιῶν προγραμμάτων, με τὰ ὁποῖα ἡ Κεντρικὴ Διοίκησις ἔχει ἐφοδιά-  
σει τὰς τοπικάς Διοικήσεις, διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τοῦ Μεγάλου Σκοποῦ  
τῆς Ὁργανώσεως.

Οἱ Φαλαγγίται, μέσα εἰς τὸν καθαρὸν ἀέρα τοῦ στρατοπέδου, ἀνα-  
πτύσσουν τὴν παρατηρητικότητά των καὶ ἐφαρμόζουν ὅτι ἐδιδάχθησαν  
περὶ ὑγιεινῆς, οἰκοκυρικῆς καὶ ἀτομικῆς τάξεως.

Ἀλλὰ ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἰδιαίτερος ἐξυπηρετεῖται ἐντὸς τῶν εἰδικῶν  
τούτων στρατοπέδων, εἶναι ἡ καλῶς ἐννοουμένη πειθαρχία. Πουθενά ἄλ-  
λοῦ ὁ ἡγήτωρ δὲν εὐρίσκεται ὑπὸ καλλιτέρους ὁρους διὰ νὰ ἀσκήσῃ  
τοὺς ὑπ' αὐτὸν εἰς τὸ πειθαρχεῖν.

Ἡ ἀπὸ ἔτους ὑποδειγματικὴ λειτουργία τοῦ πρώτου στρατοπέδου  
«Ἰωάννης Μεταξᾶς» εἰς τὴν Ἀττικὴν, εἰς τὸ ὁποῖον ἡσκήθησαν καὶ ἐψυ-  
χαγωγήθησαν χιλιάδες Φαλαγγιτῶν, ἄς χρησιμεύσῃ ὡς πρότυπον δι' ὅλας  
τὰς Περιφ. Διοικήσεις, αἱ ὁποῖαι, μιμούμεναι τὸ παράδειγμα τῆς Ροδό-  
πης, ἄς ἀποκτήσουν τὸ ἰδικόν τους στρατόπεδον—τὸν ἰδεώδη τόπον τῆς  
ψυχικῆς καὶ σωματικῆς ἐξυπηρετήσεως τῶν Φαλάγγων διὰ τὴν ἐπιτυ-  
χίαν τοῦ ἔργου μας.

### Ἀπὸ τὴν Ἑβδομάδα τοῦ Πρασίνου



Ὁ Ἀρχηγὸς καὶ ὁ Κυβερνητικὸς Ἐπίτροπος εἰς τὸ Ἄλσος τῆς Ε.Ο.Ν.

*Σὺν ἀφαιρέσει*

### Ο ΑΡΧΗΓΟΣ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΑΣΙΝΟΝ

Ἀπαντῶν ὁ Ἀρχηγὸς πρὸς τὸν Δι-  
μαρχον Κασσαριανῆς κατὰ τὴν τελε-  
τὴν τῆς ἐνάρξεως τῆς δεινροφυτε-  
σεως, ἔδωκεν ὅλην τὴν ἀγνὴν χαρὰν  
τοῦ διὰ τὸ ἔργον τοῦ πολλαπλασια-  
σμοῦ τοῦ πρασίνου με τὰ παρακάτω  
λόγια:

«Μὲ τὸν ἥλιον τοῦ Ἀττικοῦ οὐρα-  
νοῦ ἀρχίζει, κύριοι, σήμερον ἡ Ἑ-  
βδομάς τοῦ Πρασίνου καὶ πραγμα-  
τοποιεῖται ἡ ἰδέα τὴν ὁποῖαν συνέλα-  
θεν ὁ συνάδελφος καὶ ἀγαπητὸς μου  
ὑπουργὸς - διοικητὴς τῆς Πρωτευού-  
σης κ. Κοτζιάς. Εὐχομαι τὰ δένδρα  
αὐτὰ γρήγορα νὰ μεγαλώσουν καὶ  
νὰ χαρίσουν εἰς τὴν περιφέρειαν τὸ  
πράσινον χρῶμα ποῦ ἔχει ἀνάγκη  
καὶ νὰ δώσουν με τὴν ἀνθούσιν των  
εἰς συμβολισμὸν τὴν πραγματοποι-  
ομένην ἀνέσθιν τῆς Ἑλλάδος».

### ΕΥΓΝΩΜΟΣΥΝΗ

Εἰς τὰ ἐγκαίνια τῆς πρώτης σχολῆς  
ἀναλφαβήτων γυναικῶν, τὰ ὁποῖα ἔγι-  
ναν πρὸ ἡμερῶν εἰς τὸν Πειραιᾶ, ὁ  
Ἀρχηγὸς ἀφοῦ ἔδωκε μίαν ἀνάγλυφον  
εἰκόνα τοῦ τί εἶναι ἀνθρώπος ἀγράμ-  
ματος, καὶ ποῖα καλὰ θὰ ἐπιτελέσῃ ἡ  
σχολὴ ἀναλφαβήτων, ἠρώτησε μίαν ἐκ  
τῶν μαθητριῶν, ἐάν εἶναι εὐχαριστη-  
μένη. Καὶ ἡ μαθήτρια ἀπήντησε: Ἐ-  
μεῖς μὴ λέξι ἔχουμε γιὰ ὅ,τι μᾶς κά-  
νετε: «Εὐγνωμοσύνη». «Αὐτὸ μοῦ ἀρ-  
κεῖ», εἶπεν ὁ Μεγάλος Ἀρχηγός.

Ἡ εὐγνωμοσύνη τοῦ ἀγρότου, τοῦ  
ἐργάτου, τοῦ ἐπαγγελματίου, δλοκλή-  
ρου τῆς Πατρίδος πρὸς τὸν Μεγάλον  
Δημιουργόν, θὰ ἀποτελέσῃ τὸ ὅλικόν  
ἀπὸ τὸ ὁποῖον θὰ πλάσῃ καὶ θὰ στήσῃ  
μὴ μέρη τὸ ἔθνος πρὸς τὸν Ἀρχη-  
γόν τὸν ἀνδριάντα του. Τὸν ἀνδριάντα  
τῆς εὐγνωμοσύνης τοῦ ἔθνους πρὸς  
τὸν ἀναδημιουργόν του.

### ΑΙ ΔΙΑΛΕΞΕΙΣ ΤΗΣ Ε.Ο.Ν.

Ἡ πρώτη κατὰ σειράν διάλεξις τῆς  
Ἑθνικῆς Ὁργανώσεως Νεολαίας, ἡ  
δοθεῖσα ὑπὸ τοῦ πρώην Ὑπουργοῦ τῶν  
Οἰκονομικῶν καὶ μέλους τοῦ Ἀνωτά-  
του Οἰκονομικοῦ Συμβουλίου κ. Γ.  
Κοφινᾶ καὶ τὴν ὁποῖαν ἐτίμησαν διὰ  
τῆς παρουσίας των ὁ Ἀρχηγός, ὁ Ὑ-  
πουργός τῶν Οἰκονομικῶν κ. Ἀπο-  
στολίδης, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Γιουγκο-  
σλαβίας, ὁ Κυβερνητικὸς Ἐπίτροπος  
κ. Κανελλόπουλος, ὁ Πρύτανης τοῦ Ἑ-  
θνικοῦ Πανεπιστημίου καὶ πικνὸν πλῆ-  
θος ἐκλεκτοῦ ἀκροατηρίου, ἀποδει-  
κνύει με πόσῃ στοργῇ ἡ Ἑλληνικὴ  
κοινωνία παρακολουθεῖ τὴν ἐξέλιξιν  
τῆς Ε.Ο.Ν. καὶ πόσον βαθέως ἐκ-  
τιμᾷ τὴν συμβολὴν τῆς εἰς τὴν διάπλα-  
σιν τῆς ψυχῆς τῆς Ἑθνικῆς Νεολαίας,  
ἐπὶ τῆς ὁποίας δικαίως στηρίζουν τὰς  
ἐλπίδας των ὁ Ἀρχηγός καὶ ἡ Πατρίς  
διὰ τὸ προσεχές μέλλον.



Ήταν η εποχή που η Έλλάς διασταύρωνε το ξίφος της μ' ένα αντίπαλο της αντίπαλο. Την Τουρκία, την σημερινή εγκάρδια φίλη της και σύμμαχό της. Ο Αρχηγός μας το είπε κάποτε σχετικά: «Τι Έλλάς θεωρεί τιμή της διότι διεσταύρωσε το ξίφος της μ' ένα τέτοιο αντίπαλο». Κι' ο πόλεμος εκείνος που με μικρές παύσεις κράτησε δέκα δόκκληρα χρόνια ήταν των παλιών λογαριασμών το ξεκαθάρισμα, που σφυρηλάτησε την αγάπη μεταξύ των δύο λαών, που θα ζήσουν εν ειρήνη για πολλά χρόνια στα δυο κατέναντι παράλια του Αιγαίου.

Ήταν, λοιπόν, η εποχή που οι δυο χώρες ήταν θανάσιμοι αντίπαλοι. Και τα δύο κράτη είχαν κηρύξει άγριο πόλεμο ανάμεσό τους. Η Έλλάς ηνωμένη, με πίστι στα Έθνικά Ιδανικά και τα ωραία της Πατρίδος πεπρωμένα, πολεμούσε με πεποίθηση για τη Νίκη. Κι' ο Έλληνικός στρατός μ' επί κεφαλής τον τότε Διάδοχο Κωνσταντίνου, τον θρυλικό Πατέρα του σημερινού Βασιλέως, της Α. Μ. του Βασιλέως Γεωργίου Β', έγραφε ένδοξες σελίδες στην Έθνική Ιστορία μας. Τότε ο Κωνσταντίνος είχε για πολύτιμο επίτελό του τον Ιωάννη Μεταξά, τον σημερινό Κυβερνήτη, κι' ο στρατός μαζί τους, σε λίγες μόνο μέρες, βρέθηκε από τη Μελόυνα στη Θεσσαλονίκη κι' ο Βασιλεύς Κωνσταντίνος, ως Διάδοχος, άκουσε την λειτουργία στον Ναό του Μυροβλήτου στη Μακεδονική πρωτεύουσα...

Στο μέτωπο όμως της Ηπείρου τα πράγματα δεν ήταν τόσο ευχάριστα. Είναι αλήθεια ότι το κέντρο του βάρους των προσπαθειών είχε στραφεί προς την Μακεδονία και ο στρατός της Ηπείρου, με τον στρατηγό Σαμπουντζάκη αρχιστράτηγο, έκαμε στην άρχη το καθήκον του... Δεν πρόφθασε καλά-καλά να κηρυχθεί ο πόλεμος που από την Άρτα — την παραμεθόριο πόλη της Ελλάδος — που τό μισό της γεφύρι ήταν ελληνικό και τ' άλλο μισό τουρκικό, γίνθηκε η εξόρ-

μησις, για να καταληφθούν σε λίγες ημέρες η Φιλιππιάδα, η Πρέβεζα, η Μανωλιάσσα. Ο στρατός μας, που είχε απέναντί του ένα πιο δυνατό αντίπαλο, τον Έσσαντ πασά επί κεφαλής διπλάσιες δυνάμεις, έκανε θαύματα... Είχε μάλιστα φθάσει στα πρόθυρα των Ιωαννίνων, μά ο δρόμος του φράχθηκε από το ονομαστό όχυρο Μπιζάνι... Έκει ο στρατός μας σταμάτησε.

Μά οι κανονίες που συνεχώς πέφτουν από το όχυρο δεν φοβίζουν τους λεοντόκαρδους πολεμιστές. Αντιθέτως τους χαροποιούν. Τους ανάβουν τα αίματα, τους δίνουν έλπίδες για τη νίκη, για την πρόελασι και για την πτώσι των Ιωαννίνων, που είναι και δικός τους, μά και γενικός πόθος του Έλληνισμού...

Έν τω μεταξύ ο στρατός της Μακεδονίας κάνει θαύματα. Ο Κωνσταντίνος στη Φλώρινα προεβιάζεται επί του πεδίου της μάχης εις Αρχιστράτηγον διά τας εξόχους προς την Πατρίδα υπηρεσίας του.

Άλλά ο τουρκικός στρατός ημύνετο και τὰ Ιωάννινα δεν πέφτουν...

Η αδράνεια του στρατού της Ηπείρου, η καθήλωσις του πρό του Μπιζανίου έκνευριζει τούς πάντας. Και αυτόν τον λαόν, που θεωρεί την πτώσι των Ιωαννίνων ως την πραγματοποίησι ενός εκ των ωραιότερων όνειρων της Ελληνικής φυλής. Μαζί με τον λαόν και ο Διάδοχος, ο οποίος δέχεται τον διορισμό του ως αρχηγού και του στρατού της Ηπείρου. Και ο Κωνσταντίνος κανονίζει τας κινητοποιήσεις του. Και στο τέλος, στις 11 Ιανουαρίου 1913, φθάνει στην Πρέβεζα. Από εκεί φεύγει για τη Φιλιππιάδα. Και αρχίζει άμέσως το έργον του. Προπαρασκευάζει την εξόρμησι. Από την Φιλιππιάδα στο Έμιν Άγιά και από εκεί στη Μανωλιάσσα... τρέχει παντού. Φθάνει στις πρώτες γραμμές, ευφυχώνει τούς στρατιώτες, μιλεί μαζί τους, παίρνει άρρώστους στο αυτοκίνητό του. Διαλύει τον έκνευρι-

σμό των στρατιωτών που έχουν κουρασθή από την στείρα άναμονή. Διατρέχει τὰ χαρακώματα και παντού του δίδεται η άφορμή να πονέση κι' αυτός δίπλα σ' αυτούς που πονούν, να κρώση κοντά σ' αυτούς που κρώνουν, να πεινάση μαζί μ' αυτούς που πεινούν. Τρέχει ακούρατος σαν άετός στα χιονισμένα βουνά της Ηπείρου. Ο καιρός περνά. Αί ένισχύσεις τελειώνουν, και σαν μία τελευταία μά σπουδαία ένίσχυσις, στέλλεται στο Διάδοχο ο Ιωάννης Μεταξάς. Ήταν στην Άγγλία ο Μεταξάς, τεχνικό μέλος της αντιπροσωπείας της Ελλάδος στην Πρεσβευτική Διάσκεψι. Πολύτιμες οι υπηρεσίες που προσέφερε ο Αρχηγός, άπλους τότε λοχαγός του Έπιτελείου. Και σαν οι πολύτιμες υπηρεσίες του στο Λονδίνο δεν ήταν πιά αναγκαίες, στέλνεται στο στρατό της Ηπείρου, δίπλα στον Αρχιστράτηγο. Ο Μεταξάς φθάνει στο μέτωπο, περιέρχεται τὰ χαρακώματα, μελετά το έδαφος... Και καταρτίζει το σχέδιο της επιθέσεως εκ της δεξιάς τουρκικής πτέρυγος... Διαταγαί του Κωνσταντίνου γράφονται με το χέοι του Ιωάννου Μεταξά... (Τέτοιες διαταγές βρίσκονται σήμερα στο Μουσείο των Ιωαννίνων).

Τὰ πάντα είναι έτοιμα πιά για την γενική εξόρμησι, που γίνεται στις 20 Φεβρουαρίου 1913...

Την ημέρα αυτή γίνεται η εξόρμησι... Η ήπειρωτική στρατιά σε τρεις φάλαγγες έπιτίθεται... Οι έχθροι, άποκαμωμένοι, υποχωρούν από της πρώτης στιγμής. Ο ήρωικός Βελισσάριος γράφει κι' αυτός νέους θριάμβους. Την 20 Φεβρουαρίου ο ελληνικός στρατός καταλαμβάνει το Μπιζάνι και βρίσκεται στα πρόθυρα των Ιωαννίνων. Ο διοικητής της τουρκικής στρατιάς Έσσαντ πασάς παρ' όλignon να συλληφθή αχμαλώτος παρά τον Άγιον Ιωάννην, στα πρόθυρα των Ιωαννίνων. Διαφεύγει όμως εις τὰ Ιωάννινα και την νύκτα καλεί τον Μητροπολίτην Γερβασίον και διαβιβάζει μέσω αυτού εις τον Διάδοχον την δήλωσιν ότι ο τουρκικός στρατός της Ηπείρου παραδίδεται εις τον Έλληνικόν άνευ όρων. Και έτσι την 21ην Φεβρουαρίου του 1913 ο ελληνικός στρατός εισέρχεται εις τὰ Ιωάννινα με επί κεφαλής τον τότε Διάδοχον Κωνσταντίνον και τον έπιδόχον Διάδοχον Γεώργιον, τον σημερινόν Βασιλέα μας. Και μαζί με τὰ Ιωάννινα παραδίδονται στον Έλληνικό στρατό χιλιοι άξιοματικοί, 30.000 Τούρκοι στρατιώται, 120 πυροβόλα και πολύ ύλικόν.

Και ο Διάδοχος, νικητής και τροπαιοϋχος, τηλεγραφεί προς την Κυβέρνησιν:

«Δόξα τω Ύψιστω διά τον νέον θρίαμβον του στρατού μας. Συγχαίρω μετά μεγάλης συγκινήσεως την Κυβέρνησιν. Είμαι όπερήφανος διά την νέαν έθνικήν ταύτην Δόξαν...»...

Άγγελος Μεταξάς



Ο δαίμονιος Βασιλεύς Κωνσταντίνος εις την πρώτην γραμμήν του πυρός.



# ΟΙ ΞΕΝΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ Ε. Ο. Ν.



ΑΝ θελήσουμε ν' ανατρέξουμε εις τις πρό της 4ης Αυγούστου 1936 έφημερίδες και περιοδικά του έξωτερικού, γιά νά πληροφορηθούμε τί έγραφαν γιά μάς οι ξένοι, είναι γεγονός πού δέν δέχεται άμφισβήτηση πώς θά αισθανθούμε κάποια λύπη, άν όχι τίποτ' άλλο, γιά την κατάσταση πού βρισκόμαστε τότε.

‘Αλλά γιατί νά στρέφω κανείς τά μάτια του στις μέρες αυτές του παρελθόντος;... ‘Ο Θεός θά κρίνη τους υπαίτιους, προτού ή ‘Ιστορία τους καταδικάση.

‘Εμείς έχουμε πάρει πιά τό δρόμο μας, τό δρόμο του μέλλοντος της Πατρίδος, του μέλλοντος του ίδιού μας, τό δρόμο πού μάς έδειξεν ό ‘Αρχηγός.

Και μέτς οι Νέοι και οι Νέες της ‘Ελλάδος συμβαδίζουμε μ' όλο τόν ‘Ελληνισμό και μέ γοργό τό βήμα σέ έδαφος γερό γιά τή δημιουργία του Γ' ‘Ελληνικού Πολιτισμού.

‘Ετσι έξ άλλου μάς βλέπουν πιά και οι ξένοι. Κι' οι έφημερίδες, πού άλλοτε τόσο πικρόχολα σχόλια μάς έγραφαν, σήμερα οι ίδιες διαπιστώνουν τό ζύτημα των Πανελλήνων, την πρόοδο, τή δρᾶσι και τή συμβολή της Πατρίδας μας στην κάθε προσπάθεια των λαών γιά μία παγκόσμια ‘καλλιτέραν ανθρώπων’.

‘Η ‘Ελλάς όπολογίζεται πλέον ως αξιόλογος παράγων, διότι νοικοκυρεύτηκε, διότι επανέκτησε τό κύρος της. ‘Υπολογίζεται διότι στη Νεολαία της διαβλέπουν όλοι ένα πειθαρχημένο σύνολο, τό όποιον αύριο θ' αναλάβει νά την διοικήση.

Τό βάρος του όλου, τό όποιον έρριξεν ό ‘Αρχηγός στην ‘Ελληνική Νεότητα, δημιουργώντας την ‘Εθνική ‘Οργάνωσι της Νεολαίας, δέν είναι έργον τό όποιον μπορούσε νά περάση άπαράτηρητο από τό μάτι παντός ξένου, ό όποιος έπισκέπτεται ήδη τόν τόπον αυτόν.

Σήμερα ή ‘Ελληνική Νεολαία πήρε τή θέσι της, όχι μόνον στον έγχώριο Τύπο, αλλά και στον παγκόσμιο. ‘Ο,τι γράφονται σήμερα γι' αυτήν, από τους ξένους, δέν είναι τίποτ' άλλο από μία ελλικρινή αναγνώρισι της άνωτερότητός της, της άνωτερότητος της φυλής από την όποιαν προέρχεται.

‘Πρός τας νέας γενεάς, έλπίδα και βεβαιότητα της αύριου, είναι φυσικόν νά στρέφονται μέ προσοχήν και ενδιαφέρον αι φροντίδες κάθε κυβερνήτου εδουειδότην και όπευθύνου και κάθε κράτους ενδιαφερομένου διά τό μέλλον και τό καλόν των όηκόων του, λέγει ή έφημερίς ‘Πόπολο ντ' ‘Ιτάλιας εις μακράν έξ ‘Αθηνών ανταπόκρισιν της. Και έν συνεχεία:

‘Ός εκ τούτου ή Α. Ε. ό κ. Μεταξάς, εϋθός ως ανέλαβε την εξουσίαν, έπισήμως ανήγγειλε τας καθωρισμένας προθέσεις του νά ξαναδώση πίστιν και συνειδησιν εις τους νέους, τους όποιους μία τρελλή διαλυτική προπαγάνδα είχε κάμει νά χάσουν τόν δρόμον τους, έπαναφέρων αυτούς εις τό καθήκον, εις την πειθαρχίαν και εις την έννοιαν της θυσίας, της φιλοπατρίας και του θαυμασμού προς ένα ένδοξον παρελθόν.

‘Πράγματι από της 4ης Αυγούστου 1936 ό κ. Μεταξάς, εις τινα λόγον του, άπηύθυνε την κάτωθι θερμήν έκκλησιν εις τους νέους όλης της χώρας: ‘Σήκω ‘Ελληνική νεότης. Δέν υπάρχει γιά σέ καμία άλλη πραγματικότης, έκτός της ‘Ελληνικής Πατρίδος’.

‘Και καθ' όν χρόνον όλη ή νομοθετική δραστηριότης της ‘Εθνικής Κυβερνήσεως ένεπνέετο από την στοιχειώδη

αυτήν αρχήν, αι νέαι γενεαί απαντώνσαι εις την φωνήν του ‘Αρχηγού, συμπαγώς τόν περιέβαλον και οδηγούμεναι από την σιδηράν του θέλησιν, ήρχιζαν την πορείαν προς τό ένδοξον μέλλον, αποφασισμέναι νά δημιουργήσουν ένα πολιτισμόν αξιον της μακράς Ιστορίας της ‘Ελλάδος.

‘Τήν 7ην Νοεμβρίου του ίδιου έτους δημοσιεύθη νόμος, ό όποιος έθετε τας βάσεις της ‘Ε. Ο. Ν.’ μέ τόν θεμελιώδη σκοπόν την άποκατάστασιν των παλαιών Ιδανικών της Θρησκείας, της Πατρίδος και της Οικογενείας.

‘Τεθείσα υπό την ύψηλην προσωπικήν έποπτείαν του ‘Αρχηγού της Κυβερνήσεως, διευθυνομένη υπό ενός Συμβουλίου, πού έχει ως πρόεδρον τόν κ. Μεταξάν και ως μέλη τους ‘Υπουργούς ‘Εθνικής Παιδείας, Κοινωνικής Προνοίας, Σιδηροδρόμων και της Πρωτεύουσας, έχει ή Ε. Ο. Ν. ως άνώτατον άρχηγόν τόν Διάδοχον Παύλον, ως Γενικόν ‘Επιθεωρητήν τόν ‘Αρχηγόν της Κυβερνήσεως και Κυβερνητικών ‘Επίτροπον τόν κ. ‘Αλέξ. Κανελλόπουλον.

‘Η Ε. Ο. Ν. έχει έπεκτείνει τας διακλαδώσεις της έφ' όλου του ‘Ελληνικού Κράτους. Κάθε έπαρχία έχει ίδιαν διοίκησιν, μέ τομείς και έννομότητας έγκατεστημένας εις όλας τας πόλεις, κωμοπόλεις και χωρία, άκολουθούσας δέ τας κατευθύνσεις και οδηγίας της Γενικής Διοικήσεως, ή όποια έχει και αυτή διάφορα γραφεία μέ ιδιαίτερας διά τό καθένα άρμοδιότητας’.

Και συνεχίζουσα ή ξένη έφημερίς, αναπτύσσει όλον τόν μηχανισμόν της ‘Οργανώσεώς μας έν πάση λεπτομερεία και μέ έξαιρετικόν θαυμασμόν. ‘Εν τέλει δέ καταλήγει μέ τά εξής:

‘Διά νά λάβετε μίαν ιδέαν της ταχείας εξέλιξεως της ‘Οργανώσεως, άρκεί νά σημειωθί δι τή πρώτη φάλαγγ, ίδρυθείσα την 31ην Δεκεμβρίου 1937, περιελάμβανε 400 νέους και 200 νέας. ‘Εκτοτε ό αριθμός των μελών σταθερώς ηϋξήθη τόσο, ώστε την 4ην Αυγούστου π. έ., ήτοι δύο έτη μετά την άνάληψιν της αρχής υπό της ‘Εθνικής Κυβερνήσεως, είχαν άνέλθει εις 350.000.

‘Η ένεργός δρᾶσις της Ε. Ο. Ν. εξακολουθεί εις όλην την χώραν, έκδηλουμένη ιδίως διά της έκτελέσεως μεγάλων δημοσίων έργων, προωρισμένων νά αλλάξουν την μορφήν της ‘Ελλάδος, ή όποια απέκτησε συνειδησιν έαυτής και άντελήφθη τόν προορισμόν της εις την Βαλκανικήν χερσόνησον και γενικώς εις την Μεσόγειον. ‘Αλλά, ιδίως επί του πνευματικού πεδίου, αι πρόοδοι είναι καθημεριναί και έξόχως χαρακτηριστικά, καθ' όσον, έκκαθαρισθέντος τελείως του έδάφους από τας ψευδείς δημογωγικάς Ιδεολογίας και τας άνοήτους πλάνας, αι όποιαι έδηλητηρίαζον την ψυχήν του πλήθους και ιδιαίτερος της νεολαίας, σφυρηλατούνται ήδη νέα θέλησις και ισχυροί χαρακτήρες, επί τη βάσει όγιών, ήθικών αρχών, πού επαναδίδουν όλην την αναλλοίωτον σημασίαν των εις τας αιώνιους και υπερόχους αξίας του πνεύματος’.

Αυτά είναι αρκετά διά νά μη σχολιάσωμεν ήμεις περισσότερο τούς λόγους διά τους όποιους ή ‘Ελληνική Νεότης έπήρε την όντότητα και τή θέσι πού της αξίζει.

‘Η θέσις όμως αυτή γιά νά διατηρηθί εις τους αιώνας χρειάζεται από έμάς τους νέους και τας νέας της σημερον εργασία άκατάπαυστο και έντατική διότι Ιστορικά καμπαί ως ή της 4ης Αυγούστου του 1936 είναι έργα τά όποια στηρίζονται στην εργασία και την πειθαρχημένην δρᾶσι και όρμη.

Εις αυτά και μόνον.

Μ. γ. δ.





# ΜΕ ΤΟ ΝΙΚΗΦΟΡΟ ΦΩΚΑ

ὑμὸς : Μ. ΑΝ.

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγούμενου)

Ἔπεσε πάνω σ' ἓνα πεζοῦλι, κρατῶντας τὴν καρδιά του, συγχνασάινοντας.

Τὰ σήμαντρα ἄρχισαν νὰ σημαίνουν γοργὰ ὅλα μαζί, γιὰ νὰ δώσουν τὸ σημάδι τοῦ κινδύνου στοὺς πατέρες ποὺ δὲν εἶχαν ξυπνήσει, καθὼς ἦταν βυθισμένοι στὴν γλύκα τοῦ πρώτου ὕπνου, στοὺς ἄσκητές ποὺ ἔμεναν μέσα στὸ δάσος καὶ στὶς σπηλιές τῆς βουνοπλαγιάς, ἀκόμα καὶ τοὺς ψαράδες ποὺ εἶχαν ἀράξει ἴσως μὲ τὰ ψαροκάϊκα σὲ κανένα ἀπὸ τοὺς ἐρημικούς κόλπους, ποὺ σχηματίζονταν δλοῦθε στὸ δαντελωτὸ ἀκρογιάλι.

Ὁ Γρηγόρης, κρυμμένος στὸν ἱσκιό της καστανιάς, παρακολουθοῦσε τὴ σκηνή. Μέσα στὸ θόρυβο καὶ τὴν ἀναστάτωση μποροῦσε βέβαια νὰ γυρίσῃ στὸ κελλί του, χωρὶς νὰ τὸν πάρουν εἰδηση, ἀναθάλλοντας γιὰ ἄλλη φορὰ νὰ ἐφαρμόσῃ τὸ σχέδιό του — αὐτὸ ἄλλωστε ἦταν καὶ τὸ φρονιμώτερο — μὰ τὰ περιστατικά ἦρθαν τόσο ξαφνικά καὶ ἀπροσδόκητα, ποὺ ἔμενε ἐκεῖ, καρφωμένος στὴ θέση του, χωρὶς νὰ μπορῇ ν' ἀποφασίσῃ.

Στὸ μεταξύ ὁ ἡγούμενος ρωτοῦσε τὸν ἄσκητή, νὰ μάθῃ μὲ λεπτομέρειες τὰ καθέκαστα καὶ νὰ κρίνῃ.

Βρισκότανε, λέει, στὴ σκῆτη του, πάνω ἀπ' τὸ περιγιάλι... Ξαφνικά εἶδε ἓνα μικρὸ πλεοῦμα πρὸς πλησιάζῃ γοργὰ, σιωπηλά, σὰ φάντασμα, καὶ ν' ἀράξῃ... Ἐδῶσε προσοχή... Καμιὰ κοσάρια ἀρματωμένοι πῆδησαν στὴν ἀμμουδιά μὲ διάφορα σὺνεργα ποὺ δὲν κατάφερε νὰ ξεχωρίσῃ τί ἦταν στὸ χλωμὸ φῶς τοῦ φεγγαριοῦ ἔξ' ἄλλου καὶ ἡ ἀπόστασις ἦταν ἀρκετὴ...

Εὐθὺς ὅμως τοῦ πέρασε ἀπ' τὸ μυαλὸ πὼς εἶναι κουρασμένοι. Ἀφοῦ συνεννοήθηκαν μὲ χαμηλὴ φωνή, πῆραν τὸ μονοπάτι κατὰ τὸ μοναστήρι, σκυφτοὶ καὶ μὲ προφύλαξη, βαδίζοντας ὁ ἓνας πίσω ἀπὸ τὸν ἄλλο.

Ὁ ἡγούμενος θέλησε νὰ τὸν ρωτήσῃ κι' ἄλλα... δὲν εἶχε βεβαιωθῇ... Κι' ἂν ἦταν ψαράδες, κι' ἂν ἦταν προσκυνητὲς ποὺ ἦρθαν ἀπ' τὴν θάλασσα μὲ τὴν εὐκαιρία τῆς γαλήνης;

— Ἐχε τὸ νοῦ σου, φώναξε στὸν πορτάρη, ποὺ ἡ μαύρη σιλουέττα του ξεχώριζε πάνω στὸ πατάρι τῆς πόρτας.

Ὡς τόσο πῆρε τότε θάρρος καὶ ὁ Παφνούτιος καὶ διηγήθηκε στὸν ἡγούμενο τ' ὄνειρό του κι' εἰδείξε ψηλά στὴ σπηλιά τοῦ Ἀθωνίτη, τὴ φωτιά ποὺ κανένας ὡς τὴ στιγμή δὲν εἶχε παρατηρήσει.

— Θαύμα... θαύμα, φώναξε ὁ ἄσκη-

τὴς ἐξαλλος καὶ τραβοῦσε τὰ μαλλιά του... Τί ἄλλο θέλετε ἀκόμη γιὰ νὰ πιστέψετε ἄπιστοι; Τί κάθεστε; ὅπου καὶ νᾶναι φτάνουν.

Ἀκολούθησε σύγχυση... Ὁ καθένας ἔλεγε καὶ τὸ δικό του καὶ κανένας ἡ φωνὴ δὲν ὑψωνόταν πάνω ἀπ' ὅλες γιὰ νὰ δώσῃ διαταγὲς σ' αὐτὴ τὴν κρίσιμη στιγμή. Φανερό, πὼς ἔλειπε ὁ ἀρχηγός, τὸ δυνατὸ χέρι καὶ ἡ ἀτρόμητη πολεμικὴ καρδιά ποὺ χρειαζόταν, γιὰ νὰ ἐμπνεύσῃ θάρρος καὶ νὰ συντονίσῃ ὅλες τίς θέλησες σύμφωνα μὲ τὴ δική του.

Ὁ Γρηγόρης ἔνοιωθε τὴν καρδιά του νὰ σπάσῃ... Ἀπὸ φόβο; Ὁχι. Τ' ἀφτιά του βούζαν δυνατὰ καὶ τὸ κορμὶ του σὰ μουδιασμένο, θαρρεῖς, ἤθελε νὰ μπῇ σὲ κίνηση σὲ τρόπο ποὺ δὲν μποροῦσε νὰ συγκρατηθῇ... Τ' ἀκριτικό του αἷμα ζωντάνεψε σὰ μιὰ δύναμη βαθεῖα κρυμμένη ποὺ δὲ φανταζόταν πὼς ὑπάρχει μέσα του... Ἔτσι καὶ τὸ λυκόπουλο ποὺ τὸ σκλαδώνουν οἱ κυνηγοὶ μικρὸ, μὲ κλειστὰ μάτια ἀκόμα, τ' ἀνατρέφουν σὰν ἡμεροσκυλὶ στὴν καλύβη τους μὲ ψωμί καὶ νερό μονάχα καὶ πιστεύουν πὼς ξέ-

χασε τὰ φυσικά τῆς γενιᾶς του... Καὶ ἔαφνου μιὰ νύχτα ἀνοιξιὰτικη, ἡ μακρινὴ μουρουδιά τοῦ δάσους τὸ ἀναστατώνει... Φωνὲς μυστηριώδεις τὸ καλοῦν ἐκεῖ στὸ σκοτάδι ποὺ βασιλεύει κάτω ἀπὸ τὰ πυκνὰ πανύψηλα δέντρα. Προστᾶζει ἡ μοῖρα τῆς γενιᾶς του καὶ δὲν μπορεῖ νὰ παρακοῦσῃ.

— Γρηγόρη! Γρηγόρη!

Κάποιοι τὸν φώναζε μὲ τ' ὄνομά του. Ἦταν ἡ φωνὴ τοῦ Ἀθανάσιου ποὺ ἀγωνιοῦσε γιὰτὶ δὲν τὸν βρῆκε στὸ κρεββάτι του, δὲν τὸν συνάντησε στὴν αὐλή, ὅπου εἶχαν μαζεψτεῖ ὅλοι οἱ πατέρες, καὶ δὲν ἤξερε τί νὰ υποθέσῃ. Μὰ ὁ Γρηγόρης δὲν ἀκούγε ἡ καλύτερα δὲν ἤθελε ν' ἀκούσῃ. Σὰ νὰ τὸν ἐνωχλοῦσε ἡ φωνὴ αὐτῆς, γιὰτὶ τοῦ θύμιζε, πὼς ἦταν μικρός κι' ἀνήμπορος νὰ ὑπερασπίσῃ τὸν ἑαυτό του κι' ἔπρεπε νὰ κρυφτεῖ, γιὰ νὰ μείνουν ἡσυχοὶ οἱ ἄντρες καὶ ν' ἀποφασίσουν.

«Ποῦ νᾶναι ἀρά γε ὁ πάτερ Εὐτόχιος;» σκεφτόταν... Τὸ ἐνστικτὸ του τοῦλεγε πὼς αὐτὸς ἦταν ὁ ἀνθρώπος ὁ κατάλληλος γιὰ τὴν περίστασι.

Ὡς τόσο ὁ πορτάρης μῆνυσε πὼς παρατήρησε ὑποπτές κινήσεις ἀνάμεσα στὰ δέντρα.

Καὶ νὰ ἔαφνου, ἀνάμεσα στοὺς σασιασμένους πατέρες ξεχώρισε τὸ ἀψηλὸ ἀνάστημα τοῦ πάτερ Εὐτόχιου... Πετᾶχτηκε ἀπὸ τὴν πόρτα τῆς τραπεζαρίας μὲ τὸ ράσο ἀναδεμένο στὴ μέση, σὲ τρόπο ποὺ νὰ μὴν ἐμποδίσῃ τίς κινήσεις του... Ἀπὸ τὸ ξεσκούφωτο κεφάλι ἔφεπταν τὰ μακριὰ του μαλλιά λείψτετα στοὺς ὤμους του... Κρατοῦσε κοντάρια καὶ δυὸ τρία τόξα. Ἡ φωνὴ του βαρεῖα καὶ γιομάτη κυριάρχησε πάνω ἀπ' ὅλο τὸ θόρυβο. Ἐμοιάζε ἄλλος ἀνθρώπος. Ὅλοι μεμιάς σάπασαν καὶ στράφηκαν κατ' αὐτόν.

— Οἱ γεροντότεροι νὰ πάρουν τὰ ἐλκονίσματα καὶ τὰ ἅγια σκεύη καὶ νὰ κατεβῇ στὴν κρύπτη. Οἱ ἄλλοι νὰ μείνουν ἀπάνω... Ἐγὼ μὲ τὸν πορτάρη θὰ σταθῶ στὴ βίγλα τῆς πόρτας... Οἱ ἐπίλοιποι νὰ φυλάξουν καρτέρι γύρω στὸν μαντρότοιχο ὀπλισμένοι μὲ κοντάρια... Μόλις φανῇ κεφάλι Σαρακηνοῦ χτυπάτε... Θάρρος ἀδέρφια! Ὁ Χριστὸς νικά!

Εὐθὺς ὅλοι σὰ νὰ περίμεναν τὸ σήμα κινήθηκαν σύμφωνα μὲ τίς οδηγίες του... Τὰ παρακάτω ὁ Γρηγόρης τὰ θυμάται ἀνέμερα, συγχισμένα σὰ μέσα σὲ λιγγο... Εἶδε τοὺς καλόγερους νὰ τρέχουν εὐρὸ καθολικὸ κ' εὐθὺς ὕστερα νὰ γυρίζουν φορτωμένοι καὶ νὰ χάνωνται κάτω ἀπὸ τὰ ὑπόστεγα... Εἶδε τὸν πάτερ Εὐτόχιο νὰ ὀρμᾷ κατὰ τὴν πόρτα, ν' ἀνεβαίνει καὶ νὰ γονατίζει στὸ πατάρι ποὺ ἦταν πάνω ἀπὸ τὴ θολωτὴ σκεπὴ τῆς μὲ τὸ τόξο στὸ χέρι... Ἀκούγε ἀπὸ καιρὸ σὲ καιρὸ μιὰ φωνὴ γεμάτη ἀγωνία νὰ τὸν καλῇ μὲ τ' ὄνομά του... καὶ δὲ θυμώτανε, πὼς ἐνῶ κρυβόταν πίσω



Σεπτάχτημα μὲ τὸ ράσο ἀναδεμένο στὴ μέση του.



ἀπὸ τὸν κορμὸ τῆς γέρικης καστα-  
νιάς ξαφνικὰ βρέθηκε πλάι στὸν πά-  
τερ Εὐτύχιον... Τόση αὐθόρμητη ἦταν  
ἡ κίνηση ποὺ ἐγινε, θαρρεῖς, χωρὶς νὰ  
τὴ σκεφθῇ καὶ νὰ τὴ νοιώσῃ. Ἀπὸ τὸ  
μέρος ποὺ στεκόταν τώρα ἐβλέπε ἔξω  
ἀπὸ τὸ μαντρότοιχο.

Γυμνά βράχια σηκώνονταν σὲ μιὰ  
γωνιά τοῦ πευκόδασου, τόσο ποὺ ἐ-  
φταναν πάνω ἀπὸ τὶς κορφές τῶν δέν-  
τρων καὶ σχημάτιζαν ἕνα πλάτωμα, ὅ-  
που ἦταν χτισμένο τὸ μοναστήρι... Τὰ  
βράχια φωτίζονταν ἔντονα, οἱ φυλλω-  
σιές πιὸ κάτω φαίνονταν σὰ σκοτεινὴ  
θάλασσα... Κι' ἕνα μικρὸ ζῶο, ἀν ξε-  
γλιστρούσε ἀπὸ τὴ σκοτεινὴ αὐτὴ θά-  
λασσα προσπαθώντας νὰ πλησιάσῃ  
στὸ μαντρότοιχο τοῦ μοναστηρίου, θὰ  
φαίνονταν καθαρά στὸ ἔξωφωτο... Φα-  
νερὸ πὼς τρεῖς τέσσερες ὠπλισμένοι  
ἄντρες θὰ μπορούσαν ἀπὸ τὴν πλευρὰ  
τούτῃ νὰ κρατήσουν πενταπλάσιους  
ἐχθρούς. Ἕνας ὅμως θὰ τὰ κατὰ-  
φερνε; Γιατί ὁ πᾶτερ Εὐτύχιος πολὺ  
λίγο λογάριζε τὸν πορτάρη ποὺ εἶχε  
γονατίσει δίπλα τοῦ κρατῶντας τὸ  
τόξο· τόσο τρομαγμένος ἦταν ποὺ τὰ  
χέρια του ἔτοιμαν... Ὅχι ὀφελος, μά  
καὶ βλάβη θάκανε σπαταλῶντας τοῦ  
κάκου τὶς λιγοστὲς σαιτίες. Ὅσο γιὰ  
τὶς ἄλλες πλευρές δὲν ἀνησυχούσε  
γιατὶ ὁ μαντρότοιχος εἶχε χτιστῇ ἐν-  
στὰ στὴν προεξοχὴ τοῦ βράχου καὶ  
θὰ χρειαζόνταν πολὺ ψηλὲς σκάλες, ὁ-  
λόκληρες πολιορκητικὲς μηχανές, γιὰ  
νὰ μὴ μὴν περῶσιν οἱ κουράροι νὰ περά-  
σουν ἐκεῖθε στὸν περιβόλο. Ὡς τόσο  
γιὰ κάθε ἐνδεχόμενο πέντε καλόγεροι  
ὠπλισμένοι μὲ ἁκοντάρια στάθηκαν  
στὴν αὐλὴ, σὲ ἀπόσταση ὁ ἕνας ἀπὸ  
τὸν ἄλλο, ἔτοιμοι νὰ χτυπήσουν σὲ  
πρώτῃ περίστασι.

Ἄν ὁ ἀσκητὴς δὲ γελάστηκε καὶ οἱ  
ἐχθροὶ δὲν ἦσαν πραγματικὰ ἀπάνω  
ἀπὸ εἴκοσι, ὁ πᾶτερ Εὐτύχιος εἶχε  
τὴ γνώμη, πὼς ἡ ἐπίθεσις δὲν ἦταν  
προετοιμασμένη. Μὲ τὴν ψυχραιμία τοῦ  
ἀρχηγοῦ ποὺ λογαριάζει τὸ κάθε τι  
καὶ τακτοποιεῖ τὶς σκέψεις του καὶ  
καταστρώνει τὰ σχέδιά του, ὁ πᾶτερ  
Εὐτύχιος ἔφτασε στὸ συμπέρασμα,  
πὼς ἡ κατάσταση δὲν ἦταν καθόλου  
ἀπελπιστικὴ καὶ πὼς μιὰ φρόνιμη συ-  
στηματικὴ ἐνέργεια μπορούσε νὰ σώσῃ  
τὸ μοναστήρι.

Τώρα βασιλεῦε παντοῦ βαθεῖα σιω-  
πὴ... Οἱ γεροντότεροι πατέρες εἶχαν  
τραβηχτῇ στὴν κρύπτη. Ἐλεγαν ἔτσι  
τὸ ἐσωτερικὸ μιᾶς βαθεῖας σπηλιάς,  
σὲ μικρὴ ἀπόστασι, στὴν πλαγιά τοῦ  
βουνοῦ, ποὺ εἶχαν φράξει τὸ στόμιό  
τῆς μὲ βράχια σὲ τρόπο ποὺ νὰ μὴ  
φαίνεται. Ἕνας μακρὸς ὀνόνομος,  
ποὺ ξεκινούσε ἀπὸ τὰ ὀπίσθια τοῦ μο-  
ναστηρίου, μπορούσε σὲ ὥρα ἀνάγκης  
νὰ φέρῃ ὡς ἐκεῖ τοὺς καλόγερους  
ποὺ ἦσαν ἔτσι ἀσφαλισμένοι καθὼς  
καὶ τὰ εἰκονίσματα καὶ τὰ πολύτιμα  
σκεύη.

Μονάχα ὁ Ἀθανάσιος ἔψαχνε ἀ-  
κόμα μέσα στὰ κελλιά καὶ τοὺς δια-  
δρόμους ἀπελπισμένους ποὺ δὲν εὗρι-  
σκε πούθεν τὸ Γρηγόρη καὶ τὴν ἑξέ-  
ροντας τί νὰ ὑποθέσῃ. Θυμώθηκε τὴν  
ἐπιδρομὴ στὸν πύργο τοῦ ἄρχοντα  
Κομιστᾶ καὶ τελικὰ παίρνοντας τὸ  
πρόμα σὺν μοιραῖο, σὺν ἀποφασί-  
σμένο ἀπὸ τὴν ἀνεξιχνίαστη μυστικὴ



## ΤΟ ΑΥΡΙΑΝΟΝ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ

Εἶπεν ὁ Κύριος: 14 Ἐάν βεβαίως συ-  
χωρήσῃτε εἰς τοὺς ἀνθρώπους τὰ πται-  
σματα αὐτῶν, θέλει συγχωρήσῃ καὶ  
εἰς ἑσᾶς ὁ Πατήρ  
σας ὁ οὐράνιος·  
15 ἔάν ὅμως δὲν  
συχωρήσῃτε εἰς  
τοὺς ἀνθρώπους τὰ  
πταίσματα αὐτῶν,  
οὐδὲ ὁ Πατήρ σας  
θέλει συγχωρήσῃ  
τὰ πταίσματά σας.

16 Καὶ ὅταν νη-  
στεύητε, μὴ γίνεσθε  
ὡς οἱ ὑποκριταὶ  
σκυθρωποὶ· διότι ἀ-  
φανίζονται τὰ πρό-  
σωπα αὐτῶν, διὰ νὰ  
φανῶσιν εἰς τοὺς ἀν-  
θρώπους ὅτι νηστεύ-  
ουσιν· ἀληθῶς ὅσας  
λέγω, δὲν ἔχουσιν  
[ἤδη] τὸν μισθὸν  
αὐτῶν. 17 Σὺ ὅμως,  
ὅταν νηστεύῃς ἀλειψὼν τὴν κεφαλὴν  
σου καὶ νύψων τὸ πρόσωπόν σου, 18 διὰ

νὰ μὴ φανῇς εἰς τοὺς ἀνθρώπους ὅτι  
νηστεύεις, ἀλλ' εἰς τὸν Πατέρα σου τὸν  
ἐν τῷ κρυπτῷ, καὶ ὁ Πατήρ σου ὁ βλέ-  
πων ἐν τῷ κρυπτῷ  
θέλει σοὶ ἀνταποδώ-  
σαι ἐν τῷ φανερῷ.

19 Μὴ θησαυρίζε-  
τε εἰς ἑαυτοὺς θη-  
σαυροὺς ἐπὶ τῆς γῆς  
ὅπου σκώληξ καὶ  
σκωρία ἀφανίζει,  
καὶ ὅπου κλέπται  
διατρυποῦσι καὶ  
κλέπτουσι. 20 Ἀλλὰ  
θησαυρίζετε εἰς ἑ-  
αυτοὺς θησαυροὺς  
ἐν οὐρανῷ, ὅπου  
οὔτε σκώληξ οὔτε  
σκωρία ἀφανίζει,  
καὶ ὅπου κλέπται  
δὲν διατρυποῦσι οὐ-  
δὲ κλέπτουσιν· 21 ἐ-  
πεὶ ὅπου εἶναι ὁ  
θησαυρός σας, ἐκεῖ θέλει εἶσθαι καὶ  
ἡ καρδιά σας.

Εἶπεν ὁ Κύριος 14. Ἐάν γὰρ  
σφίσι τοὺς ἀνθρώπους τὰ πταίσμα-  
τά αὐτῶν, ἀφανίζονται καὶ ὁ Πα-  
τήρ ὁ οὐράνιος 15 ἔάν δὲ μὴ  
σφίσι τοὺς ἀνθρώπους τὰ πταίσμα-  
τά αὐτῶν, οὐδὲ ὁ Πατήρ ὁ οὐράνιος ἀ-  
φανίζει τὰ πταίσματά αὐτῶν.

16. Ὅταν δὲ νηστεύητε μὴ γίνε-  
σθε ὡς οἱ ὑποκριταὶ σκυθρωποὶ·  
ἀφανίζονται γὰρ τὰ πρόσωπα αὐτῶν  
ὅπως φανῶσιν τοὺς ἀνθρώπους νη-  
στεύοντες· ἀληθῶς ὅμως ὅτι ἀνι-  
στάνται τὸν μισθὸν αὐτῶν. 17 Σὺ δὲ  
νηστεύων ἀλειψάτω σου τὴν κεφαλὴν  
καὶ τὸ πρόσωπόν σου νύψαι. 18 ὅ-  
πως μὴ φανῇς τοὺς ἀνθρώποις νη-  
στεύων, ἀλλὰ τῷ Πατρὶ σου τῷ ἐν  
τῷ κρυπτῷ καὶ ὁ Πατήρ σου ὁ βλέ-  
πων ἐν τῷ κρυπτῷ ἀποδώσει σοὶ ἐν  
τῷ φανερῷ.

19 Μὴ θησαυρίζετε ἐμὲν θησαυ-  
ροὺς ἐπὶ τῆς γῆς, ὅπου σκώληξ καὶ  
σκωρία ἀφανίζει, καὶ ὅπου κλέπται  
διατρυποῦσι καὶ κλέπτουσι. 20 Θη-  
σαυρίζετε δὲ ἐμὲν θησαυροὺς ἐν οὐ-  
ρανῷ, ὅπου οὔτε σκώληξ οὔτε  
σκωρία ἀφανίζει, καὶ ὅπου κλέπται  
οὐδὲ κλέπτουσιν. 21 ὅπου  
γὰρ ὁ θησαυρός ὑμῶν, ἐκεῖ  
ἔσται καὶ ἡ καρδιά ὑμῶν.

## ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΕΚ ΤΟΥ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΥ

Ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς  
ποὺ ἦρθε στὸν κόσμο γιὰ νὰ διδάξῃ  
τὴν πραγματικὴ ἀρετὴ, εἰς τὸ σημερι-  
νὸν Εὐαγγέλιον διδάσκει πὼς τότε  
μονάχα ἡ νηστεία εἶναι θεάρεστος ἔρ-  
γον καὶ ἀξία νὰ βραβευθῇ ἀπὸ τὸν  
Θεόν, ὅταν γίνεται σύμφωνα μὲ τὸν  
σκοπὸ γιὰ τὸν ὁποῖον ὠρίσθη. Καὶ ὁ  
σκοπὸς αὐτὸς ἀν λάβουμε ὑπ' ὄψιν τὰς  
νηστείας ποὺ ἐπεκράτησαν στὴν Ἐκ-  
κλησίαν μας ἀπὸ τὴν ἀρχή, εἶναι ἡ ἐκ-  
δήλωσις πένθους καὶ συντριβῆς ἀφ' ἑ-  
νὸς καὶ ἀφ' ἑτέρου ἡ ἐξάσκησις στὴν  
ἐγκράτεια καὶ τὴν σωφροσύνη.

Γι' αὐτὸ δὲν πρέπει νὰ περιφρονούμε  
τὸν ἱερὸ θεσμὸ τῆς νηστείας. Νὰ νη-  
στεύωμεν, μὰ ὅχι καθὼς οἱ Γραμματεῖς

καὶ οἱ Φαρισαῖοι, ποὺ ἐνήστευον γιὰ  
τοὺς τύπους καὶ γιὰ ἐπίδειξι, ἀλλὰ νὰ  
νηστεύωμεν μὲ πλήρη ἐπίγνωσιν τοῦ  
σκοποῦ τῆς νηστείας: Εἴτε ὅπως εἴ-  
παμε γιὰ νὰ ἐκδηλώσουμε πένθος  
πνευματικόν, εἴτε γιὰ νὰ ἐξασκηθούμε  
στὴν ἐγκράτεια. Ἡ νηστεία εἶναι ἕνα  
ὅπλο κατὰ τῆς ἁμαρτίας.

Ὅταν νηστεύωμεν πρέπει νὰ εἰμεθα  
ἀπολύτως βέβαιοι ὅτι κάνουμε κάτι  
ποὺ ἀρέσει στὸ Θεὸ καὶ ὅτι γι' αὐτὸ  
μιὰ μέρα θὰ λάβουμε τὴν πρέπουσα  
ἀνταπόδοσι ἀπὸ τὸν Οὐράνιον Πατέρα.  
Τὴν ἀνταπόδοσι ἐκείνη ποὺ δίδεται σὲ  
δοὺς ἀπεργάζονται τὰ ἔργα τῆς ἀ-  
ρετῆς.

«Ν»

βουλὴ τοῦ Κυρίου, γονάτισε κι ἄρ-  
χιος νὰ προσεύχεται.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΣΤ'

«Τῇ ὑπερμάχῳ στρατηγῷ...»

Ὡς τόσο οἱ κουράροι κρυμμένοι  
στὶς φυλλωσιές ἔμεναν ἀναποφάσι-  
στοι. Πλὴν ἀκόμα φάσαν ἀκούσαι  
τὰ σημαντήρια καὶ τὶς φωνές τῶν κα-  
λογέρων, κατάλαβαν πὼς κάποιος  
τοὺς πρόδωσε καὶ δὲν ἤξεραν ποῦ νὰ  
ἀποδώσουν τὴν τωρινὴ σιωπὴ... Ἄν  
οἱ καλόγεροι ἔφυγαν τρομοκρατημέ-  
νοι ἀπὸ καμμιὰ κρυφὴ ἐξοδὸ, τόσο τὸ  
καλύτερο... Θάρραζαν ὅτι εὗρισκαν,  
ἀσχημικά... φαγώσιμα, ζῶα... θάβαζαν

φωτιά στὴν οἰκοδομὴ καὶ θάφευγαν  
ὕστερα μὲ τὴν ἡσυχία τους. Ἡ ἐπι-  
δρομὴ δὲν ἦταν προσηλιασμένη, ὅ-  
πως πολὺ σωστὰ μάντεψε ὁ πᾶτερ Εὐ-  
τύχιος· ἀποφασίστηκε ἔτσι στὴ στιγ-  
μὴ, ἐπειδὴ τοὺς ἔλειψαν τὰ τρόφιμα  
καὶ μὲ τὴν ἀπάνευδι θάρρουςαν νὰ  
φτάσουν σὲ λιμάνι δικό τους, ὑποχρε-  
ωμένοι νὰ πηγαίνουν μονάχα μὲ τὸ  
κουπί.

Ἵως ὅμως πίσω ἀπὸ τὸν μαντρό-  
τοιχο νὰ περιμέναν ὠπλισμένοι οἱ κα-  
λόγεροι καὶ τότε ἡ ἐπιχείρησις θ' ἀπο-  
τύχαινε δίχως ἄλλο, γιατί δὲν εἶχαν  
σκάλες κι' ὅλους τοὺς οἱ ἐλπίδες στη-  
ρίζονταν στὸν αἰφνιδιασμὸ καὶ τὴ νύ-  
χτα...  
(Ἀκολουθεῖ)



# οι ἄρχηγοι

## ΠΟΥ ΜΕΤΑΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΠΑΠΠΟΥΔΕΣ ΣΤΑ ΕΓΓΟΝΙΑ

Ολίγα χιλιόμετρα έξω από τὰς Θήβας εἶναι ὁ σιδηροδρομικὸς σταθμὸς, ποὺ ἔχει τὸ ὄνομα Σφίγγ.

— Ἐδῶ παρεμύθευε, λέγουν οἱ χωρικοί, ἡ Σφίγγα ποὺ ἔλεγε τὸ ἀίνιγμα ἐπὶ τετράπουν, δίπουν, τρίπουν; Καὶ αὐτοὺς εσκότωνε τοὺς διασάτες ποὺ δὲν μποροῦσαν νὰ λύσουν τὸ ἀίνιγμα.

Ἀριστερὰ ἀπὸ τὸν σταθμὸν, ὡς μίαν ὥραν ἀπόστασι, εἶναι τὸ χωριὸ Βάγια. Ὁραῖο καὶ εὐφορο χωριό. Οἱ κάτοικοι κάθονται στὰ καφενεῖα καὶ στὰ μαγαζιά καὶ συζητοῦν. Αἱ πρὸ πολλὰ διυλίσαι τῶν εἶναι γύρω ἀπὸ τὴν Σφίγγα καὶ ἀπὸ τὸν Οἰδίποδα ποὺ ἔλυσε τὸ ἀίνιγμα. Συζητοῦν καὶ ἀναφέρουν οἱ βασιῶται χίλιες λεπτομέρειες γιὰ τὴν Σφίγγα. Σάν νὰ ἔγινε προχθὲς αὐτὸ τὸ γεγονός, ποὺ ἀπὸ τότε ἔχουν περάσει, ποῖός ξέρει, πόσες χιλιάδες χρόνια.

— Ποὺ τὰ ξέρετε αὐτὰ ὅλα; ρωτᾶτε.

Ἀπὸ τὰ βιβλία;

— Ὅχι, ἀπὸ τοὺς παπποῦδες μας τὰ ἔμαθαμε. Οἱ γερόντοι τὰ λέγανε.

Περνοῦν καὶ μικρὰ παιδιὰ τοῦ σχολείου.

— Ξέρετε τίποτα γιὰ τὴν Σφίγγα;

Ἀρχίζουν καὶ διηγοῦνται. Τὰ ἔμαθαν ἀπὸ τοὺς πρὸ μεγάλους. Αὐτὸ ὅμως τὸ φαινόμενον, τὸ νὰ διατηρῇ ἕνας τόπος τοὺς δὲν θρύλους καὶ τὰς παραδόσεις παλαιστῶν γεγονότων, δὲν παρατηρεῖται μόνον εἰς τὰ Βάγια τῶν Θηβῶν. Εἰς ὅλην τὴν Ἑλλάδα οἱ ἀνθρώποι ἐννοῦν φυλάξει τὰς ἱστορικές τῶν παραδόσεις. Μεταδίδονται αὐταὶ ἀπὸ στόματος εἰς στόμα. Ἀπὸ τὴν μὴ γενεὰ ὁ θρύλος καὶ ἡ ἱστορία μεταδίδεται εἰς τὴν ἄλλη. Πολλὰ λεπτομέρειαι ποὺ δὲν ἀναφέρονται εἰς τὰ βιβλία διατηροῦνται ζωντανὰ εἰς τὸ στόμα τοῦ κόσμου.

Εἶναι τρεῖς ὧρες ἔξω ἀπὸ τὰ Τρίκαλα ἕνα χωριὸ σὲ μίαν λαγκοῦδ' ἀπὸ βουνοῦ Κόζακα γεμάτῃ ἀπὸ νερά. Τὸ χωριὸ λέγεται Λεπενίτσα. Ἐπειδὴ βγάζει πολλὰ κάρβουνα τὸ λένε καὶ Καρβουλεπενίτσα.

Στὸ χωριὸ αὐτὸ ἐγεννήθη ὁ Ἀσκληπιός, ὁ θεὸς τῆς ἱατρικῆς. Οἱ κάτοικοι διηγοῦνται χίλια ἀγνωστὰ πράγματα γιὰ τὸν πατριώτη τους τὸν Ἀσκληπιό. Τὰ ἔχουν μάθει ἀπὸ τοὺς παπποῦδες καὶ αὐτοί, ὅπως οἱ βασιῶται ἔμαθαν γιὰ τὴν Σφίγγα καὶ γιὰ τὸν Οἰδίποδα ἀπὸ τοὺς δικούς τῶν παπποῦδες. Μάλιστα πολλοὶ Λεπενίτσοι εἶναι ὡς σήμερ' αὖ καὶ πρακτικοὶ ἱατροὶ καὶ συλλογεῖς βοτάνων ποὺ τὰ πουλοῦν εἰς τὰ παζάρια τῆς Θεσσαλίας.

— Ποὺ τὴν ἔμαθατε αὐτὴν τὴν τέχνη;

Σὰς ἀπαντοῦν: «Τὴν ἔχουμε ἀπὸ τὸν Σκλεπεῖ τὸν γιαιτρός».

Εἶναι καὶ εἰς τὴν Πελοπόννησο, κοντὰ εἰς τὸ Ναύπλιον, ἡ Παλαιὰ Ἐπίδαυρος, ποὺ ὁ Ἀσκληπιὸς εἶχε μεγάλο

ἱατρεῖον καὶ ναόν. Τὸ χωριὸ ποὺ ὁπάσχει σήμερ' αὖ εἰς τὸ μέρος τοῦ Ἀσκληπιείου λέγεται Λιγουριό. Καὶ οἱ κάτοικοι τοῦ Λιγουριοῦ διηγοῦνται πολλὰ περιστατικὰ ἀπὸ τὴν ζωὴν τοῦ Ἀσκληπιοῦ. Τὰ ἔχουν μάθει, κατὰ παράδοσιν, ἀπὸ τοὺς παπποῦδες τῶν. Ἐπειδὴ δὲ ὑπάρχει καὶ ἡ φήμη ὅτι ὁ Ἀσκληπιὸς δὲν ἐγεννήθη εἰς τὴν περιοχὴν τῶν Τρικκάλων ἀλλὰ εἰς τὴν Ἐπίδαυρον, οἱ κάτοικοι τοῦ Λιγουριοῦ θεωροῦν καὶ αὐτοὶ πατριώτη τὸν Ἀσκληπιό, καὶ διηγοῦνται περιστατικὰ τῆς ζωῆς του.

Ὅπου νὰ πάτε ὅμως εἰς τὴν Ἑλλάδα θὰ μάθετε ἱστορίας ποὺ δὲν τὰς ἀναφέρουν τὰ βιβλία. Ἐπὶ χιλιάδες χρόνια ἡ παράδοσις διατηρεῖται καὶ μεταδίδεται ἀπὸ στόματος εἰς στόμα.

Εἰς τὰ χωριά τῆς λίμνης Στυμφαλίας, ποὺ εἶναι κοντὰ εἰς τὴν Κόρινθο, οἱ κάτοικοι διηγοῦνται πῶς ὁ Ἡρακλῆς ἐσκότωσε τὰς Στυμφαλίδας θρῦνας, ποὺ ἔκαναν πολλὰς καταστροφὰς εἰς τὸν τόπο. Σήμερ' αὖ νερά τῆς Στυμφαλίας κατεβαίνουν εἰς τὸν κοινὸν ἀκὸν κάμπο τῆς Βόχας ἀπὸ ἕνα ὕδραγωγείου ποὺ ἀνοίξεν ὁ Αὐτοκράτωρ Ἀδριανὸς πρὶν ἀπὸ χίλια ὀκτακόσια χρόνια, καὶ ποτίζουν τὸν κάμπο. Ὅλη ἡ περιφέρεια εἶναι πλουσιωτάτῃ ἀπὸ τὸ πότισμα αὐτό. Εἶναι περὶ τὰς σαράντα χιλιάδες στρέμματα ποτιστικῶν ἀμπελῶν, ἀπὸ σταφίδα σουλτανίνα, ἀπὸ φράουλα καὶ ἀπὸ σιδερίτη. Τὰ σταφύλια στέλλονται εἰς ὅλην τὴν Ἑλλάδα καὶ εἰς τὴν Εὐρώπην, καὶ ἡ σταφίδα, ἡ ξανθοτάτη σουλτανί-

να, εἰς τὴν Εὐρώπην. Οἱ κάτοικοι δὲ ὅλης τῆς περιοχῆς δὲν θυμοῦνται μόνον τὸν Ἡρακλῆ ποὺ ἐσκότωσε τὰ βλαβερά πρηνιὰ τῆς λίμνης, ἀλλὰ εὐλογοῦν καὶ τὸν Αὐτοκράτορα Ἀδριανὸ καὶ λέγουν:

— Χάρις στὸν Ἀδριανό, ποὺ ἐτρόπῃσε τὸ βουνὸ τῆς Ζήριας καὶ ἔδωσε διέξοδον στὰ νερά τῆς λίμνης, μποροῦμε καὶ ζοῦμε ἡμεῖς. Γιατὶ τὰ ἀμπέλια μας μὲ τὸ πότισμα κάνουν τετραπλάσιο εἰσόδημα.

Εἶναι καὶ κοντὰ εἰς τὸ Ἄργος ἡ λίμνη Λέρνη, ὅπου ὁ Ἡρακλῆς ἐσκότωσε τὸ ἐπτακέφαλον φεῖδι ποὺ ἔλεγτο Λερναία Ὑδρα. Οἱ κάτοικοι τῶν χωριῶν γύρω ἀπὸ τὴν Λέρνη καὶ σήμερ' αὖ διηγοῦνται γιὰ τὸ κατόρθωμα αὐτοῦ τοῦ Ἡρακλέους, ὡς νὰ ἐπρόκειτο περὶ χθεσινοῦ γεγονότος. Τὰ ἔχουν μάθει, ὅχι ἀπὸ τὰ βιβλία, ἀλλὰ ἀπὸ τοὺς παπποῦδες τῶν.

Ἀλλὰ εἰς ὅλην τὴν Ἑλλάδα αἱ ἀρχαῖαι τοπικαὶ παραδόσεις ἔχουν διατηρηθῇ ἀπὸ στόματος εἰς στόμα. Καὶ ἂν δὲν ἔχαμε τὰ παλαιὰ βιβλία θὰ μπορούσαμε πάλι νὰ μαζέψωμε τὰς προφορικές παραδόσεις καὶ νὰ γράψωμε μὴ νὰ μυθολογία καὶ μὴ νὰ ἱστορία. Γιατὶ ὅτι ἐξαιρετικὸ γεγονός συνέβη εἰς ἕνα τόπο, αὐτὸ τὸ γεγονός δὲν ἦτο εὐκόλῳ νὰ λησμονηθῇ. Καὶ ἂν ἔνας τόπος ἐβγαλὲν ἕνα ἐξαιρετικὸ πρόσωπο, ὁ τόπος αὐτός ἀπὸ γενεὰς εἰς γενεάν κληροδοτεῖ προφορικῶς τὴν ἱστορίαν τῆς ζωῆς αὐτοῦ τοῦ προσώπου.

Οἱ χωρικοὶ, παραδείγματος χάριν, τῆς Μυτιλήνης ἀφηγοῦνται γιὰ τὴν ποιήτρια Σαπφώ, τὴν ὅποιαν λέγουν Σαμφώ. Τὴν θεωροῦν μεγίστην ποιήτριαν, τὴν μεγαλειότεραν ποιήτριαν τοῦ κόσμου. Οἱ γέροντες τὰ εἶπαν αὐτὰ εἰς τοὺς νεωτέρους. Δὲν τὰ ἔμαθαν οἱ χωρικοὶ τὰ πράγματα αὐτὰ ἀπὸ τὰ βιβλία καὶ οὐτε ξέχουν ὅτι ἡ Σαπφώ ἔζησε πρὶν ἀπὸ δυόμιση χιλιάδες χρόνια. Μάλιστα νομίζουν ὅτι καὶ μερικά δημοτικὰ τραγούδια, ποὺ τραγουδοῦνται εἰς τὰς διασκεδάσεις τῆς Μυτιλήνης, τὰ ἔχει κάνει ἡ Σαπφώ.

Εἰς τὴν Θεσσαλίαν δὲν ὑπάρχει ἀνθρώπος ποὺ νὰ μὴ ξέρῃ μίαν παράδοσιν γιὰ τὸν κατακλυσμὸ, ποὺ ἔνινεν εἰς τὴν Θεσσαλίαν, πρὶν ἀπὸ πολλὰς χιλιάδες χρόνια. Ἡ Θεσσαλία ἦτο μίαν λίμνη καὶ ὁ Ὀλυμπος καὶ ὁ Κίσσαβος ἦσαν δύο βουνὰ ἠνωμένα. Ἐγινε σεισμὸς ἡ ἡφαίστειον, μαζὶ μὲ τὸν κατακλυσμὸν τὸν θεσσαλικό, ἐχώρισεν ὁ Ὀλυμπος ἀπὸ τὸν Κίσσαβον, καὶ τὰ νερά ἔβρυναν ἀπὸ τὴν θεσσαλικὴν λεκάνην καὶ ἔπεσαν εἰς τὸ Αἰγαῖον πέλαγος. Τὸ ἀνοίγμα τῶν δύο βουνῶν ἐδημιούργησε τὰ στενὰ τῶν Τεμπῶν, ποὺ εἶναι καταπράσινα, γεμάτα πλατάνια.

Ἀπὸ αὐτὰ τρέχει ὁ ποταμὸς Πηνειὸς ποὺ δέγεται ὅλα τὰ ἄλλα ποτά.

(Ἡ συνέχεια στὴ σελίδα 648)





# ΕΡΡΙΚΟΣ ΧΑΪΝΕ

Ο άπιστος που πίστεψε

Ο κ. Χάινε ήταν γεμάτος χαρά, το βράδυ εκείνο του 1797, όταν του ανήγγειλαν πως η κ. Χάινε του χάρισε ένα χαριτωμένο αγοράκι.

... Στην ωμορφη πόλη της Γερμανίας, Ντύσελντορφ, μεγάλωνε ο μικρός Έρρικός υπό την αυστηρή επίβλεψη του πατέρα του, ο οποίος τον προώριζε για διάδοχό του στις εμπορικές του επιχειρήσεις.

Η μητέρα του όμως, η οποία αγαπούσε πολύ τα γράμματα, τη μουσική και τις τέχνες, κάθε άλλο παρά την ίδια γνώμη είχε για τον μικρό της Έρρικο. Τά κρύα βράδια, τον έπαιρνε στα γόνατά της και του διάβαζε ποιήματα και ρομαντικές ιστορίες.

Μαθητής ακόμη του Γυμνασίου, ο Χάινε έγραψε την πρώτη του τραγωδία «Βαλτάσααρ». Όταν τελείωσε το Γυμνάσιο ενέγραψε στην Έμπορική Σχολή και σε λίγα χρόνια ο πατέρας του του άνοιξε παραγγελιοδοχικό γραφείο, μά δεν μπόρεσε να το κρατήσει.

Η ποίηση κι' η μουσική τον είχαν κερδίσει! Ωστόσο αυτό δεν τον εμπόδισε να πάρη μία άρτια μόρφωση και να ανακηρυχθῇ αργότερα από το Πανεπιστήμιο της Γοτιγκης διδάκτωρ της Νομικής Σχολής.

Η νεανική ηλικία του Χάινε ήταν γεμάτη από λογοτεχνική παραγωγικότητα. Νέος ακόμη έγραψε την «Ονειροφαντασία, τραγούδια και ρομάντζα, τὰ τραγούδια του Άλμάνσωρ. Το 1821 εξέδωσε ένα τόμο ποιήματα και το 1826 «Τις ταξιδιωτικές εικόνες», που έκαναν μεγάλη εντύπωση, το λυρικό «Ιντερμέντζο, το βιβλίο των άσμάτων, πλήθος άλλα βιβλία και το ποίημα «Είσαι ένα λουλούδι» που τούβαλαν μουσική 130 μουσουργοί.

Το 1827 ο Χάινε εξέδωσε την έφημερίδα «Πολιτικά Χρονικά». Έπειδή όμως ήταν πολύ αυστηρός για τους συμπατριώτες του, τους Γερμανούς, η έφημερίδα έκλεισε και μαζί με την έφημερίδα κι' όλες οι γερμανικές πόρτες για το διευθυντή της.

Μετά από λίγα χρόνια εγκατέλειψε τη Γερμανία κι' ήρθε το 1831 στο Παρίσι για να εγκατασταθῇ μόνιμως.

Στη Γαλλία ο Χάινε γνώρισε όλες τις κορυφές των γραμμάτων και της τέχνης της εποχής εκείνης, που τον αγάπησαν πάρα πολύ.

Αρκετά χρόνια όμως πριν έρθη στη Γαλλία, το 1825, για να επιτύχη μία σημαίνουσα θέσι στην πατρίδα του, εγκατέλειψε την θρησκεία του Ισραήλ στην οποία ανήκε κι' έγινε χριστιανός.

Η νέα του θρησκεία όμως δεν τον εμπόδιζε να καταφύγει και κατά της Χριστιανισμού και κατά του Ιουδαϊσμού.

Σ' αυτή την άστατη ψυχολογική κατάσταση βρισκόνταν ο Χάινε μέχρι των τελευταίων χρόνων της ζωής του. Ωστόσο η μοίρα ήταν να τον χτυπήσει αλύπητα.

Ένα μοσχοβολημένο βράδυ του Μαΐου του 1848 οι φίλοι του τον έφεραν λιπόθυμο στο σπίτι του, από το όποιον τον έβγαλαν μετά 8 χρόνια νεκρό.

Το βράδυ εκείνο είχε εκδηλωθῇ η τρομερή αρρώστεια της φυματώσεως, που τον ώδηγησε στον τάφο. Από τότε ο Ποιητής βρισκόταν σε μία περίοδο μεταξύ ζωής και θανάτου. Χίλιους δυο πειρατισμούς έδέχετο το βασανισμένο σώμα του από τους καλλίτερους γιατρούς που προσπαθούσαν, του κάκου, να του διασκεδάσουν τις θλιβερές του ώρες.

Και τότε ακριβώς που είχε πάρει την απόφαση να δώση ο ίδιος το τέρμα στη φρικτή του ζωή, τον γνώρισε

ο δόκτωρ Gruby που του χάρισε κάποιαν ανακούφισι, αρκετή για να γράφη ακόμη τὰ καλλίτερα του έργα.

Ο φίλος του Lovin Schüking περιγράφει την κατάσταση του ποιητού μ' αυτά τὰ συγκινητικά λόγια: «Τό ωραίο πρόσωπο φαίνεται τώρα σαν κερνέιο. Είναι σαν ένας νεκραναστημένος. Παρ' όλ' αυτά όμως, η γλυκύτης της φυσιογνωμίας διατηρείται ακόμη. Όμοιάζει με τον Χριστόν. Όταν τον ξαναείδα ένόμισα ότι ολίγες μόνον έβδομάδες ζωής του απομένουν».

Ο Ποιητής όμως έζησε στην κατάσταση αυτή 8 δόκληρα χρόνια.

Αγαπούσε τις παλές του συναναστροφές και τους φίλους του, στους οποίους έλεγε με πικρία: «Τό σώμα μου είναι πτώμα, ενώ το πνεύμα μου παραμένει δέσιμον».

Η αγαπημένη του συντροφιά ήταν η μητέρα της άνεψιάς του πριγκηπίσσης della Rocca, η οποία του χάριζε στιγμές γλυκείας παρηγοριάς με την ανάμνησι των κοινών παιδικών τους χρόνων.

Μέχρι της τελευταίας του πνοής ο ποιητής διετήρησε όλη τη διαύγεια και την δροσιά του πνεύματός του. Δεν άλλαξε σε τίποτε άλλο παρά μόνον στις ιδέες του για τη θρησκεία!

Έκει, στο φρικτό κρεβάτι του πόνου, εβρισκε ανακούφισι διαβάζοντας τό αγαπημένο του βιβλίο, την «Αγία Γραφή», που τουδινε δύναμι να υποφέρη την άρρώστειά με γαλήνη και καρτερικότητα.

Ο άπιστος, ο σκεπτικιστής Χάινε, πίστεψε βαθειά στην χριστιανική θρησκεία και η μεγάλη του τύφλις ήταν πως κάποτε είχε γράψει τόσο σκληρά λόγια για την θρησκευτική πίστι των απλών ανθρώπων.

Κάλεσε λοιπόν τον εκδότη του Κάμπερς και τον παρεκάλεσε να φροντίση να βγούν απ' τὰ βιβλία του όλες οι αντίθρησκευτικές σελίδες. Αυτό όμως ήταν ένα μεγάλο έμπορικό ζήτημα για τον εκδότη, ο οποίος μόλις πέθανε ο ποιητής έκαμε νέα πλήρη έκδοσι των έργων του όπως είχαν γραφῇ.

Τις ατέλειωτες νύχτες της αρρώστιας του ο ποιητής ανακουφιζόνταν θυμούμενος τη πατρίδα του, την αδελφήν του και τη μητέρα του, την οποία αγαπούσε μέχρι θανάτου. Μακριά στο Παρίσι, όπως βρισκόταν, είχε φροντίσει να μη πληροφορηθῇ την αρρώστειά του ή πολυαγαπημένη του μητέρα.

Μέσα στους πόνους του, εβρισκε τη δύναμι να υπαγορεύη γράμματα γεμάτα χαρά για να μη την λυπήση.

«Δέν σου γράφω ο ίδιος, της έλεγε στα γράμματά του, γιατί φοβούμαι μήπως κουράσω τὰ μάτια μου. Έτσι γράφω και τὰ ποιήματά μου. Με τό δικό μου μυαλό, αλλά με ξένα χέρια».

«Πηγαίνετέ με στο σπίτι μου, για να μπορέσω ν' άφήσω τον τελευταίο στεναγμό μου στην αγκαλιά της μητερούλας μου», έλεγε συχνά στην αγαπημένη του φίλη Λουίζη.

Η Μοίρα όμως δεν θέλησε να του χαρίση αυτή τη γαρά.....

... Κι' ο Έρρικός Χάινε άφινε τον κόσμο πονεμένος αλλά έξιλεωμένος κι' άγνός.

Πίστεψε και αγάπησε.

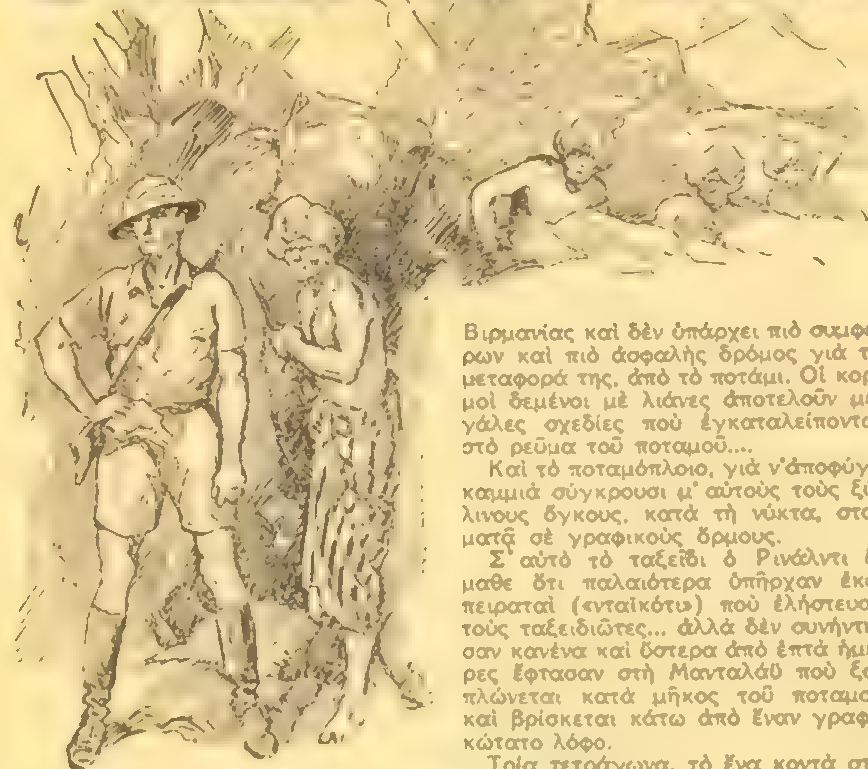
Η πίστι του στη θρησκεία και η αγάπη του στη μητέρα του έιναν δυο υπέροχες φτερούγες που άνάλαφα τον ώδηγησαν στον άληθινό του κόσμο.

Ο τόσο τρυφερός και τόσο βασανισμένος ποιητής άναπαύτηκε τέλος τό 1858.





# Ο ΤΖΙΜ ΤΗΣ ΣΙΓΚΑΠΟΥΡΗΣ



(Συνέχεια εκ του προηγούμενου)

Ένας σιδηρόδρομος ένώνει τὸ Ράγκοον, τὴν πρωτεύουσα τῆς Νοτίου Βιρμανίας, μὲ τὸ Μανταλάι, τὴν πρωτεύουσα τῆς Βορείου Βιρμανίας καὶ προχωρεῖ πρὸς τὸν Βορρᾶ μέχρι τοῦ Μυϊτκίνα. Ὁ Ρινάλντι ὅμως, ἂν κι' ἔπρεπε νὰ ἐπισκεφθῇ τὴν Μανταλάι, μιά πόλι πλούσια σὲ ἱστορία, ἐπροτίμησε, ἀντὶ τῶν εἰκοσιτεσσάρων ὥρων με τὸν σιδηρόδρομο, τὶς ἑπτὰ ἡμέρες μὲ τὸ πλοῖο, πού χρειάζονταν γιὰ νὰ διαπλεύσῃ τὸν ποταμὸ ἀπὸ τὴν κάτω ὡς τὴν ἄνω πρωτεύουσα.

Καὶ δὲν μετάνοιωσε. Τὸ Ἰραβάντι — ἐὶς ποταμὸς τῶν ἐλεφάντων — γιὰτὶ παλαιότερα πῆγαιναν καὶ ἐπιναν νερὸ κοπάδια παχυδέρμων — εἶναι γιὰ τοὺς Βιρμανοὺς ὅ,τι ὁ Γάγγης γιὰ τοὺς Ἰνδοὺς ὁ Γαλάζιος ποταμός γιὰ τοὺς Κινέζους. Ὅπως ὁ Γαλάζιος ποταμὸς ἔχει τίς πηγές του στὰ μυστηριώδη καὶ παγωμένα ὄρη πῆδια τοῦ ἀπρόσιτου Θιβέτ.

Ἡ διαδρομὴ τὸν εἶναι φαρδεῖα καὶ βαθεῖα καὶ τὰ πλοῖα ὡς χυλῶν τόνων μποροῦν καὶ ταξιδεύουν ὡς τὴ Μανταλάι καὶ πὺ πέρα ἀκόμη μποροῦν νὰ ταξιδεύουν ἐλαφρότερα σκάφη.

Τὸ πλοῖο τῆς τακτικῆς γραμμῆς μετέφερε τὸν Ρινάλντι πρὸς τὴν ἄνοδο τοῦ ποταμοῦ, κατὰ μῆκος εὐφορωτῶν ἀκτῶν καὶ στολισμένων μὲ κόκκινα καὶ λευκά λουλούδια. Συναντοῦσαν παρόχθια χωρία καὶ ἔδλεπαν διάφορες φυλὲς ἰθαγενῶν μὲ περίεργα ἥθη καὶ ἔθιμα.

Συναντοῦσαν μικρὰ σκάφη καὶ τεράστιες σχεδίες φορτωμένες ἀπὸ χοινοὺς κορμούς θειῶρων «τέκ». Ἡ ἐυλεία εἶναι ὁ πλοῦτος τῶν δασῶν τῆς

Βιρμανίας καὶ δὲν ὑπάρχει πὺ σιμφέρων καὶ πὺ ἀσφαλῆς δρόμος γιὰ τὴ μεταφορὰ τῆς, ἀπὸ τὸ ποτάμι. Οἱ κορμοὶ δεμένοι μὲ λιάνες ἀποτελοῦν μεγάλες σχεδίες πού ἐγκαταλείπονται στὸ ρεῦμα τοῦ ποταμοῦ...

Καὶ τὸ ποταμόπλοιο, γιὰ ν' ἀποφύγῃ καμμιά σύγκρουσι μ' αὐτοὺς τοὺς ἐυλίινους ὄγκους, κατὰ τὴ νύκτα, σταματᾷ σὲ γραφικοὺς ὅρους.

Σ' αὐτὸ τὸ ταξεῖδι ὁ Ρινάλντι ἔμαθε ὅτι παλαιότερα ὄπηχαν ἐκεῖ πειραταὶ («νταϊκότς») πού ἐλήστευαν τοὺς ταξιδιωτῆς... ἀλλὰ δὲν συνήντησαν κανένα καὶ ὅστερα ἀπὸ ἑπτὰ ἡμέρες ἔφτασαν στὴ Μανταλάι πού ἐσπλώνεται κατὰ μῆκος τοῦ ποταμοῦ καὶ βρίσκεται κάτω ἀπὸ ἕναν γραφικώτατο λόφο.

Τρία τετράγωνα, τὸ ἕνα κοντὰ στὸ ἄλλο, ἀποτελοῦν τὴν πόλι. Στὸ κεντρικὸ τετράγωνο ὑπάρχει τὸ Βασιλικὸ θανάκτορο. ἕνα ἀπὸ τὰ πὺ ἀριστουργηματικὰ μνημεῖα, ἴσως καὶ τὸ πὺ χαρακτηριστικὸ σ' ὅλη τὴ Βιρμανία. Εἶναι φτιαγμένο ἀπὸ γερὰ ξύλα «τέκ» καὶ σκεπασμένο μὲ φύλλα χρυσοῦ! Γύρω του δὲ ὑπάρχουν τὰ νερά τοῦ ποταμοῦ.

Στὸ μεσαῖο τετράγωνο βρίσκονται τὰ δημόσια γραφεῖα καὶ οἱ στρατώνες — στὸ ἔξω τετράγωνο καὶ τὸ πὺ μεγάλω ἀπὸ τὰ ἄλλα, οἱ κατοικίες, οἱ ἀγορές, πού καθημερινῶς εἶναι γεμάτες κόσμο...

Ἀναριθμητὲς παγόδες ὑψώνονται στὸν οὐρανὸ μὲ χρυσαμένους τροῦλους καὶ μαρμαρίνους πύργους.

Στοὺς πρόποδας τοῦ λόφου πού δεσπόζει τῆς πόλεως ὑπάρχει ἡ «Παγόδα-Βιβλιοθήκη» μὲ ἑπτακόσιες μικρὲς μαρμαρίνες παγόδες πού κάθε μιά ἀπ' αὐτὲς καλύπτει μιά στήλη μαρμαρίνη ἐπάνω στὶς ὁποῖες εἶναι χαραγμένα τὰ πὺ σημαντικὰ μέρη τοῦ «Πατταγκάς», τῆς ἀρχαίας βουδιστικῆς Γραφῆς.

Στὴν κορυφὴ τοῦ λόφου ὑψώνεται τὸ ἄγαλμα τοῦ βασιλέως Μιντονῦ-Μέν, πού δείχνει, μὲ τεντωμένο δάκτυλο, τὸ κέντρο τῆς πόλεως, ὅπου λόγφ θείας ἐμπνεύσεως, ἔπρεπε νὰ ὑπάρχῃ τὸ Βασιλικὸ θανάκτορο.

Ὅλ' αὐτὰ μπόρεσε κι' εἶδε ὁ Ρινάλντι καὶ δὲν παρέλειψε νὰ ἐπισκεφθῇ καὶ τὰ πὺ ἀξιοπεριέργα μέρη τῆς πόλεως.

Ἡ Μανταλάι, περισσότερο ἀπὸ τὸ Ραγκοόν, πού εἶναι μιά ἀπὸ τίς συνθησιαμένες πόλεις τῆς ἀκτῆς μὲ διεθνή πληθυσμόν, προσέφερε στὸν Ρινάλντι πὺ πλούσια ἄρθρα.

Ἐπὶ πλέον, δταν σκέφτηκε νὰ φύγῃ,

“Ἐνα συναρπαστικὸ ἀνάγνωσμα σὲ λίγες συνέχειες

συνήντησε ἑαφνικά στὸ «Μπούρμα-Πάλλας», τὸ κομψὸ ξενοδοχεῖο, τὸν μοναδικὸ Ἀγγλο ἑνοικί του. Ἐκεῖ γνῶρισε καὶ τὸν Ροτζέρο Σάντι μὲ τὸν ὁποῖον ἀργότερα ἔκανε πολλὰ ἐξερευνητικὰ ταξεῖδια καὶ κινήγησαν μαζί ἄγρια θηρία μέσα στὰ παρθένα δάση.

Ἡ συνάντησι ἔλαβε χώραν στὸ χῶλλ τοῦ ξενοδοχείου. Ὁ Σάντι, ἕνας ἄνδρας ὑψηλὸς καὶ ρωμαλέος, πού τὸ παρουσιαστικὸ του ἔδειχνε τὴν εὐγενικὴ καταγωγὴ του καὶ τὸ βλέμμα του σπιθηροδόλο, ἔδειχνε πῶς ἦταν ἄνθρωπος μεγάλης ἐνεργητικότητος καὶ ἀρκετὰ γενναῖος. Ὁ Σάντι ὁποδέχτηκε μὲ ἐγκαρδιότητα τὸν δημοσιογράφου καὶ δέχτηκε μὲ μετριοφροσύνη τοὺς ἐπαίνους πού τοῦ ἔκανε.

— Παρακαλῶ... παρακαλῶ! Δὲν εἶμαι ἡρωϊκὸς ἐξερευνητής. Ἀπλούστατα, εἶμαι ἕνας κοινὸς ἔμπορος. Ἐμπορεύομαι δέρματα τίγρεων καὶ φειδιῶν, ἐλεφαντοστούν... πᾶνω θηρία γιὰ νὰ ἐφοδιάζω τοὺς ζωολογικοὺς κήπους. Καθὼς βλέπετε, τίποτε τὸ ἐξαιρετικὸ...

— Εἰσθε πολὺ μετριοφρων! Πιστεύετε πῶς μειώνετε τὴν ἀξία σας παρουσιαζόμενος ὡς ἔμπορος; Μὰ ξεχνᾷτε πῶς ὅσοι, στὰ παλὰ χρόνια, ἀνεκάλυψαν τοὺς νέους κόσμους καὶ τοὺς γνῶρισαν καὶ στοὺς ἄλλους, ἦσαν, πρὸ πάντων, ἔμποροι.

— Ἀκριβέστατο! Μήπως πῆγατε στὴ Πευκόν;

— Ναί. Καὶ στὸ Ράγκοον, καὶ τώρα στὴ Μανταλάι. Πιστεύω πῶς δὲν εἶναι τίποτε ἄλλο νὰ δῶ, σὰν δημοσιογράφος πού εἶμαι καὶ πού περιορίζομαι στὸ οὐσιώδες καὶ δίνω μιὰν ἐπιφανειακὴ ματιά καὶ ἐρευνῶ τὴν ἰδιωτικὴ ζωὴ κάθε χώρας. Ἀνέθηκε τὸν ποταμὸ Ἰραβάντι κι' εἶδα ἀρκετὰ πράγματα!...

Ὁ Σάντι χαμογέλασε.

— Καταλαβαίνω — ἐξηκολούθησε ὁ Ρινάλντι — θάπρεπε νὰ ἔλθω στὸ ἐσωτερικὸ μαζί σας γιὰ νὰ γνωρίσω καλὰ τὸν τόπο. Καὶ πόσο θὰ μοῦ ἔρεσε νὰ ἴδω κανένα μῆνα κάτω ἀπὸ τὴ σκηνή... Ποῦ πῆγαίνετε τώρα;

— Ἐτοιμάζομαι νὰ φύγω γιὰ μιά νέα ἀποστολή. Ἀνέλαβα νὰ ἐφοδιάζω μὲ ζωντανὰ θηρία τοὺς ζωολογικοὺς κήπους τοῦ Ἀμβούργου καὶ τοῦ Ἀγίου Φραγκίσκου. Ἐφερα μὲ τὸ τραῖνο δλα μου τὰ χρειώδη ἀπὸ τὸ Ράγκοον. Κι' ἐδῶ ἔκανα κι' ἄλλες προμήθειες: ὀχήματα, κλουβιά, παγίδες... τρόφιμα, ὀπλα, σκηνές κτλ. Μ' εἶδατε πού συζητοῦσα πρὸ ὀλίγου μὲ τὸν Λάο-Σούν, τὸν πὺ κατεργάρη ἔμπορο τῆς Μανταλάι. Στὴ Νάθα θὰ προσλάβω μεταφορεῖς καὶ ὑπηρετὲς κι' ἀπ' ἐκεῖ θ' ἀρχίσω τὴν πορεία μου πρὸς τὴν δύσι. Θὰ περάσω δυὸ ὁροσειρὲς καὶ θὰ φτάσω στὴ κοιλάδα τοῦ Τσιντοῦν, τοῦ παραποτάμου τοῦ Ἰραβάντι, πού



στις δχθες του κατοικούν ακόμη άγριες φυλές και πού τρέφουν άσποιδο μίσος στους λευκούς. 'Ο τόπος όμως είναι πλούσιος σε κυνήγι και γι' αυτό δεν διστάζω να πάω.

— Μά... θά διατρέξετε πολλούς κινδύνους.

— Τους υπερπήδησα πάντα!

— Θαυμάσια! Νά ή πραγματική περιπέτεια. Μή θέλετε κοντά σας, κύριε Σάντι; Προσλάβετε με στο καραβάνι σας!

— Μά, ένας δημοσιογράφος, δεν μου χρειάζεται. Μπορώ όμως να σας φιλοξενήσω.

Διχό... Πάω να τηλεγραφήσω άμέσως στην έφημερίδα μου...

— Μά θά ζήσετε στη ζούγκλα τούλάχιστον επί τρεις μήνες!

— Σύμφωνα! Τρεις μήνες!...

Κι' έτοι ο Ρινάλντι απέτέλεσε μέλος της άποστολής τού Σάντι στη κοιλάδα τού Τοίντουιν, στην πιό άγρια χώρα της Βιρμανίας.

### III

Ένας μηχανικός ανάμεσα στους άγριους.

— Κύριε, μιά λευκή κυρία, λαϊδη — είπε ο Σαρόγκ — έρχεται στη κατασκήνωσή μας... Την κυνηγούν... θά ενοχώσω τους φρουρούς.

— Την κυνηγούν; Άμέσως όλοι οι άνδρες να πάρουν τά όπλα τους... 'Ελάτε, κυρία... ή δεσποινίς.

Η νέα προχώρησε.

Ήταν κουρασμένη. Τρέκλιζε, κι' ο Ρινάλντι την συνεκράτησε και εκείνη μόλις κατώρθωσε να ψιθυρίση:

— Είμαι άποκαμωμένη... Βοηθήστε με!...

Οι φύλακες έτρεξαν άμέσως στις θέσεις τους, σ' εκείνες πού είχαν διαλέξει να καταλάβουν σε περίπτωση καμμιιάς συμπλοκής, ενώ οι δυό λευκοί, ξάπλωσαν τη νέα επάνω σε μιά κουβέρτα και κοντά στις φωτιές. 'Ο Σάντι δεν θέλησε να ξαναπάη τη λάμπα, γιατί θ' άποτελούσε στόχο γιά τόν έχθρό πού ήταν κρυμμένος στο δάσος και μέσα στο σκοτάδι.

— Πήτε λιγάκι απ' αυτό! είπε ο έξερευνητής, δίνοντας ένα μπουκάλι με λικέρ στη γυναίκα, ή όποία άμέσως τό έφερε στα χείλη της.

Ο Ρινάλντι πήρε ένα πιάτο με ψητό και μερικά μπισκότα και τό προσέφερε στην άγνωστο.

— Φάτε, γιατί φαίνεσθε πολύ πεινασμένη.

— Δεν έφαγα τίποτα όλη την ήμέρα... άπότησε ή νέα, ξαναθρίσκοντας τό χαμόγελό της. Έτρεχα όλη την ήμέρα μέσα στο παρθένο δάσος και δεν ξέρω πώς κατώρθωσα να ξεφύγω απ' τά χέρια τών ίθαγενών πού με κυνηγούσαν κι' από τά νύχια τών τίγρεων! Είδα κάτι τερατώδη ζώα κάτω από τά δένδρα!... Φείδια, μαϊμούδες και κάτι άλλα πολύ περίεργα ζώα!

Έβγαλε τη κάσκα της κι' άμέσως στο πρόσωπό της ζωγραφίστηκε μιά έκφραση άγωνίας.

— Σώστε τον! Ξεφώνισε γιά μιά στιγμή άφροντας να πέση από τά χέ-

ρια της τό πιάτο πού κρατούσε. Βοηθήστε με να τόν σώσω! Έμεινε εκεί κάτω!

— Πο ός;

— 'Ο Λόρεντ... 'Ο... άδελφός μου. Είναι αίχμαλώτος τών Τοίν... Είμαστε αίχμαλώτοι κι' οι δυό, εγώ κατώρθωσα κι' έφυγα και ή τύχη μ' έφερε σε σας... 'Αχ, μη μ' έγκαταλείψετε, μη μās έγκαταλείψετε!

Η σιωπή βασιλευε γύρω στην πεδιάδα. Μάταια οι άνδρες τού καραβανιού άνίχνευαν μέσα στο σκοτάδι, πέρα απ' εκεί πού έφτανε τό φώς της φωτιάς. Τό μόνο πού άκουόταν κάπου - κάπου ήταν τό σκούξιμο κάποιου νυχτόβιου πουλιού.

— Οι διώκται σας στάθηκαν μόλις είδαν την κατασκήνωσή μας, είπε ο Ρουτζέρο Σάντι. Δεν θά τολμήσουν να μās έπιτεθούν. Θέλετε να μās διηγήθete τί σας συνέβη; Έγώ ονομάζομαι Σάντι κι' είμαι ο άρχηγός αυτού τού καραβανιού. 'Ο φίλος μου, έδω, είναι ο δημοσιογράφος Ρινάλντι.

— Έπικαλούμαι τόν Ιπποτισμό σας! Έγώ ονομάζομαι Σύμπιλ Μίλνερ και από έδω κι' ένα χρόνο περίπου βρίσκομαι στη Βιρμανία με τόν άδελφό μου Λόρεντ. Είναι μηχανικός κι' εργάζεται σ' ένα όρυχείο. Πρό μηνός όμως τόν έπεφόρτισαν να έξερευνήση αυτό τό άφύλοξeno μέρος, κατά μήκος τού ποταμού Τοίντουιν. Δεν έσχηματίσαμε καραβάνι μεγάλο, γιά να μη προσελκύσαμε την προσοχή αντιπάλων εταιρειών, μέχρις ότου ανακαλύψουμε τό όρυχείο πού υποθέταμε πώς θά βρούμε. Γι' αυτούς τούς λόγους, λοιπόν, ή άποστολή άνετέθη μόνον στον άδελφό

ξενοδοχείο της Μανταλά... Θέλησα να τόν ακολουθήσω. Η άπόφασί μου ήταν τολμηρή και πολύ επικίνδυνη όσο και ή άποστολή μας, αλλά ποτέ δεν φοβήθηκα τίποτα. Ποτέ, έκτός από σήμερα! Ξεκίνησαμε με λίγους όπηρέτες... Αυό όλόκληρους μήνες ζήσαμε στη ζούγκλα κι' ο άδελφός μου κατώρθωσε να πλησιάση στο τέλος της άποστολής του... 'Αλλά πρό μιάς περ. του έβδομου βρεθήκαμε έπάνω στους πελώριους βράχους ενός βουνού πού άπέχει λίγα μίλλια απ' έδω, προς βορράν... βορειοανατολικώς. Μιά φυλή ίθαγενών... οι Τοίν, γιά την όποία ο Λόρεντ έλεγε πώς είναι άνταμικτής καταγωγής... μās υποδέχτηκε με ύποψία. Παρηκολούθησαν, σχεδόν μ' έχθρική στάση, τις δουλειές τού άδελφού μου κι' ύστερα τού άπηγόρευσαν να μπη σε μερικές σκηνές πού είχαν ως ιερούς τόπους. 'Ο Λόρεντ νικήθηκε από την περιέργειά του και, νομίζοντας ότι άσφαλώς θά εύρισκε ενδιαφέροντα όρυκτά, πήγε ως εκεί κρυφά... Τόν άνεκάλυψαν... Και δεν μπόρεσε να μού πη τί είδε μέσα σ' έκείνες τις τρώγλες, γιάτί μās αίχμαλώτισαν και τούς δυό και μās άπειλούσαν να μās σκοτώσουν. 'Ο Ίδιος ο Λόρεντ με παρεκάλεσε να φύγω και μού συνέστησε να ζητήσω βοήθεια γιά να γυρίσω να τόν έλευθερώσω. Βρήκα λοιπόν την κατάλληλη στιγμή και έέφυγα από τά χέρια τών φυλάκων μου, οι όποιοι νομίζοντας πώς δεν θά άπεφάσιζα να φύγω, με έλυσαν! Κι' εγώ έφυγα! Δεν μπορώ να σας άφηγηθώ μέσα σε τί τρόπους έζησα όλη την ήμέρα.

— Μά σας κυνηγούσαν;

— Ναι. Τους άκουγα πού έτρεχαν πίσω μου. Κι' όταν είδα τις φωτιές σας, με πυροβόλησαν. Άσφαλώς θά έχρησιμοποίησαν τη καραμπίνα τού Λόρεντ, γιάτί είχε δείξει στον άρχηγό τη λειτουργία της...

— Όστε αυτός ήταν εκείνος ο πυροβολισμός πού άκούσαμε πρό όλίγου... είπε ο Σάντι σκεπτικός.

(Άκολουθεί)



Η Σύμπιλ άπλωσε ένα ξύλο φτιαγμένο από διάφορα κομμάτια.

μου. Έπρεπε να φθάση ως έδω με λίγους ανθρώπους... Έγώ δεν ήθελα να άπομακρυνθώ απ' αυτόν γιά έξη όλόκληρους μήνες να μείνω μόνη σ' ένα





ΤΟ ΑΡΙΣΤΟΥΡΓΗΜΑ ΤΟΥ HECTOR MALOT

# Χειρίς Οικογένεια

(Συνέχεια εκ του προηγούμενου)

Είχα γίνει, βλέπετε, θιασάρχης, οικογενειάρχης, εγώ, ένα παιδί χωρίς οικογένεια, και καταλάβαινα την ευθύνη που είχα.

Καθώς πηγαίναμε τρέχοντας, τα σκυλιά σήκωναν το κεφάλι σε μένα και με κύτταζαν με ένα τρόπο, που δεν χρειαζούνταν λόγια για να ενοήσω: πεινούσαν.

Ο Καρδούλης, που τον κρατούσα στον ώμο μου, μου τραβούσε κάθε τόσο ταύτι για να με κάμει να γυρίσω να τον κυττάξω. Έτριβε τότε την κοιλιά του, — χειρονομία όχι λιγώτερο εκφραστική από το βλέμμα των σκυλιών.

Κι' εγώ πεινούσα, γιατί κι' εγώ, όπως κι' εκείνα, δεν είχα φάει τίποτ' απ' το πρωί. Μά τι νάκανα; Οι δεκάρες μου δεν έφθαναν βέβαια για μεσημέρι και βράδυ. Έπρεπε να περιορισθούμε σ' ένα μόνο γεύμα, και μάλιστα να το κάμωμε κάπως άργα, για να μη ξαναπεινάσωμε πριν κοιμηθούμε.

Έπειδή το ξενοδοχείο απ' όπου μάς είχαν διώξει, ήταν στο προάστειο του Αγίου Μιχαήλ, απάνω στο δρόμο του Μομπελιέ, αυτόν πήραμε φεύγοντας. Από τη βία μου να βγώ έξω απ' την πόλι εκείνη και να γλυτώσω από τους άγριους αστυφύλακες της, δεν πρόφτασα καν να ρωτήσω πού έβγαζαν οι διάφοροι δρόμοι. Αλλά τί μ' έμελε πού θα πήγαινα; Ή στο ένα χωριό ή στο άλλο, παντού δεν θα μου γύρευαν λεπτά για φαί και για ύπνο; Και καλά ο ύπνος; Καλοκαίρι ήταν ακόμα και μπορούσαμε να κοιμηθούμε έξω στο υπαίθρο, δίπλα σε κανένα θάμνο ή σε κανένα τοίχο, για προφύλαξη. Αλλά τό φαί;...

Τρέξαμε έτσι σχεδόν δυό ώρες. Πιό παρακαλεστικά γίνονταν ολοένα τα μάτια των σκυλιών και συχνότερα ο Καρδούλης μου τραβούσε ταύτι... Μά δεν τολμούσα ακόμα να σταματήσω. Έπί τέλους, άμα μου φάνηκε πως είχαμε μακρύνει αρκετά από την Τουλούζα, ώστε να μην υπάρχει πιά φόβος, μπήκα στον πρώτο φούρνο που άπάντησα και γύρεψα μιάμιση λίτρα ψωμί.

— Δεν παίρνεις, παιδί μου, δυό; μου έπρότεινε η φουρνάρισσα. Τα κακόμοιρα τα σκυλιά πρέπει να φάνε.

Αλήθεια, δυό λίτρες δεν βθάν πολύ. Γιατί αν ο Καρδούλης δεν έτρωγε παρά κομματάκια, τα σκυλιά κατέβαζαν κομμάτες... Μά το ψωμί είχε είκοσιπέντε λεπτά ή λίτρα. Για να παίρνω δυό λίτρες, θάθελα πενήντα λεπτά. Και δεν θα μούμενε στην τσέπη παρά μιά πεντάρα!

— Α, όχι, δεν θάκανα τέτοια τρέλλα.

— Μας φτάνει μιάμιση, είπα αποφασιστικά στη φουρνάρισσα. Σας παρακαλώ, μην κόψετε περισσότερο.

— Καλά, παιδί μου, καλά.

Κι' από ένα καρβέλι ξηλ λιτρών, που θα το τρώγαμε

δλάκαιρο μιά χαρά, έκοψε ένα κομμάτι και τββαλε στη ζυγαριά.

— Είναι κάτι παραπάνου, μου είπε' Ισα-Ισα για τα δυό λεπτά που περισσεύουν.

Κι' έρριξε στο σουρτάρι τις τέσσερες δεκάρες που είχα βγάλει, χωρίς να μου δώση ρέστα.

Είδα πολλές φορές ανθρώπους να μη καταδέχονται τα λεπτά ή τα δευτερά που τους έδαν ρέστα, και να λένε πως δεν ήξεραν τί να τα κάμουν. Έγώ όμως εδ-χαρίστως θα έπαιρνα το δίλεπτο που έπρεπε να μου δώση ή φουρνάρισσα, αφού το ψωμί της δεν έκανε παρά τριανταοκτώ — τριανταεπτάμισι μάλιστα — λεπτά. Μά ντράπηκα να το γυρέψω και βγήκα χωρίς να πω λέξι.

Χαρούμενα τώρα, τα σκυλιά χοροπηδούσαν τριγύρω μου κι' ο Καρδούλης μου τραβούσε τα μαλλιά με τσιριγματάκια.

Δεν πήγαμε πολύ μακριά. Στο πρώτο δένδρο που βρέθηκε στο δρόμο μας, άκούμπησα την άρπα μου στον κορμό του και ξαπλώθηκα στο χορτάρι. Τα σκυλιά κά-



Παίζοντας την άρπα μου, τα σκυλιά χόρευαν ένα βάλς.

θησαν αντίκρυ μου, ο Κάπης στη μέση, από δω ή Δούλησι κι' από κεί ο Ζερμπίνος. Όσο για τον Καρδούλη, έπειδή αυτός δεν ήταν κουρασμένος, στάθηκε όρθιος, για να είναι έτοιμος ν' άρπάξει το κομμάτι που θα τούδινα.

Δύσκολη δουλειά το μοίρασμα του ψωμιού! Τδκόψα πρώτα σε πέντε Ισα μέρη. Έπειτα, για να μάς φαίη περισσότερο, έκοψα πάλι κάθε μερτικό σε πολλά μικρά κομματάκια και, τρώγοντας ολοένα κι' εγώ, έβινα από ένα στο κάθε ζώο με τη σειρά του. Έτσι το γεύμα μας βάσταξε κάμποσο.

Ο Καρδούλης, που χορο-ζούσαν λιγώτερη τροφή από μάς, χόρτασε γρήγορα, ενώ μεις πεινούσαμε ακόμα. Έτσι, από το μερτικό του, μό-ρεσα να κρύψω στο σάκκο μου τρία κομματάκια, για να τα δώσω στους σκύλους άργότερα. Έπειτα, έπειδή έ-

μεναν ακόμα τέσσερα, πήραμε καθένας από ένα.

Ήταν, σά να λέμε, το ξεστόμισμα, το τυρί και το φρούτο...

Αν και το γεύμα αυτό δεν ήταν από κείνα, που προκαλούν δουλίες, ή στιγμή μου φάνηκε κατάλληλη για να πω δυό λόγια στους συντρόφους μου. Θεωρούσα φυσικά τον έαυτό μου σαν άρχηγό τους, όχι όμως και τόσο άνωτερο απ' αυτούς, ώστε να τους κρύψω, όπως έθκανε ίσως ο Βιτάλης, τη σοβαρή και δυσάρεστη θέσι μας.

Ο Κάπης κατάλαβε βέβαια το σκοπό μου, γιατί κρατούσε καρφωμένα στα δικά μου τα μεγάλα, έξυπνα και γεμάτ' αγάπη μάτια του.

— Ναι, φίλε μου Κάπη, είπα ναι, φίλοι μου, Ζερμπίνε, Δούλησι και Καρδούλη ναι, αγαπητοί μου συνάδελφοι, έχω μιά πολύ άσχημη είδησι να σας δώσω: ο κύριός μας θα μείνη χωρισμένος από μάς δυό μήνες!

— Γάβι φώναζε ο Κάπης.

— Πολύ λυπηρό και για κείνον και για μάς. Γιατί



έκείνος μᾶς ἔτρεφε. Τώρα ποὺ θὰ μᾶς λείψῃ, θὰ βρε-  
θοῦμε σὲ θεοὶ δεινὴ. Δὲν ἔχουμε λεπτὰ.

Μόλις ἄκουσε αὐτὴ τὴ λέξι ὁ Κάπης, ποὺ τὴν ἤξερε  
πολὺ καλὰ, σηκώθηκε στὰ πια:νά του κι' ἄρχισε νὰ περ-  
πατᾷ ὀλόγυρα, ὅπως ἔκανε ὅταν τριγύριζε τὸ δίσκο στὴν  
ἐντιμη ὀμήγυρις.

— Λές νὰ δίνουμε παραστάσεις; ἔξακολούθησα. Καλὴ  
βέβαια ἡ συμβουλὴ σου, μά... θὰ μαζεύουμε καὶ λεπτὰ.  
Ἐδῶ εἶσαι ὁ κόμπος! Ἄν δὲν τὸ καταφέρωμε, ὡς εἶδο-  
ποῦν ὅτι δλῆ-δλῆ ἡ περιουσία μας εἶναι τρεῖς πεντά-  
ρες. Ποῦ θὰ πῇ... πείνα καὶ τῶν γονέων. Πρέπει  
λοιπὸν νὰ καταλάβετε καλὰ πόσο ἀσχημὴ εἶναι ἡ θέσι  
μας καὶ νὰ βάλετε καὶ σεῖς τὰ δυνάτᾳ σας, γιὰ νὰ  
βγοῦμε ἀπ' αὐτὴ. Σᾶς ζητῶ ὑπακοή, ἐγκράτεια καὶ θάρ-  
ρος. Ἄς πολεμήσωμε ἐνωμένοι. Βασ.σθίτε σὲ μένα, ὅ-  
πως βασ.ζομαι κι' ἐγὼ σὲ σᾶς.

Δὲν τολμῶ νὰ βεβαίωσω πῶς οἱ ἐσυναδέλφοί μου  
αἰσθάνθηκαν ὅλες τίς ὁμορφές τοῦ αὐτοσχέδιου λόγου  
μου, βεβαίωτατα ὅμως ἐνοίωσαν τὴν κεντρικὴ μου ἰδέα.  
Ἐδλεπαν, ἀπὸ τὴν ἀπουσία τοῦ κυρίου μας, πῶς κατὶ  
σθαρὸ συμβαίνει καὶ περιμέναν ἀπὸ μένα κάποια ἐξή-  
γησι. Τοῦς τὴν ἔδωσα. Κι' ἂν δὲν κατάλαβαν ὅλα ὅσα  
τοῦς εἶπα, εὐχαριστήθηκαν τοῦλάχιστον ἀπὸ τὸν τρόπο  
μου αὐτὸν καὶ μοῦδειξαν τὴν εὐχαρίστησί τους μὲ τὴν  
προσοχὴ ποὺ μάκουσαν.

Ἐννοῶ τὰ σκυλιά μόνο; γιατί ὁ Καρδούλης ποτὲ δὲν  
μπόρεσε, ὁ καυμένος, νὰ κρατήσῃ τὸ νοῦ του πολλὴν  
ῶρα προσηλωμένο στὸ ἴδιο ἀντικείμενο. Στὴν ἀρχή, μά-  
κουσε κι' αὐτὸς μὲ τὸ πιὸ ζωηρὸ ἐνδιαφέρον; στὰ μισὰ  
ὅμως τοῦ λόγου μου, σκαρφάλωσε στὸ δένδρο ποὺ μᾶς  
σκέπαζε μὲ τὴ φυλλωσιά του καὶ διασκεδάζε τώρα πη-  
δώντας ἀπὸ κλῶνο σὲ κλῶνο. Ἄν ὁ Κάπης μούκανε τέ-  
τοια προσβολή, πολὺ θὰ μὲ πλήγωνε; ἀπὸ τὸν Καρδούλη  
ὅμως τίποτα δὲν μοῦ κακοφαίνονταν. Ἦταν ἐν' ἄλλο.  
Ἔνα κοφ.ο κεφάλι! ἔπειτα τόδρισκα πολὺ φυσικὸ νάχη  
ὄρεξι καὶ γιὰ παιχνίδια.

Νά πῶ μάλιστα δλῆ τὴν ἀλήθεια, κι' ἐγὼ τώρα θὰ  
σκαρφάλωνα εὐχαρίστως στὸ δένδρο καὶ θὰ κρεμιόμουν  
ἀπὸ κανένα κλῶνο νὰ κοιμηθῶ σάν τὸν Καρδούλη. Τὰ  
σθαρὰ ὅμως καθήκοντα ποὺ εἶχα σάν ἀρχηγός, σὰ θια-  
σάχης, δὲν μοῦ συγχωροῦσαν πιά τέτοιες διασκεδάσεις.

Ἐξουραστήκαμε λίγη ῶρα καὶ ξεκινήσαμε. Ἐπρεπε  
νὰ κερδίσουμε λίγα λεπτὰ γιὰ νὰ κοιμηθῶμε ἀπόψε ἡ  
τοῦλάχ στο γιὰ νὰ φάμε αὔριο τὸ πρωί, ἂν, ὅπως ἦταν  
καὶ τὸ πὸ πιθανό, θὰ κάναμε τὴν οἰκονομία νὰ κοιμη-  
θοῦμε στὸ ὑπαιθρο.

Ἦταν ἀπὸ μιά ῶρα δρόμο, φθάσαμε σ' ἕνα χωριό,  
ποὺ τὸ βρήκα κατὰλληλο γιὰ τὸ σκοπὸ μου. Ἀλήθεια,  
ἀπὲξω μοῦ φάνηκε ἀρκετὰ φτωχικό, μ' αὐτὸ δὲν μούκουσε  
καθόλου τὸ θάρρος. Γιατὶ δὲν ἦταν ἀνάγκη νὰ μαζέψω  
ἀπὸ κεῖ παρά λίγες δεκάρες. Ἐπειτα, ὅσο μικρότερο  
ἦταν τὸ χωριό, τόσο λιγώτερο φοβόμουν ν' ἀπαντήσω ἀ-  
στυφάλους.

Ἐτοίμασα λοιπὸν τοὺς ἡθοποιοὺς μου καὶ μὲ τὴ συ-  
νηθ.σμένη τάξι καὶ πομπή μπήκαμε στὸ χωριουδάκι. Μᾶς  
ἔλειπε ὅμως ἡ φλογέρα τοῦ Βιτάλη, καθὼς καὶ τὸ θαυ-  
μάσιο παράστημά του, ποὺ πάντα τραβοῦσε τὰ βλέμ-  
ματα. Ἐγὼ οὔτε ψηλὸς ἦμουν, οὔτε κεφάλι εἶχα τόσο  
ἐκφραστικό. Ἀπεναντίας ἦμουν κοντός, ἦμουν λιγνός,  
καὶ τὸ πρόσωπό μου θὰ ἔδειχνε βέβαια περισσότερη ἀ-  
νησυχία παρά πεποίθησι.

Καθὼς περπατούσαμε, κύτταξα δεξιὰ κι' ἀριστερά  
γιὰ νὰ βλέπω τί ἐντύπωσι κάναμε. Πολὺ μέτρια! Σήκα-  
ναν τὸ κεφάλι, μᾶς ἔροιναν μιά ματιά καὶ τὸ ξανακα-  
τέβαν. Κανεὶς δὲν μᾶς ἀκολουθοῦσε.

Ἄμα φθάσαμε σ' ἕνα μικρὸ πλάτωμα, ποὺ εἶχε στὴ  
μέση μ' ἄβρσοι καὶ μερικά πλατάνια, πήρα τὴν ἄρπα μου  
κι' ἄρχισα νὰ παίζω ἕνα βάλς. Ἡ μουσικὴ ἦταν εὐθύμη  
καὶ τὰ δάκτυλά μου ἔλαφρά; ἡ καρδιά μου ὅμως ἦταν  
λυπημένη κι' ἕνα μεγάλο βάρος μοῦ φαινόταν πῶς εἶχα  
στούς ὤμους μου.

Εἶπα τοῦ Ζερμπίνου καὶ τῆς Δούλης νὰ χορεύουν.  
Μ' ἄκουσαν ἀμέσως κι' ἄρχισαν νὰ γυρίζουν ρυθμικά.

Μὰ κανένας δὲν ἔκανε τὸν κόπο νάρθῃ νὰ μᾶς ἰδῇ κι'  
ὅμως, στὰ κατώφλια τῶν σπιτιῶν, ἔδλεπα γυναῖκες ποὺ  
ἔπλεκαν καὶ μιλοῦσαν.

Ἐξακολουθοῦσα νὰ παίζω, ὁ Ζερμπίνος κι' ἡ Δούλη  
ἐχόρευαν ὀλοένα.

Ἦως θ' ἀποφάσιζε κανένας νὰ μᾶς πλησιάσῃ κι' ἄμα

## Η ΔΥΝΑΜΙΣ ΤΟΥ ΕΝΘΟΥΣΙΑΣΜΟΥ

Ὁ ἐνθουσιασμός εἶναι δύ-  
ναμις δημιουργικὴ εἰς τὸν  
κόσμον. Ἡ δύναμις αὐτὴ  
εἶναι ἐκείνη, ποὺ ἐξωθεῖ τὰ  
ἄτομα καὶ τὰ ἔθνη διὰ νὰ  
ἐπιτευχθοῦν οἱ ὀραιότεροι  
σκοποὶ καὶ νὰ πραγματο-  
ποιηθοῦν σχέδια μεγαλο-  
πράγμονα. Ὁ ἐνθουσιασμός  
ἐμπνέει τὸν ἄνθρωπον νὰ ἀ-  
φοσιωθῇ εἰς τὸ ἔργον του  
καὶ νὰ ἡγεμονεύσῃ διὰ τῆς  
πίστεως καὶ τῆς καρτερίας  
του. Ἐκεῖνος ποὺ εἶναι ἀ-  
νίκανος νὰ καταληθθῇ ἀπὸ  
ἐνθεον ζῆλον διὰ νὰ φθάσῃ  
εἰς τὴν πραγματοποίησιν  
τῶν πόθων του, εἶναι προω-  
ρισμένος νὰ παραμείνῃ στὰ-  
σιμος. Θὰ σθῆσῃ ἐν τῇ ἀ-  
φανείᾳ του. Εἶναι βαθυτάτη  
ἡ ψυχολογικὴ παρατήρησις  
τοῦ Ἀμερικανοῦ φιλοσόφου  
καὶ θεολόγου Ἐμερσον ὅτι  
«κάθε μέγα καὶ ἡγεμονικόν  
κίνημα ἐν τῷ κόσμῳ δὲν εἶ-  
ναι τίποτε ἄλλο παρά ὁ  
θρίαμβος τοῦ ἐνθουσια-  
σμοῦ». Καὶ ἡ ἱστορία ἐπι-  
κυβεῖ τὴν ἀλήθειαν αὐ-  
τήν. Μὲ τὸν ἐνθουσιασμό κα-  
τακτινῶνται ὅλα τα προσ-  
κόμματα. Αἱ κακουχίαι, αἱ  
στερήσεις, ὅλαι τοῦ κόσμου  
αἱ ἐναντιότητες, ἀντὶ νὰ κα-  
ταστῶσιν, ἐνδυναμώσιν  
περισσότερον ἐκείνους, ποὺ  
ἐμπνέονται ἀπὸ τὴν δημι-  
ουργικὴν αὐτὴν δύναμιν.  
Ὅλοι ἐκεῖνοι ποὺ ὑπηρετή-  
σαν τὴν ἐπιστήμην, ὅλοι ὅ-  
σοι ἔσπρωξαν πρὸς τὸ με-  
γαλεῖον τὴν πατρίδα των,  
οἱ μεγάλοι ἀναμορφωταὶ  
καὶ οἱ μάρτυρες τῶν ἰδεῶν,  
οἱ ἀπόστολοι νέων θρησκε-  
ιῶν, οἱ μεταρρυθμισταὶ καὶ  
ἡγήτορες ὀραίων ἀνθρωπι-  
στικῶν κινήματων, κατ' ὅ-  
σον νὰ ἡγεμονεύουσιν ἐν  
τῷ κόσμῳ καὶ νὰ γίνουν δη-  
μιουργοὶ νέων ἱστορικῶν  
σταθμῶν, χάρις εἰς τὴν ἐν-

θεον πίστιν ἡ ὁποία τοὺς ἐ-  
πλημμύριζεν.

Ἐνθεος πίστις καὶ ἐνθου-  
σιασμός σημαίνει εἰς τὴν  
ἐλληνικὴν γλῶσσαν: ὁ Θε-  
ὸς ἐν ἡμῖν. Ἐχει μέσα του  
ἀνωτέραν δύναμιν, τὸν Θε-  
όν, ἐκεῖνος ποὺ ἐμπνέεται  
καὶ καθοσιώνεται μὲ δλῆν  
τὴν πίστιν καὶ τὸν ἐνθουσι-  
ασμόν εἰς τὴν ἀποστολήν  
του. Δὲ μπορεῖτε ν' ἀνεβῆτε  
καὶ νὰ κυριαρχήσετε, ἐάν  
δὲν ἀγαπήσετε τὸ ἔργον  
σας. Εἰς ὅτι, κι' ἂν ἀσχο-  
ληθῆτε, χρειάζεται νὰ συγ-  
κεντρωθῆτε τελείως, νὰ δώ-  
σετε δλῆν σας τὴν ψυχήν,  
διὰ νὰ φθάσετε ἐκεῖ ποὺ φι-  
λοδοξεῖτε. Τότε δὲ μόνον ἐ-  
πιτυγχάνεται ἡ γενικὴ πρό-  
οδος εἰς τὸν κόσμον, ὅταν  
ὁ καθὲς σπρώχῃ τὴν μη-  
χανὴν τοῦ ἰδικοῦ του μετώ-  
που μὲ ἐνθουσιασμόν καὶ ἀ-  
κοίμητον ἐνδιαφέρον. Ὅ-  
ταν ἐκλέξετε ἕνα ἔργον εἰς  
τὴν ζωὴν σας, μὴ σπατα-  
λάτε τὴν δυναμικότητά σας  
πρὸς ἄλλας κατευθύνσεις.  
Συγκεντρωθῆτε τελείως εἰς  
τὸ ἔργον τῆς ἐκλογῆς σας.  
Ἀγαπήσατέ το. Ἀφῆσατε  
τὴν ψυχήν σας νὰ πλημμυ-  
ρίσῃ ἀπὸ ἐνθεον πνοήν.  
Καὶ τότε νὰ εἰσδε βέβαιοι  
ὅτι θὰ φθάσετε εἰς τὴν κο-  
ρυφήν. Κανένας ἐμπόδιον  
δὲν θὰ εἶναι ἱκανόν ν' ἀνα-  
χαίτῃ τὴν ὁρμὴν τοῦ ἐν-  
θουσιασμοῦ σας.

Ὅταν ἔχετε μέσα σας τὸ  
ἱερὸν πῦρ, τὰ ἐμπόδια ἀντὶ  
νὰ σᾶς ἀπογοητεύουσιν θὰ  
αὐξάνουν περισσότερο τὴν  
δυναμικότητά σας, διὰ νὰ  
τὰ ὑπερνικήσετε. Καὶ τότε  
ἡ νίκη, ἡ κατακτωμένη στὸ  
δρόμο μετ' ἐμποδίων, θὰ  
φάνηται πολὺ ὀραιότερη.  
Κρατήσατε ἀνημμένην τὴν  
φωτιάν τοῦ ἐνθουσιασμοῦ  
σας.

Ἐρχονται ὁ πρῶτος, θάρχουνται καὶ δεῦτερος, καὶ τρί-  
τος καὶ δέκατος καὶ εἰκοστός...

Μὰ ὅσο κι' ἂν ἔπαιζα ἐγὼ, κι' ὅσο κι' ἂν ἐχόρευαν  
τὰ σκυλιά, οἱ ἄνθρωποι κάθονταν στὴ θέσι τους. Ὅτε  
κάν κύτταζαν πιά κατὰ τὸ μέρος σας. Ἦταν γι' ἀτελ-  
πισία.

Δὲν ἀπελπιζόμουν ὅμως παρά ἔπαιζα ὀλοένα πιδ δυ-  
νατὰ, ποὺ οἱ χορδὲς τῆς ἄρπας μου κινδύνευαν νὰ σπᾶ-  
σουν.

Ἄξασα ἕνα παιδάκι μικρό, μὰ τόσο μικρὸ ποὺ μοῦ  
φαίνεται πῶς δοκίμαζε τὰ πρῶτα τὸν βήματά, ξεκίνησε  
ἀπ' τὸ κατῶφλι τοῦ σπιτιοῦ του κι' ἐρχόταν κατὰ μᾶς.  
Ἡ μητέρα του, χωρὶς ἄλλο, θὰ τὰκολουθοῦσε; ἔπειτα  
ἀπ' τὴν μητέρα, θὰ ἐπλησίαζε καὶ καμμιὰ φιληνάδα; κι'  
ἔτο, θάβασε νόσο καὶ εἰσπραξ.

Ἐπαιζα τώρα πιδ σιγά, γιὰ νὰ μὴ τυχὸν τρομάξῃ τὸ  
παῖδί, ἀλλὰ νὰ ἔλκεται πρὸς ἐμεῖς.

Καὶ νὰ το, ἐρχόταν, ἐφθανε. Λίγα βήματα; ἀκόμα καὶ  
θᾶταν κοντά μας.

(Ἀκολουθεῖ)



# Χίλια δύο σε μία σελίδα

Ποιος ήταν ο Πέτρος.  
Κιουρί;

Ο Πέτρος Κιουρί γεννήθη στις 15 Μαΐου 1859 και απέθανε στις 19 Απριλίου 1906. Υπήρξε ο Ιδρυτής της ραδιενεργείας. Και πολύτιμος συνεργάτης του υπήρξε η σύζυγός του Μαρία Σκλοντόβσκα.

Στα 1880 έφθασε στο κορύφωμα της επιστήμης του και έγινε διάσημος διά τας ανακαλύψεις του επί των ραδιενεργών σωμάτων.

Αι ανακοινώσεις του κατέπληξαν τον κόσμο και στα 1904 το ζεύγος Κιουρί έλαβε το βραβείον Νόμπελ. Το Πανεπιστήμιον των Παρισίων ίδρυσεν ειδικήν Σχολήν Ραδιοθεραπείας. Μετά το 1906 τις μελέτες του Κιουρί εξηκολούθησεν η σύζυγός του, η οποία στα 1910 κατώρθωσε ν' απομονώσει το ράδιο.

## Το γυάλινο μάτι

Το γυάλινο μάτι συνεπλήρωσε τώ 1938 την εκατονταετηρίδα του. Για πρώτη φορά κατασκευάσθη στην Θουριγκία και μέσα σε λίγα χρόνια ετελειοποιήθη τόσο, ώστε κανένα άλλο

μέρος του κόσμου να μην έχει αυτό το ρεκόρ.

Κι' όπως τόσα άλλα χρήσιμα πράγματα, έτσι και το γυάλινο μάτι δεν εφευρέθη μόνον για να καλλιεργήσει την αισθητική ενός προσβεβλημένου οργάνου, αλλά προήλθεν από την τέχνη ενός απλού κατασκευαστού κουκλών. 'Η μεγαλύτερα δυσκολία του γυάλινου ματιού έγκειται στην επιτυχία του χρωματισμού του και την απόχρωσι αωτού σύμφωνα με τα δεδομένα του αληθινού ματιού.

## Η ιστορία του κουταλιού

Τελευταίως, σ' ένα Μουσείο του Βερολίνου έγινε μία ειδική έκθεση, που αφηρούσε αποκλειστικά το κουτάλι, από τους πιδ παληούς χρόνους ως σήμερα. Διά μέσου, λοιπόν, τετρακοσίων τεμαχίων μπορούσε κανείς να συντάξη την ιστορία αυτού του ταπεινού αλλά πολύ χρήσιμου αντικειμένου. Στην έκθεσι υπήρχαν κουτάλια προϊστορικά, αρχαϊκά, μεσαιωνικά και σύγχρονα.

Παρ' όλη όμως αυτή την εξέλιξι του κουταλιού, εν

τούτοις όμως τούτο δεν ξεφεύγει από τη χούφτα του ανθρώπου και σ' τον αιώνα τον άπαντα έτσι θά ναι πάντα το σχήμα του.

## Το ρολόι με μπαταρία

Μέχρι σήμερα τα ηλεκτρικά ρολόγια, ανάμεσα στα τόσα προσόντα τους, είχαν και μερικά ελαττώματα και μεταξύ αυτών ήταν και το γεγονός ότι δεν μπορούσαν να λειτουργήσουν χωρίς το συνεχές ρεύμα. Τώρα όμως εφευρέθη ένας νέος τύπος ρολογιού, το οποίο, όχι μόνον δεν έχει ανάγκη ηλεκτρικού ρεύματος, αλλά λειτουργεί με ένα απλό ηλεκτρικό στοιχείο (μπαταρία) της τσέπης! 'Η κατανάλωσις του ρολογιού αυτού είναι τόσοσ μικροσκοπική, ώστε μία μπαταρία είναι ικανή να τροφοδοτήσει το ρολόι επί έναν ολόκληρο χρόνο, χωρίς καμμία διακοπή. Το ρολόι αυτό επί πλέον είναι άθραυστο!

## Η Ηλεκτρική πίπα

Ένα περιοδικό γράφει πως εφευρέθη η ηλεκτρική πίπα.

Ο καπνός τοποθετείται μέσα σ' ένα δοχείο που έχει το σχήμα της πίπας και που μέσα σ' αυτό, όταν μεταδοθή το ηλεκτρικό ρεύμα, ανάβει ένα σύρμα και μεταδίδει τη φωτιά στον καπνό. 'Η πίπα όμως αυτή έχει κάποια σημαντική δυσχέρεια. Χρειάζεται μία ηλεκτρική μπρίζα!

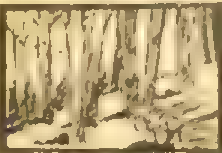
## Η νηστεία των ζώων

Τα ζώα, που άντέχουν περισσότερο στη νηστεία είναι ασφαλώς τα έρπετα. Ο κροταλλας, πράγματι, μπορεί να μη φάη επί δύο μισού χρόνια συνεχώς. Ένας πίθων βάρους 70 κιλών έμεινε νηστικός, χωρίς να φοφήσ, επί είκοσι τρείς μήνες. Επίσης μερικοί βάρταχοι έζησαν 1½ χρόνο, χωρίς τροφή. Έκτός από τα ζώα που πέφτουν σε λήθαργο επί εβδομάδες ολόκληρες, τα ζώα της γής δεν άντέχουν σε τόσο μεγάλη νηστεία. Το σκυλί π.χ. δεν μπορεί να ζήσει περισσότερο από 40 ημέρες νηστικό, το άλογο είκοσι, το κουνέλι δώδεκα, ο ποντικός δύο και ο σπουργίτης μόνον 24 ώρες.

## ΠΩΣ ΓΙΝΕΤΑΙ ΤΟ ΧΑΡΤΙ



1. Άλλοτε, το χαρτί κατασκευάζτο από κουρέλια. Στην εποχή μας, με τα κουρέλια γίνεται το χαρτί πολυτελείας και για την κατασκευή του κοινού χαρτιού χρησιμοποιούν σχυρα και κυρίως ξύλο.



2. Στη χαρτοποιία, η πρώτη ύλη, το ξύλο, λαμβάνεται κυρίως από τα μεγάλα δάση της Β. Αμερικής, της Νορβηγίας και της Σουηδίας. Τα δένδρα κόβονται και χωρίζονται από το φλοιό τους.



3. Έπειτα τα κόβουν σε μικρά κομμάτια, τα οποία πάλι με μηχανές γίνονται λεπτά σανιδάκια. Τα σανιδάκια καθαρίζονται έπειτα σε διάλυσι σόδας και συμπιέζονται εις σχήμα πλακών.



4. 'Η πρώτη ύλη εισάγεται, επί αυτήν την μορφήν, εις όλα τα εργοστάσια χαρτοποιίας του κόσμου. Εκεί κομματιάζεται πάλιν, υποβάλλεται σε γήινη κατεργασία και το ξύλο γίνεται πλέον πολτός.

5. Απλώνουν μετά τον πολτό αυτό στη μηχανή του χαρτιού: Είναι ένα φάσμα που ζιτυλιγεται συνεχώς και κινείται διαρκώς, με μικρά πινάγματα, δεξιά και αριστερά.



6. Ο πολτός γίνεται ένα παράσπο φύλλο υγρού χαρτιού, το οποίο περιβάλλεται από έναν κυλινδρό γαλβανισμένο με καστόρι και από κυλινδρούς - πιεστής όπου χάνει και την τελευταία σταγόνα ύδατος.



7. Περιβάλλεται πάλι από το εστεγνωτήριο — όπου κυκλοφορεί μεταξύ θερμών κυλινδρών — και έπειτα από ειδικούς χαλυβδίνους κυλινδρούς, όπου αποκτά την γνωστή του γυαλαδα.



8. Όταν τελειώσει η επεξεργασία, το χαρτί τυλίγεται σε μεγάλους ρόλους, αυτούς που βλέπουμε στα κυλινδρικά πιεστήρια. 'Η στέλνεται στην κοτική μηχανή και χωρίζεται σε φύλλα διαφόρων διαστάσεων.







Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς φυτεύων τὸ δένδρον Του.



ΚΑΤΩ: Τὸ Ἐπιτελεῖον τῆς  
φωτογραφούμενον κατόπιν



ΑΝΩ: Φαλαγγίται  
Λακεδαιμόνος καὶ  
Μολάων



ΑΡΙΣΤΕΡΑ: Ἄ-  
ξιωματοῦχοι Κομο-  
τινῆς ἐν μέσῳ τῶν  
ἀκροτήτων μας κατὰ  
τὴν ἐπίσκεψίν των  
εἰς τὰ σύνορα



ΑΡΙΣΤΕΡΑ  
σιὰ τῶν  
Ε.Ο.Ν.  
ΑΝΩ: Ἐνα  
πανεὺς το  
ΔΕΞΙΑ: Φ  
λόγων ἔργα  
Θεσσα



της 18ης Φάλαγγος Νέας Κοκκινιάς  
ν' μιάς πανηγυρικής παρέλασως.



ΑΝΩ: Ἡ τετραστία  
τῆς ΕὐΝ Κεσπόλεως  
Λακωνίας



ΔΕΞΙΑ: Ἡ Μουσική τῆς ΕὐΝ Θεσπρωτίας εἰς τὸν  
λοχὸν προκαλύψε-  
ως παιανίζουσα ἐμ-  
βατήριον.



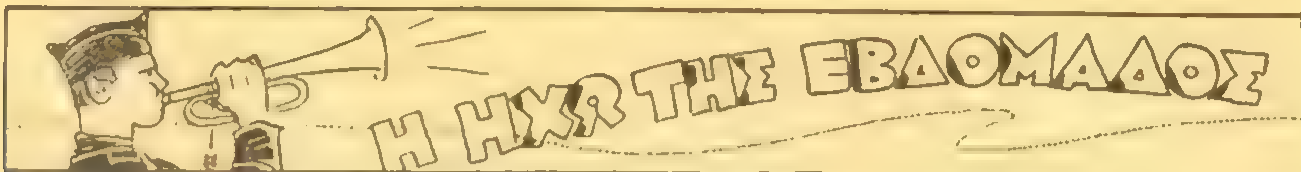
Ἡ ὀρκωμο-  
μαθητῶν τῆς  
Ἰθάκης.  
μικρὸς Σκα-  
Σουφλίου.  
ἀγγίται τῶν  
σίας τῆς Ε.Ο.Ν.  
λονίκης.





Ο Ἀρχηγός ἀναρτῶν πινακίδα μετὸ ὄνομά του εἰς τὸ πρῶτον δένδρον ποὺ ἐφύτευσε.





## ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ

Της Περιφ. Διοικήσεως Θηλέων Πρωτευούσης προς  
άπαντας τούς Σχηματισμούς αυτής.

Έχω την τιμήν νά σάς γνωρίσω ότι τὸ Τμήμα  
Έθελοντικής Έργασίας της Π. Δ. Θ. Π. ἀρχίζει νά λει-  
τουργῇ ἀπὸ τῆς 15ης τρέχ. μηνὸς ὑπὸ τὴν Διεύθυνσιν  
τῆς κυρίας Μ. Λεβίδη.

Πιστεύω ὅτι δὲν θὰ ὑπάρξῃ οὔτε μία Φαλαγγί-  
τισσα, ἡ ὁποία γνωρίζει τὴν μεγάλην ἀποστολὴν της  
εἰς τὴν κοινωνίαν καὶ τὰς ὑποχρεώσεις της ὡς μέλος  
εἰς τὴν Ε.Ο.Ν. καὶ ἡ ὁποία δὲν θὰ θελήσῃ μὲ μεγα-  
λὴν προθυμίαν νά δείξῃ ἐμπράκτως τὰ εὐγενῆ της αἰ-  
σθήματα καὶ τὴν ἀνωτερότητά της, διαθέτοντας τὸν  
ἐλεύθερο χρόνον της γιὰ Έθελοντικὴν Έργασίαν, ἡ  
ὁποία περιλαμβάνει: Συνοσίτια, ἐπισκέψεις σὲ βρεφο-  
κομικοὺς σταθμούς, σὲ ἀναρρωτήρια, ἀσυλὰ, παιδικὰ  
σωφρονιστήρια, κατ'οἶκον παροχὴ βοήθειας, ἐρασιτε-  
χνικὰς παραστάσεις εἰς ἀσθενεῖς, διαλέξεις κ. ἄ.

### Φαλαγγίτισσα

Μὴ διστασῇς νά ἀκολουθήσῃς ἕνα καινούργιο  
στάδιο ἀγνωστοῖς σὲ σένα ἔως τώρα, τὸ στάδιο  
ποὺ ἀνοίγεται ἐμπρὸς σου διὰ τῆς Έθελοντικῆς Έρ-  
γασίας.

Πρὸς τούτοις ὀφείλει κάθε Φαλαγγίτισσα νά δη-  
λώσῃ πόσες ὥρες καὶ ἡμέρες ἔχει ἐλεύθερες τὴν ἐβδο-  
μάδα διὰ νά χρησιμοποιηθῇ καταλλήλως ἀπὸ τὴν Δι-  
εύθυνσιν Έθελοντικῆς Έργασίας.

### Η ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ

#### III Έπιτελικὸν Γραφεῖον

★

Ένα κομμάτι ἀπὸ μιὰ ὠραία  
περιγραφή τῆς ἐπισκέψεως τῆς  
Ε.Ο.Ν. Θεσπρωτίας στοὺς Ἀ-  
κρίτας:

Έγινε τὸ ἀντικείμενο τῆς  
βραδυᾶς. Ἡ Ε.Ο.Ν. καὶ οἱ Ἀ-  
κρίται μας. Κι' ἔτσι, ἀπὸ μιὰ  
συγκέντρωσις ἐορταστικῆ, μετε-  
βλήθη σὲ ἐθνικὴ συγκέντρωσις,  
ὅπου ἡ Ε.Ο.Ν., οἱ προσπάθειές  
της, ὁ σκοπὸς της, ὁ Έθνικὸς  
Κυβερνήτης καὶ τὸ ἔργον της  
4ης Λυγούστου εἶχαν τὴν κυρία  
ὄψιν σὰ θέματα, σὲς συζητή-  
σεις καὶ σὲς ἐκδηλώσεις τῆς  
βραδυᾶς.

Δὲν μὰς ἔκανε ὀρεξὶ νά... φύ-  
γουμε!

Τὸ πρωὶ φεύγουμε καὶ ἀπὸ  
τὸν ὁρμον γιὰ τὴν δημοσίαν Λι-  
πεί. Ἦταν ὁ τελευταῖος στα-  
θμὸς τῆς περιόδου μας, γιὰτὶ  
τὰ ὁλόκληρα 4 φυλάκια ἀνήκαν  
στὴν ἀρμοδιότητα ἄλλης ἀμάδας  
Φαλαγγιτῶν. Μὰς περίμετε ἐκεῖ  
ἀναπάνω ἡ καρσάννα καὶ ἡ  
ἀνοιχτὴ καὶ ἐνθουσιώδης καρδιά  
τῶν φαντάρων μας.

Καὶ τ' ἀπομνημονεύω ξεκίνημα  
γιὰ τὴν ἐπιστροφή στὴν ἔδρα  
τοῦ Συνοριακοῦ Ὑποτομέως.  
τοὺς Φυλάκτες.

Νοιώσαμε πᾶς στὸν ἐαυτό μας

κάτι καινούργιο, κάτι εἶχε  
προσθεθῇ μέσα μας.

Πλάσ τὴν πίστι, στὸν ἐνθου-  
σιασμό, στὴν ἰδέα, μὲς ὅλη τὴν  
γῆρας πρὸς ἐντολή καὶ ἀκρίτη ἡ  
ἐθνικὴ ὑπερηφάνεια, ἀλλὰ καὶ τὸ  
ἰσχυρὸ συναίσθημα τῆς πεποιθ-  
σεως πρὸς τὸ ἔργο τοῦ Στρατοῦ  
μας γιὰ τὴν ἀσφάλεια τῆς Πα-  
τρίδος καὶ τῆς βαθείας πίστεως,  
ἐνθουσιασμοῦ καὶ ἀντιλήψεως  
τοῦ καθήκοντος ἐκ μέρους τῶν  
Ἀκριτῶν τῶν Συνόρων μας.

★

Ο VIII Συνοριακὸς Το-  
μεὺς ἀπέστειλε τὸ κάτωθι  
εὐχαριστήριον Ἐγγραφο:

Πρὸς

τὴν Ε.Ο.Ν. Θεσπρωτίας

Διὰ τὰ ἀποσταλέντα δώ-  
ρα λόγῳ τῆς πρωτοχρονιάς  
καὶ τῶν ἐορτῶν εἰς τοὺς  
Ἀκρίτας φρουροὺς τῶν συ-  
νόρων

Εὐχαριστοῦμεν  
θερμῶς ὑμᾶς καὶ τὰ μέλη

καὶ παρακαλοῦμεν, ὅπως  
γνωρίσῃτε εἰς ἅπαντας ὅτι  
οἱ Ἀκρίται φρουροὶ τῶν  
συνόρων τῆς προσφυλοῦς  
Πατρίδος μας εἶναι ἀγρυ-  
πνοὶ φρουροὶ καὶ πρόθυμοι  
νά ἐκτελέσωσι τὸ πρὸς τὴν  
Πατρίδα καθήκον τῶν καὶ  
ἐπομένως νά μείνωσιν ἡσυ-  
χοι.

Έχομεν δὲ τὴν πλήρη πε-  
ποίθησιν ὅτι ἡ σημερινὴ  
Νεολαία, ἥτις ὁσονοῦπω  
θὰ διαδεχθῇ τοὺς Ἀκρίτας  
φρουροὺς, θὰ ἐκτελέσῃ καὶ  
αὕτη τὸ πρὸς τὴν Πατρίδα  
καθήκον της, πρὸς τὸ συμ-  
φέρον αὐτῶν τῶν ἰδίων καὶ  
πρὸς τὸ συμφέρον καὶ τὸ  
μεγαλεῖον τῆς ἀγαπητῆς  
μας Πατρίδος.

Ἰωάννινα τῇ 25-1-1939

ΣΤΑΥΡΟΥ ΜΙΧΑΗΛ  
Συν)χης Πεζικοῦ

★

Απὸ ἑνὶ ἀρθρίδιον τῆς βαθ-  
μοφόρου Μπιρμπίλη Μ. ἀ-  
ποσπῶμεν τὰ κάτωθι:

«Φαλαγγίται καὶ Φαλαγ-  
γίτισσαι,

Πυκνώσατε ἐν σπουδῇ τὰς  
φάλαγγας σας. Δίπλα εἰς  
τὴν κυανόλευκον σημαίαν  
τοῦ σπιτιοῦ κάθε Έλληνό-  
παιδὸς καὶ κάθε Έλληνί-  
δος πρέπει, εἶναι ἀνάγκη ἐ-  
πιτακτικῇ, νά ὑπάρχῃ καὶ ἡ  
στολὴ τοῦ Φαλαγγίτου.  
Πειθαρχήσατε τυφλὰ εἰς  
τοὺς Ἀρχηγούς σας.

Σεῖς δὲ οἱ τῶν Ἀνωτάτων  
Σχολῶν, ἔχετε μίαν δὴν  
διόλου ξεχωριστὴν ὑποχρε-  
ωσιν νά ἐργασθῇτε μὲ ἐν-  
θουσιασμόν καὶ αὐτοπεποι-  
θῇν διὰ τὴν διαπαιδαγω-  
γῇν καὶ ἀνάπλασιν τῆς  
Έλληνικῆς Νεολαίας μας.  
διότι ἄλλως ἡ εὐθὴ σας  
θὰ εἶναι βαρυτάτη.

Σεῖς θὰ εἰσθε οἱ αὐριανοὶ  
καθοδηγηταὶ της. Ἀπὸ σὰς  
θὰ προέλθουν οἱ μέλλοντες  
Κυβερνήται τῆς πατρίδος.  
Ἐλθὲν μιὰ ἡμέρα ἡ Πανέ-  
μορφη Έλλάς μας καὶ θὰ  
σὰς πῇ: «Παιδιά, ἀγαπητά  
μου παιδιά, εἰς τὰ χέρια  
σας ἐμπιστεύομαι ὅτι πο-  
λύτιμον ἔχω, τὴν τιμὴν μου,  
τὴν ὑπόληψίν μου, τὴν δό-  
ξαν μου!»

Η Φαλαγγίτισσα Μαργαρί-  
τα Ἀλιφραγκῇ μὰς ἔστειλε  
μιὰ ὠραία περιγραφή ἐκ-  
δρομῆς Τμήματος Θηλέων  
τῆς Ε.Ο.Ν. στὸ «Μεγάλο  
Πεῦκο», τὴν ὁποίαν λόγῳ  
τοῦ μήκους της δὲν μπορού-  
μεν νά δημοσιεύσουμε. Τὴν  
διακρίνει μιὰ περιγραφικὴ  
χάρις καὶ ἐνθουσιασμός  
πολὺς.

★

Απὸ τὸ ἀρθρίδιον τῆς Φα-  
λαγγίτισσας Γεωργίας Τζο-  
ῖτου:

«Πειθαρχία! Τὶ τέλος  
πάντων σημαίνει ἡ λέξις;  
Εἶναι τὰ πάντα. Μήπως ὁ-  
πάρχει πρὸς δυνατὴ λέξις  
ἀπὸ αὐτῆν; Ὀχι. Τίποτε  
δὲν κατορθοῦται ἀνευ αὐ-  
τῆς. Ἀνευ αὐτῆς στρατοὶ  
ἐχάθησαν, συντρίβησαν, ἔ-  
γιναν συντρίμια. Χάρις σ'  
αὐτὴν μιὰ χούφτα Έλλη-  
νες κατέρριψαν τὴν δύνα-  
μιν τῶν Χρυσοφόρων Μή-  
δων. Χάρις σ' αὐτὴν ἕνα  
πολυδοξασμένον Έλληνό-  
παιδο ἀπὸ τὴν Μακεδονία  
κατέκτησε τὸν κόσμον ὅ-  
λον.

Αὕτη ὅταν ἐμπνέη τίς φλο-  
γομένης καρδιᾶς τῶν στρα-  
τιωτῶν, ἡ νίκη τοὺς χαμο-  
γελοῦς ἐμπρός, καὶ ἕνα ρόδι  
τοῦ μέλλον γλυκοχαράζει.  
Ὅταν αὕτη βασιλεὺς στὴν  
κοινωνία, αὕτη γίνεται εὐ-  
τυχής, ἐνδοξός, προσδοίει,  
ἀναπτύσσεται, ἐκπολιτίζει-  
ται, μεγαλουργεῖ. Ἡ πει-  
θαρχία δίδει πλεῖστα ἀγα-  
θὰ. Δίδει ἀσφάλεια, ἀγάπην,  
ὁμόνοια, εἰρήνη, ἐξασφαλί-  
ζει τὴν πρόδοσιν. Ἡ πειθαρχία  
δὲ ἕνα Έθνος εἶναι ἀ-  
σφαλὴς ἐγγύησις ὅτι τὸ Έ-  
θνος ὄχι μόνον θὰ ζήσῃ,  
ἀλλὰ καὶ θὰ ἀναδειχθῇ. Εἶ-  
ναι ὁ κυριώτερος παράγων  
τῆς ὑπάρξεως καὶ τῆς δια-  
τηρήσεως τῆς κοινωνίας  
καὶ τοῦ πολιτισμοῦ. Γνωστὴ  
ἡ παροιμία: «ὅμοιοι οἱ  
σπίτι κτίζει, ἡ διχόνοια τὸ  
γκρεμίζει». Τέλος, ὅπου  
πειθαρχία ἐκεῖ καὶ εὐδαι-  
μονία.

Έμπρός λοιπόν, Νεολαία,  
συνεχίζουσα τὸ ἔργον τῶν  
ἀθανάτων προγόνων σου,  
πειθαρχεῖ παντοῦ καὶ πάν-  
τα, διότι μόνον μὲ αὐτὴν θὰ  
στεφανωθῇ ἡ ἀρχὴ τῆς 4ης  
Λυγούστου καὶ θὰ λάμψῃ  
καὶ πάλιν ἀπὸ τὴν μητέρα  
τῶν φάτων, τὴν Έλλάδα, ὁ  
«Τρίτος Έλληνικὸς Πολιτι-  
σμός».



# ΙΟΥΛΙΟΝ ΒΕΡΝ / ΔΕΥΤΕΡΗ ΠΑΤΡΙΔΑ

(Συνέχεια εκ του προηγούμενου)

— Πατέρα, ο κ. Ουόλστον κι' ενώ τελειώσαμε την υδρομέτρηση του εδάφους. Άρκει νά ύψωθούν τὰ νερά του ρέματος τῶν Τσακαλιῶν καμμιὰ τριανταριά πόδια γιά νά τὰ διοχετεύσουμε, σ' ἕνα διάστημα τετρακοσίων μέτρων, ἕως τὸ μέρος όπου τὸ ἔδωφος ξαναπαίρνει τὴν κλίσην του, πρὸς τὴ λίμνη τῶν Κύκνων. Ἀπὸ κεῖ καὶ πέρα θὰ γίνη ἕνα κανάλι, ποὺ θὰ στέλνῃ τὰ νερά κατ' εὐθείαν στὴ λίμνη.

— Πολὺ καλὰ, εἶπε ὁ κ. Ζερμάττ μὲ αὐτοὺς τοὺς ὅρους ἡ ἐργασία ἀπλοποιεῖται...

— Κι' ἔτσι, ἐπρόσθεσε ὁ κ. Ουόλστον, ἡ λίμνη τῶν Κύκνων θὰ χρησιμεύσῃ ὡς δεξαμενὴ γιά τὸ πότισμα τῶν ἀγρῶν τοῦ Βάλντεγκ, τοῦ Τσουκερτόπ καὶ αὐτοῦ ἀκόμη τοῦ Ἑρμπερφουρτ. Δὲν θὰ τῆς δώσουνε ἄλλως τε παρὰ ὅσο νερὸ χρειάζεται γι' αὐτὸ τὸ πότισμα. Τὸ ὑπόλοιπο, τὸ περισθὲν, εὐκόλα μποροῦμε νά τὸ χύνομε στὴ θάλασσα.

— Πολὺ ὠραῖα! ἀποκρίθηκε ὁ κ. Ζερμάττ. Κι' ἅμα τελειώσουμε αὐτὸ τὸ κανάλι, θάχομε κάθε δικαίωμα στὴν εὐγνωμοσύνη τῶν μελλόντων ἀποίκων...

— Ὅχι ὁμως καὶ τῶν παλαιῶν, ποὺ ἦταν εὐχαριστήμενοι μὲ ὅ,τι τοὺς ἔδνε ἡ φύσις, παρετήρησε ὁ Τζάκ. Τὸ καὶμένο τὸ ρέμα τῶν Τσακαλιῶν! Θὰ τὸ ἀναγκάσουνε νά κουράζεται γιά νὰ γυρίξῃ ἕνα τροχό, θὰ τοῦ πάρουμε μέρος ἀπὸ τὸν ἑαυτό του, κι' ὅλ' αὐτὰ γι' ἀγάπη ἀνθρώπων ποὺ οὔτε καν τοὺς γνωρίζουμε!

— Ὁ Τζάκ, βλέπω, δὲν παραινέει τοὺς ἀποίκους, εἶπε ἡ κυρία Ουόλστον.

— Μὰ δὲν εἰμαστε ἀποικοὶ κι' ἐμεῖς κυρία Ουόλστον;... Νὰ ἐγκατασταθοῦν καλὰ οἱ δυὸ μας οἰκογένειες σ' αὐτὸ τὸν τόπο, νὰ ἐξασφαλίσουν τὴ ζωὴ τους, μάλιστα! Ἀλλὰ τοὺς ξένους τί τοὺς θέλουμε;

— Οἱ ἰδέες τοῦ Τζάκ θ' ἀλλάξουν μὲ τίς βελτιώσεις ποὺ θὰ κάμετε, εἶπε ἡ Ἄννα.

— Νομίζετε, δεσποινίς;... ἀποκρίθηκε ὁ Τζάκ γελῶντας.

— Καὶ πότε θ' ἀρχίσῃ ἡ μεγάλη αὐτὴ ἐργασία; ρώτησε ἡ Μπέτη.

— Σὲ λίγες ἡμέρες, ἀναπήτῃ μου, ἐδήλωσε ὁ κ. Ζερμάττ. Ἄμα τελειώσουμε τὸν πρῶτο μας θερισμό, θάχομε

τρῆς μῆνες ἀνάπαυσις ὡς που νάρχισουμε τὸ δεύτερο.

Ἀπὸ τὴν ἀπόφασιν τὴ βγήκε στὴ μέση μιὰ πολὺ κουρασμένη ἐργασία, ποὺ τοὺς ἀπασχόλησε πέντε ὁλόκληρες ἑβδομάδες, ἀπὸ τίς 15 Νοεμβρίου ὡς τίς 20 Δεκεμβρίου.

Ἐκαμιν δηλαδὴ ἕνα πλήθος ταξείδια στὸ Πρόσπεκτ-Χίλλ κι' ἔκοψαν πολλὰς ἑκατοντάδες ἀροτὸδεῖνδρα (ἡ σαγοφοίνικες) ἀπὸ τὰ γειτονικά δάση. Τὸ ἄδειασμα τῶν κορυμῶν δὲν ἦταν δύσκολο. Κι' ἡ πολὺτιμη ψίχα φυλάχθηκε προσεκτικὰ σὲ βαρέλια ἀπὸ μπαμπού, γιά νὰ χρησιμοποιηθῇ. Ἀλλὰ τὸ πὸ δύσκολο μέρος τῆς ἐργασίας ἦταν ἡ μεταφορὰ αὐτῶν τῶν κορυμῶν. Τοῦ Ἑρνέστου τότε τοῦ ἦλθε ἡ ἰδέα νά τοὺς φορτώνουν διὰ τὸ κάρρο ὁλόκληρο, ἀλλὰ στὸν ἄξονα τῶν δύο μεγάλων τρογῶν του. Ἀπὸ τὸ ἕνα μέρος, οἱ κορμοὶ ἀκουμπούσαν καὶ σερνόνταν στὴ γῆ. Ἀλλὰ ἔτσι κουβαλήθηκαν μὲ σχετικὴ εὐκολία. Ἀργότερα, τὸ εἶδος αὐτοῦ τοῦ μετα-

γωγικοῦ γιά τέτοια λογῆς φορτία, ἐμελλε νὰ γενικευθῇ στὴν Εὐρώπην. Ἀλλὰ τὸ πρῶτο ἴσως ποὺ κατασκευάσθηκε στὸν κόσμο, ἦταν αὐτὸ ποὺ ἐπενόησε ὁ ἐφευρετικὸς Ἑρνέστος καὶ ποὺ τὸ ἔσυραν τὰ βώδια, ὁ δυναγρὸς καὶ τὸ γαϊδουράκι τῶν ἀποίκων τῆς Νέας Ἑλβετίας.

Μ' ὅλον τοῦτο, τὰ καὶμένα τὰ ζῶα κατακουράσθηκαν καὶ μιὰ μέρα ὁ Ἑρνέστος εἶπε:

— Τί κρίμα, πατέρα, νά μὴν ἔχομε στὴν ὑπηρεσίαν μας κι' ἕνα ζευγάρι ἐλέφαντες! Πόσο θὰ ξεκούραζαν τὰ ζῶα μας!

— Ἀλλὰ «ζῶα μας» δὲν θάταν τότε κι' οἱ ἐλέφαντες; ἀποκοιήθηκε ὁ κύριος Ζερμάττ ἢ μήπως δὲν θὰ κουράζονταν αὐτοί;

— Ναί, ἀλλὰ διὰ τὸ ἴδιο, εἶπε ὁ Τζάκ. Γι' αὐτοὺς, ποὺ ἔχουν τόση δύναμι, οἱ κορμοὶ τῶν ἀροτὸδεῖνδρων θάταν σὰν καλαμάκια! Κι' ἀφοῦ ὑπάρχουν ἐλέφαντες στὴ Νέα Ἑλβετία, ἀνκατωρθώσαμε νά πιάσουμε ἕνα-δυό...

— Ὅχι, διὰ, δὲν εἰμαι τῆς ἰδέας αὐτῆς! ἐφώναξε ὁ κύριος Ζερμάττ. Ἐλέφαντες νά μὴν πατήσουν στὴ Γῆ τῆς Ἑπανγγελίας, Τζάκ! Θὰ μᾶς ἔκαναν τοὺς ἀγρούς μας ἄνω-κάτω!

— Ἀλήθεια πατέρα! Ἄν παρουσιαζόταν ὅμως ἡ εὐκαιρία ν' ἀπαντήσουμε ἐλέφαντες στὶς πεδιάδες τοῦ ὁρμου τῶν Μαρναριτῶν ἢ στὴν κοιλάδα τοῦ Γκρόνταλ...

— Θὰ ἐπωφελοῦμεθα, ἀποκοιήθηκε ὁ κ. Ζερμάττ. Ὁπωσδήποτε, ἂς μὴ ἐπιδιώξουμε τέτοια εὐκαιρία. Εἶναι πιὸ φρόνιμο.

Ἐνῶ ὁ κ. Ζερμάττ κι' οἱ γιοῖοί του κουβαλοῦσαν ἔτσι τοὺς κορμούς, ὁ κ. Ουόλστον κι' ὁ Ἑρνέστος πολεμοῦσαν νά στήσουν τὴν ἀνυψωτικὴ μηχανή. Στὴν κατασκευὴ τοῦ ὑδραυλικοῦ τροχοῦ ὁ μηχανικὸς εἰδείξε μεγάλη ἱκανότητα κι' ὁ Ἑρνέστος, ποὺ καθὼς εἶπαμε εἶχε μεγάλη κλίσι στὰ μηχανικά, ὠφελήθηκε πολὺ ἀπὸ τὰ μαθήματα τοῦ κ. Ουόλστον.

Ὁ τροχὸς αὐτὸς τοποθετήθηκε στὸν καταρράκτη τοῦ ρέματος τῶν Τσακαλιῶν σὲ τρόπο ὥστε νά κινῇ τοὺς μοχλοὺς τῶν ἀντλιῶν τοῦ ἐλάνδ-λορδ. Τὸ νερὸ θ' ἀνέβαινε ἔτσι ὡς τριάντα πόδια καὶ θ' ἀποθηκεύεταν σὲ μιὰ δεξαμενὴ, ποὺ κατεσκευάζαν ἀμέσως στοὺς βράχους τῆς ἀριστερῆς ὀχθῆς κι' ἀπὸ τῆς δε-



Ὁ τροχὸς τοποθετήθηκε στὸν καταρράκτη.



ξαμενή αυτή θαρχίζαν οι άγωγοί, δηλαδή οι κορμοί των άρτοδένδρων, που θα έμπαιναν, ό ένας κατόπι του άλλου, σ' όλο τό μάκρος της όχθης.

Η έργασία προχωρούσε αυστηρατικά, μεθοδικά, κι' ός τις 20 του Δεκέμβρη τελείωσε. Είχα γίνει άκούη και τό χαντάκι ός τη μεσημβρινή άκρη της λίμνης των Κύκνων.

— Θα κάμουμε γιορτή γιά τά έγκαίνια; ρώτησε κείνο τό βράδυ ή Άννα Ούόλστον.

— Έννοείται! αποκρίθηκε ό Τζάκ. Άπαράλλακτα σά νά έπρόκειτο νά έγκαινισθή κανένα κανάλι στην παλιά μας Έλβετία. "Ε, μητέρα;

— Όπως θέλετε, παιδιά μου, αποκρίθηκε ή Μπέτση.

— Σύμφωνα! είπε τότε ό κ. Ζερμάττ. "Η γιορτή θ' άρχιση αύριο, θα βάλουμε σέ κίνησι τη μηχανή μας.

— Καί πώς θα τελειώση;

— Μ' ένα λαμπρό γεύμα πρós τιήν του κ. Ούόλστον! έπρότεινε ή κ. Ζερμάττ.

— Καί του Έρνέστου, είπε ό μηχανικός, γιατί άξίζει πολλούς έπαίνους ό ζήλος κι' ή εύφύια του.

— Ό έπαινός σας μου κάνει μεγάλη τιμή, αποκρίθηκε ό νέος, αλλά είχα καλό δάσκαλο, αυτό είναι όλο!

Τήν άλλη μέρα, στις δέκα, έγιναν τά έγκαίνια του καναλιού. Οι δύο οικογένειες παρευρέθηκαν, συναθροισμένες κοντά στον καταρράκτη. Ό τροχός, κινούμενος από αυτόν, έγύρσε κανονικά, οι δύο άντλίες έργαζόηκαν και τό νερό έπρεσε στη δεξιαμενή, που έγέμισε σέ μιάμιση ώρα. Έπειτα σηκώθηκαν τά διαφράγματα και τό νερό πέρασε στον άνω ό κι' έτρεξε σ' ένα διάστημα τετρακοσίων μέτρων.

Όλοι έπήγαν εκεί που τελείωνε ό άγωγός και χειροκρότησαν με χαρά, όταν είδαν τά πρώτα νερά νά βρέχουν τό μέρος του καναλιού που ήταν πιά ξεσκέπαστο. Κι' άφού ό Έρνέστος έφριξε μιά μικρή σημαδόύρα, οι δύο οικογένειες άνέβηκαν στο άμάξι που περιμένε εκεί και που ξεκίνησε γιά τη λίμνη των Κύκνων, ενώ ό Τζάκ έτρεχε μπροστά, καθάλλα στο καμηλοπούλι του.

Τό άμάξι έτρεξε τόσο νρήγορα όστε, άν κι' είχε νά κάμη ένα γύρο, έφθασε στο τέλος του καναλιού άκριβώς τη στιγμή που ή μικρή σημαδόύρα έφθανε κι' αυτή στη λίμνη.

Τή χαίρετησαν με ούρρά και με ζητωκραυγές.

Όποτε ή έργασία είχε γίνει όπως έπρεπε. Έφθανε τώρα νά σκάσουν μερικά άνοίγματα στις όχθες, γιά νά φεύγη τό νερό και νά ποτίζη πλούσια την όλόγυρα έξοχή, σ' όλο τό διάστημα του καλοκαιριού, και την έποχή άκούη της μεγαλύτερης ξηρασίας.

Ός την ημέρα αυτών των έγκαίνων είχαν περάσει τρείς μήνες από την άναχώρησι του «Ξεφίας». Αν δέν συνέβαινε καμιά άρροπορία, κανένα έμπόδιο, τό πλοίο θα γύριζε σέ τριπλάσιο χρονικό διάστημα. Όστερα δηλαδή από έννά μήνες θα τό ξανάθλεπαν νά μπαίνη στον όρμιο της Σωτηρίας. Δέν περνούσε ημέρα χωρίς νά μιλήσουν γιά κείνους που έλειπαν.

(Άκολουθεί)

## \* ΓΙΑ ΝΑ ΜΑΘΕΤΕ ΖΩΓΡΑΦΙΚΗ \*

### ΤΟ ΧΡΩΜΑ

#### Τονισμός — Άνάγλυφο

Όταν θέχετε άποκτήσει κάποια πείρα στην Τέχνη, πρέπει νά έχετε ύπ όσιν και τά έξης:

Τό φώς προκαλεί την σκιά, όπως τό θερμό χρώμα προκαλεί τό ψυχρό και τό άνοιχτό τό σκούρο, δημιουργώντας με αυτό τον τρόπο τους διαφόρους τόνους. Τό ίδιο συμβαίνει και με τις γραμμές, οι όποιες άν είναι ταιριασμένες άναμεταξύ τους με τις διάφορες άντιθέσεις τους, δηλαδή των εύθειών και των καμπύλων, καθιστούν τό μικρό μας έργο ένα ωραίο κομμάτι.

Πρέπει νά ξέρετε ότι τό φώς φωτί-



"Ένα τοπίο άποδοσμένο με γοηυές παρallήλας, ευθείες και καμπύλες.

ζει τά άντικείμενα με δύο τρόπους: με τό νά τά διαγράφη (ή νά τά περιγράφη) και με τό νά τά χρώματίζη.

Έπομένως κάθε άντικείμενο δέν μπορεί παρά νά άλλάζη χρώμα και σχέδιον σύμφωνα με τις άλλανές του φωτός που πέφτει έπάνω του, δηλ. σύμφωνα με την άτμοσφαιρική κατάστασι.

Μάθετε επίσης ότι, όταν τό φώς είναι πολύ δυνατό, τό χρώμα που προκαλεί πάνω σ' ένα άντικείμενο είναι άσθινές και θαμπό, άντιστρόφως δέ όταν τό φως είναι άδύνατο, τά χρώματα θα είναι γυμνητά. Γιά τόστο λέμε πως ό ήλιος βασιλεύει την ώρα που κοντεύει νά χάση όλη τη λάμψη του, έπειδή τά χρώματα βασιλεύουν σ' όλη την Πλάσι με μιά στερνή φωτοβολία προτού χαθούν.

Μιά που ό ήλιος βασιλεύει, τά θαμπά χρώματα μεταμορφώνονται και γίνονται τώρα γλυκά νεμάτα ινυτικισμού. Η φωτοβολία στο ήλιοβασιλεμα σιάθηκε λοιπόν φευγαλέα, σάν μιά εύθραστη ώμορφιά. Οι τόνου του δειλινού είναι αύστηροι και γεατοί ζωτικότητα και άφύονα μιά από τις πιο ωραίες άναμνήσεις του τοπίου.

Όταν ζωγραφίζετε πρέπει νά έχετε στο νου σας ότι ό κύριος σκοπός σας είναι νά πετύχετε ένα άρμονικό σύνολον μεταξύ τονισμών και διαγραμμάτων. Αυτή είναι ή θεμελιώδης άρχή κάθε πλαστικής τέχνης. Η άρμονία αυτή πετυχαίνεται με τό σοφό ταιρίασμα των άντιθέσεων μορφών και τόνων.

Αυτό ίσως νά σας σκοτίζη πολύ στην άρχή και θα πητε μέσα σας: Πώς νά γίνη άράγε; Καί όμως όταν άποκτήσετε πείρα θα όητε ότι είναι τό

πιο εύκολο και εύχάριστο πράγμα του κόσμου.

...

Τό άσπρο είναι τό θερμό χρώμα, τό μαύρο τό ψυχρό. Καί όμως ή πείρα θα σας πη ότι τό άσπρο κάποτε δέν είναι θερμό και τό μαύρο δέν είναι ψυχρό.

Αυτό συμβαίνει έπειδή ή ποιότητα του χρώματος είναι σχετική με τό άλλο που τό κάνει άντίθεσι. Όπως κι' άν είναι τό άσπρο συμβολίζει την ημέρα και τό μαύρο τη νύχτα.

Θε ρμά χρώματα είναι εκείνα που πάνε πρós τό κόκκινο και τό κίτρινο.

Ψυχρά χρώματα είναι όσα πάνε πρós τό μπλε και τό πράσινο.

Συμβαίνει όμως άντίστροφα, τά κόκκινα και τά κίτρινα νάναι κάποτε ψυχρά και τά μπλε και τά πράσινα θερμά, έξ αίτίας του νόμου της σχετικότητας που είπαμε. Η έκλονή του τονισμού γίνεται όταν εργαζώσαστε και άνάλογα με την ψυχική σας διάθεσι. Άνεξάρτητα όμως μιάς σχετικής αξίας, τό κάθε χρώμα έχει και τη συμβολική του ύποβολή. Α. χ. τό πράσινο συμβολίζει την έλπίδα, τό κόκκινο τη δύναμι, τό άσπρο την πίστι, τό μπλε την έγκράτεια, τό κίτρινο την σκληρότητα. Τό κάθε άντικείμενο που χρωματίζουμε πρέπει κάποτε νά τό εκφράζουμε με τό άνάλογο χρώμα του.

...

"Ας μην πολυσκοτιζώμαστε με πολλά χρώματα. Φτάνουν τά τέσσαρα άρχικά, μαύρο, κόκκινο, μπλε και κίτρινο, γιά νά δίνουμε με αυτά όλη τη βαθμολογία των τόνων. Αυτή ή βαθμολογία μπορεί νά άποδοθη και με φωτοσκάσεις με τό μαύρο και τό άσπρο, όπως κάνουν οι Ιάπωνες, οι ό-



"Ένα τοπίο άποδοσμένο με τούς τόνους της σκιάς από τό βαθύ μαύρο ως τό λευκό.

ποίοι ζωγραφίζουν μόνον με σινική μελάνη και όπως κάνανε έπίσης οι Άρχαίοι Έλληνες, οι όποιοι με δύο τόνους ζωγραφίζανε τά λαμπρά και άτέλειωτα έπισόδια της μυθολογίας. Ό τονισμός αυτός μπορεί νά γίνη με διάφορους τρόπους:

Με τό πρωτόγονο ζωγραφικό σύστημα και με άνάγλυφο σύστημα.

Καί τά υλικά μέσα είναι πάλι διάφορα.

Είτε με μολύβια διάφορα, είτε με νερομπονιά, είτε με ετέμπερα διάφορων ειδών, είτε με λαδομπονιά. Όμοια και τό σύστημα του τονισμού πετυχαίνεται διαφορετικά με κάθε όλικό μέσο. Κ.μ.ε



## Τό αεροπλάνον

**Ο** Γάλλος αξιωματικός του Ναυτικού Λε Μπρί είναι ο πρώτος που υψώθη με συσκευήν βαρυτέραν του αέρος, δηλ. με αεροπλάνο. Ἡ συσκευή αὐτή με ἐπιβάτη τὸν Λε Μπρί ὑψώθη πραγματικά τὸ 1857, 8-πως ὁ χαρταετός, συρομένη ἀπὸ ἕνα ἀμάξι πού ἐτρεχε γρήγορα. Ὅταν 8-μως κόπηκε τὸ σκοινί, ἀντὶ νὰ συνεχίσῃ ἡ συσκευή τὸ πέταμά της, ὅπως ἐνόμιζε ὁ ἐφευρέτης, ἔπεσε ἀμέσως



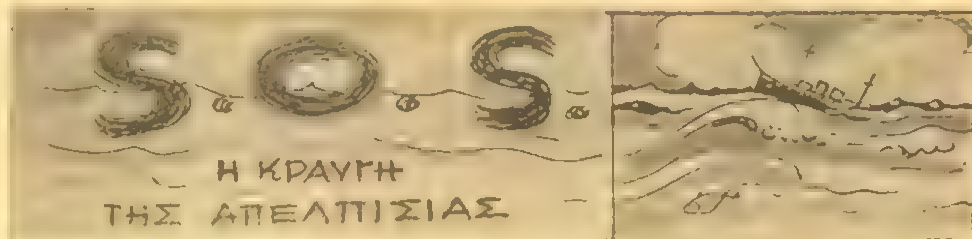
λόγω τοῦ βάρους της καὶ ὁ Λε Μπρί ἐτραυματίσθη.

Τὴν ἴδια περίπου ἐποχὴ ὁ Du Temple παρουσίασεν ἕνα σχέδιον ἀεροπλάνου καὶ εἶναι ὁ πρῶτος πού ἐσκέφθη νὰ χρησιμοποιήσῃ κινητήριον δυνάμιν διὰ τὴν ἐκκίνησιν τῆς πτητικῆς μηχανῆς.

Ἐπηκολούθησαν πολλὰ μελέται καὶ πειραματισμοί. Τὸ αεροπλάνο ἀπησχόλησε πολλοὺς ἀνθρώπους. Καὶ μόλις τὸ 1897 ἐπραγματοποιήθη ἡ πρώτη πτήσις μήκους 300 μ. ἀπὸ αεροπλάνον κινούμενον διὰ μηχανικοῦ μέσου, με ἀεροκινητήρα διὰ βενζίνης. Τοῦ αεροπλάνου ἐπέβαιναν ὁ Ἄντερ.

Τὸ 1906 ὁ Μπλεριὸ ἐπέδειξε τὸ πρῶτο αεροπλάνο του, συγχρόνως δὲ ὁ Βραζιλιανὸς Σάντος Ντυμόν ἐξετέλεσε πτήσεις μήκους μέχρι 50 μέτρων. Ἐκτοτε πολλαπλασιάζονται οἱ ἀτρόμητοι ἀεροπόροι. Ὁ Μπλεριὸ ἐπέτυχε τὸ 1907 πτήσεις 50 μέχρι καὶ 600 μέτρων καὶ τὸ 1908 πτήσεις κύκλου ἐνὸς χιλιομέτρου.

Τὸν ἴδιο χρόνο οἱ ἀδελφοὶ Ράιτ ἐνεθουσίασαν τὸν κόσμο μὲ τὸ κατόρθωμά των. Ἐπέταξαν ἐπὶ 1 ὥραν 31' καὶ 25" συνεχῶς! Αὐτοὶ ἦσαν οἱ πρόδρομοι τοῦ σημερινοῦ αεροπλάνου πού διασχίζει τὰς ἀποστάσεις καὶ ἐνώνει τοὺς Κόσμους μέσα σὲ διάστημα ὥρων.



**Τ**ὸ «S.O.S.», τὰ τρία αὐτὰ γράμματα πού ἔσωσαν χιλιάδας ψυχῶν, εἶναι κι' αὐτὰ ἀποτέλεσμα τῶν ἐφευρέσεων τοῦ Μαρκόνι.

★

Κλεισμένοι σ' ἕναν μικρὸ χώρο, πού εἶναι γεμάτος ἀπὸ μυστηριώδη μηχανήματα, ὁ ἀσυρματιστὴς παρακολουθεῖ διὰ μέσου τοῦ αἰθέρος τὴν ζωὴν τῶν λαῶν, τὴν ἀγωνίαν τῶν ναυτιλλομένων καὶ διαρκῶς γάχνει, ἀκούει τί συμβαίνει γύρω του, δίδοντας μεγάλη προσοχὴ μήπως ἀκούσῃ τὸ σῆμα τοῦ κινδύνου.

Ὅταν τὸ ράδιο ἔγινε γνωστὸ στὸν κόσμο καὶ τὰ πλοῖα ἐφωδιάστηκαν με ραδιοτηλεγραφικοὺς πομποὺς καὶ δέκτας καὶ προσδιωρίσθη ἡ ἐπὶ κλήσις τῆς βοήθειας μὲ τὰ γράμματα «G. Q. D.» γιὰ πρώτη φορὰ μετεδόθη αὐτὸ τὸ σῆμα ἀπὸ τὸν ἀσυρματιστὴ τοῦ «Ρεπουμπλικ», τὸν Τζάκ Μπίνς, τὴν 23 Ἰανουαρίου 1909, στὰ ὕδατα τῆς Φλωρίδας.

Τὸ σῆμα ὅμως δὲν ἐξηγήθη ἀμέσως ἀπὸ τὰ ταξιδεύοντα πλοῖα σ' ἐκείνη τὴ θάλασσα καὶ ὅταν τὰ τελευταῖα ἐπλησίασαν τὸ πλοῖο πού ἐκινδύνευε, μιά πυκνὴ ομίχλη ἠμπόδισε κάθε προσπάθεια διασώσεως.

Καὶ ἡ πρώτη τραγωδία ἔγινεν ἐξ αἰτίας τῆς καθυστέρησης στὴν ἐξήγησιν τοῦ σήματος.

Ἐν τούτοις ὅμως τὰ τρία αὐτὰ γράμματα ἐξηκολούθησαν νὰ χρησιμοποιοῦνται μέχρι τοῦ 1912, δηλ. μέχρι τὴν ἐποχὴ ἐκείνη πού τὸ ὑπερωκεάνειο «Τιτανικός» ἐβυθίσθη στὴς 2 τὸ ἀπόγευμα τῆς 15 Ἀπριλίου 1912 στὰ νερά τῆς Νέας Γῆς, ὅπου ὁ ἀσυρματιστὴς Χάρολδ Μπρίντ ἐξαπέστειλε τὸ «S.O.S.», πού τὸ ἐνεπνεύσθη ὡς ἑξῆς:

★

Τὸ μεγαλύτερο ὑπερωκεάνειο τῆς ἐποχῆς του, ὁ «Τιτανικός», μὲ περισσότερες ἀπὸ χίλιες ψυχές, ἀφῆσε στὴς 10 Ἀπριλίου 1912

τὸ Σούθαμπτον γιὰ τὸ παρθένου του ταξίδι.

Τὸ ράδιο ἐκείνη τὴν ἐποχὴ δὲν ἔπρεπε νὰ τὴν ἔκκομπῃ καὶ ληψὶν σὲ μεγάλες ἀποστάσεις.

Ἐπὶ τὸ τελευταῖο ραδιοτηλεγράφημα ἔφτασε στὸ Λονδίνο τὴν Κυριακὴν, 14-4-1912 στὴς 2 καὶ 15' κι' ἐνῷ ὁ «Τιτανικός» βρισκόταν σὲ ἀπόστασι 1284 μιλίων πρὸς ἀνατολὰς τοῦ Σάβαν Χοῦλ καὶ δια τα δεδομένα ἐξησφάλιζαν τὸ αἶσιον πέρας τοῦ ταξιδίου. Τὴν ἴδια νύχτα στὴς 22.25' ὁ σταθμὸς Κάπ Ρας (Νέα Γῆ) ἐλάβανε τὸ σῆμα «S.O.S.», πού ἀπέστειλεν ὁ «Τιτανικός» πού εἶχε προσκρούσει σ' ἕνα παγόβουνον.

★

Τὸ πλοῖο «Βιρτζίνιαν», πού ταξίδευε ἀπὸ τὴν Εὐρῶπὴν εἰς τὴν Νέα Γῆ, ἐδέχθη πρῶτο τὸ σῆμα τοῦ κινδύνου καὶ ἀργότερα τὸ «Ὀλύμπικ» καὶ τὸ «Μπάλτικ». Καὶ ἐνῷ ἡ τραγωδία ἐξευλίσσετο στὸν «Τιτανικὸ» καὶ οἱ ἐπιβάτες προσπαθοῦσαν νὰ σωθῶν, ὁ πλοίαρχος Σμιθ ἀκούε τὰ σήματα, πού ὁ πρῶτος ἀσυρματιστὴς Φλίπς ἐδέχετο ἀπὸ τὰ πλοῖα πού ἐρχόνταν εἰς βοήθειαν.

Μιά ὁμάς ἐπιβατῶν εἶχε μαζευτῇ στὴν πρύμνῃ τοῦ πλοίου γύρω ἀπὸ ἕναν πάστορα, ὁ ὁποῖος ἔλεγε τὴν προσευχὴ «Σώσατε τὰς ψυχὰς μας».

Χίλιες ἐξακόσιες ψυχές χάθηκαν στὴ θάλασσα καὶ ἐξακόσια γυναικόπαιδα ἐσώθησαν ἐπάνω στὸ πλοῖο «Καρπάθια», πού ἐπλευσε ἀμέσως εἰς βοήθειαν σὺν ἀκούσῃ τοῦ «S.O.S.» πού ὁ ἀσυρματιστὴς τοῦ «Τιτανικού» ἐπέστειλε ἀπὸ τὴν προσευχὴ τοῦ παστορος, μετέδωσε στοὺς αἰθέρας τὰ ἀρχικά τοῦ «Save Our Souls» (Σώσατε τὰς ψυχὰς μας), δηλ. «S.O.S.».

Ὁ Χάρολδ Μπρίντ πού ἐσώθη ὡς ἐκ θαύματος ἀπὸ τὴν ὁγρὴ ἄθυσσα, ἀποκαμμένος καὶ πληγωμένος, διηγήθηκε τὴς τελευταῖες στιγμὲς πού πέρασε μέσα στὴν καμπίνα τοῦ ἀσυρμάτου τοῦ πλοίου πού βούλιαζε.

## \* ΤΟ «ΜΕΛΣΤΡΟΜ» \*

**Τ**ὸ «μέλστρομ» εἶναι ἕνα φαινόμενο πού δημιουργεῖται στὴ θάλασσα τῆς Νορβηγίας, δυτικῶς τῶν νήσων Λοφότεν.

Στὸ σημεῖο αὐτὸ σχηματίζεται ἕνα δυνατό ρεῦμα, μὲ κατεύθυνσιν πρὸς τὸ πέλαγος κάθε φορὰ πού κατεβαίνει ἡ θάλασσα, δηλαδή κατὰ τὴν ἀμπωτιν. Ἐάν ταυτοχρόνως συμβῇ νὰ πνεύσῃ θυελλώδης βορειοδυτικὸς ἄνεμος — ἀπὸ τὸ πέλαγος — ὁ ἄνεμος αὐτὸς ἀντιτίθεται στὴν κίνησιν τοῦ ρεύματος. Δημιουργοῦνται τότε μεγάλα θαλάσσια κενά, τὰ ὁποῖα

συγχωνεύονται σιγά-σιγά, ἐνώνονται καὶ σχηματίζουν μιά τεραστίαν δίνη, ἕνα εἶδος σακκούλας, πού εἶναι ἀνοικτὴ στὸ πάνω μέρος καὶ διακοσμημένη μὲ ἀφροῦς.

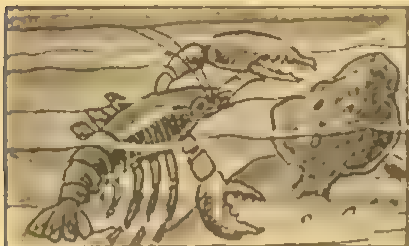
Τὸ φαινόμενο αὐτὸ εἶναι, ὅπως καταλαβαίνετε, πάρα πολὺ ἐπικίνδυνον. Καὶ ἕνα πλοῖο, πού θὰ συρθῇ στὴν ἐπικίνδυνον ζώνην πού σχηματίζουν τὰ περιδινόμενα ὕδατα, μπορεῖ νὰ βυθισθῇ.

Γι' αὐτὸ, ὅταν ἐπικρατοῦν θυελλώδεις ἄνεμοι, οἱ ναυτικοὶ καὶ ἰδίως οἱ ψαράδες πού ταξιδεύουν στὰ μέρη ἐκεῖνα, ἀποφεύγουν σὺν τὸν διάβολο τὰ ἐπικίνδυνα αὐτὰ σημεῖα.

Στὴς ἑλληνικὰς θάλασσας εἶναι ἀγνωστοί, εὐτυχῶς, αὐτοὶ τὸ εἶδος οἱ κίνδυνοι. Γνωρίζουμε μόνον τὴς «ρουφήχτρες», πού εἶναι σὲ πολὺ μικρότερη ἔκτασι, κατὰ σχετικὸ μὲ τὸ «μέλστρομ» καὶ ἀποτελοῦν κίνδυνον γιὰ τοὺς κολυμβητάς.







# Η ΦΙΛΟΝΙΚΙΑ

## ΜΕΤΑΞΥ

### ΑΣΤΑΚΟΥ ΚΑΙ ΣΦΟΥΓΓΑΡΙΟΥ

**Η** σκηνή έκτυλλίσσεται στο βάθος της θαλάσσης, στις ακτές του Αιγαίου. Τό σφουγγάρι, κολλημένο σ' ένα βράχο, κάνει δτι κάνουν όλα τὰ σφουγγάρια: δηλαδή τίποτε. "Ένας άστακός, ελαφρώς κουρασμένος, κάθεται κοντά του.

**ΤΟ ΣΦΟΥΓΓΑΡΙ:** Για πές μου, άστακέ, δέν μπορείς νά κάτσης άλλοτ;.

**Ο ΑΣΤΑΚΟΣ:** Μά συγχαρείτε, κύριε σφουγγάρι. Δέν εγνωρίζα δτι θά σάς ενωλόουσα, γιατί ενόμιζα δτι είσθε φυτό.

**ΤΟ ΣΦΟΥΓΓΑΡΙ** (θυμωμένο): "Εγώ φυτό; Φαίνεται δτι οι άνθρωποι, γιά πολύν καιρό, είχαν γιά μάς αυτή την αντίληψη πού είναι πολύ προσβλητική.

**Ο ΑΣΤΑΚΟΣ:** Μην ερεθίζεσαι, κύριε σφουγγάρι... "Ένα λάθος συγχαρείται. "Όσο γιά τούς ανθρώπους...

**ΤΟ ΣΦΟΥΓΓΑΡΙ:** Αυτοί είναι άγράμματοι. Μήπως δέν φαντάζονται δτι οι άστακοί είναι κόκκινοι;

**Ο ΑΣΤΑΚΟΣ** (έκπληκτος): Λένε τέτοιο πράμα; Γιατί; Τό χρώμα μας είναι μάλλον πρασινωπό...

**ΤΟ ΣΦΟΥΓΓΑΡΙ** (ειρωνικά): Κοκκινίζετε όμως εύκολα...

**Ο ΑΣΤΑΚΟΣ** (κάνοντας δτι δέν καταλαβαίνει): Ναι, όταν βρισκώμαστε σέ δύσκολη θέσι...

**ΤΟ ΣΦΟΥΓΓΑΡΙ** (μέ κακία): Δηλαδή, όταν σάς βράζουν...

**Ο ΑΣΤΑΚΟΣ** (άντριχιάζοντας κάτω από την πανοπλία του): "Ω! Προτιμώ νά μη σκέπτομαι την καταραμένη αυτή ώρα.

**ΤΟ ΣΦΟΥΓΓΑΡΙ** (σαρκαστικά): Μπα; "Ότόσο, φίλε μου, θά τό όποστης κάπου αυτό τό άτύχημα.

**Ο ΑΣΤΑΚΟΣ** (πειραγμένος): "Όπωσδήποτε είναι καλλίτερα νά κινούμε φιγούρα σέ μία όραία πιστέλλα, στολισμένη μέ διάφορα έκλεκτα πράγματα και μέ μαγιονέζα, παρά νά χρησιμεύουμε στό πλώσιμο τής κουζίνας!...

**ΤΟ ΣΦΟΥΓΓΑΡΙ:** Βλέπω, αγαπητέ μου άστακέ, δτι είσαι ένας άχρείος σκωφάντης.

**Ο ΑΣΤΑΚΟΣ:** Μπα; Κι όμως τό λέει και τ' όνομά σας. Σφουγγάρι - σφουγγάρισμα. Είναι σαφές.

**ΤΟ ΣΦΟΥΓΓΑΡΙ:** Σαφές. Είσαι βλάκας, γιατί άκούς αυτά πού λένε οι άνθρωποι. "Εμείς δέν περνούμε ποτέ άπ' την κουζίνα. "Εκεί είναι ή δική σας θέσις...

**Ο ΑΣΤΑΚΟΣ** (μέ πικρίαν): Βλέπω δτι είσθε ένα κακό σφουγγάρι. Διαρκώς μου ύπειθυμίζετε την κουζίνα και τό βράσιμο. "Αφού είναι όμως έτσι, σάς ύπειθυμίζω δτι τά μωρά σάς έχθρεύονται. "Όταν περνάτε γεμάτα σαπουνάδα άπ' τά μάτια τους, τά κάνουν νά κλαίνε και νά φωνάζουν. "Ενώ εμείς αντίθέτως εόχαριστούμεν τούς ανθρώπους, γιατί είμαστε νόστιμοι.

**ΤΟ ΣΦΟΥΓΓΑΡΙ:** Ναι, αλλά τούς βαρυστομαχίζετε. "Εμείς τούς καθαρίζουμε. Και ξέρε το: Δέν θά γλυτώσης. Θά σέ ρίξουν ζωντανό στό βραστό νερό...

**Ο ΑΣΤΑΚΟΣ** (θυμωμένος): Τι κακία! Πάντως

μάθε δτι οι άνθρωποι δέν μέ έπιασαν άκόμη. Και είμαι άξιος νά ύπερασπίσω τόν έαυτό μου. Είμαι γερά ώπλισμένος.

**ΤΟ ΣΦΟΥΓΓΑΡΙ:** "Εχω κι' εγώ τόν τρόπο μου. "Όταν έλθουν οι δύται, θά μαζεутά, θά γίνω πολύ μικρό, θά κολλήσω στό βράχο και δέν θά μέ δούν.

("Απορροφημένοι άπό τη φιλονικία τους, δέν προσέχουν ένα δίχτυ πού πλησιάζει. Τό σφουγγάρι ξεριζώνεται και ό άστακός συλλαμβάνεται. Βρίσκονται εύθύς οι δυό μέσα στό δίχτυ).

**Ο ΑΣΤΑΚΟΣ:** Τι πάθαμε!...

**ΤΟ ΣΦΟΥΓΓΑΡΙ:** Αυτά κάνουν οι καυγάδες. Μέ συγχωρείς, εγώ άρχισα, τό όμολογώ!

**Ο ΑΣΤΑΚΟΣ:** "Όχι, εγώ φταίω. Ντρέπομαι γιά τό κακό πού σου έκανα. Δέ μέ βλέπεις; Κοκκίνισα άπ' τη ντροπή μου.

**ΤΟ ΣΦΟΥΓΓΑΡΙ:** Μη βιάζεσαι. Περίμενε πρώτα νά βρεθής στην κατοαρόλα...

## \* Η ΑΡΚΟΥΔΑ \*

**Λ**έμε συχνά γιά έναν άνθρωπο: "Αυτός είναι άρκούδα. Και κάνουμε την παρομοίωσι αυτή γιά ανθρώπους πού ζούν κλεισμένοι στόν έαυτό τους, πού άποφεύγουν τις έπισκέψεις και τις σχέσεις μέ τούς γείτονες και πού άπαντούν συνήθως μέ δυσαρέσκεια.

Πραγματικά στη φύσι οι άρκούδες - μιλούμε τώρα γιά τά ζώα - ζούν μοναχικά και δέν συναντώνται ποτέ σέ ομάδες. "Η άρκούδα δέν γνωρίζει την εοικογενειακή ζωή.

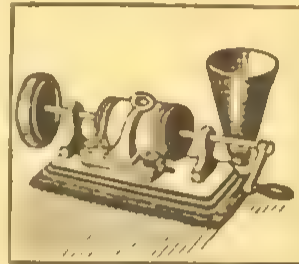
Παρ' όλα όμως αυτά, δέν επιτίθεται ποτέ εναντίον τών ανθρώπων. Και αν την προκαλέσουν άκόμη, ξετάζει περίεργα τούς ανθρώπους, γυρνά και άπομακρύνεται σιγά-σιγά. "Η άρκούδα δέν θυμώνει, παρά όταν πληγωθή ή όταν ενόχληθή στό γεύμα της. Μόνον ή θηλυκιά άρκούδα, έφ' όσον περιφέρεται μέ τά μικρά της, επιτίθεται εναντίον τών ανθρώπων.

Οι αήμαλωτισμένες άρκούδες - κυρίως αυτές πού έπιδεικνύουν οι Τσιγγάνοι άπό χωριό σέ χωριό - είναι συνήθως κακόκεφες, γιατί δέν τρέφονται καθόλου καλά και γιατί τις κακομεταχειρίζονται οι κύριοί τους. Και ή κακοκεφιά αυτή τις κάνει νά εξαγριώνονται κάπου - κάπου και μερικές φορές σπάζουν και την άλυσίδα, μέ την όποιαν είναι δεμένες. "Αν όμως δέν την κακομεταχειρίζονται και την τρέφουν καλά, ή άρκούδα μένει πάντοτε ήσυχη σέ μία γωνιά.



## Τό γραμμόφωνον

**Η** άρχή του φωνογράφου όφείλεται στόν Σκώττ, ό όποιος άπετύπωσε πρώτος ήχοις τό 1858. "Η πρώτη όμως συσκευή έγγραφής και άναπαράγωγής τών ήχων κατασκευάσθη τό 1876 άπό τόν "Εδισον. Την ίδια περίπου έποχή ό Γάλλος Σάρλ Κρός κατέθεσε στην "Ακαδημία τών "Επιστημών τών Παρισίων την περιγραφήν μιας σχετικής συσκευής, χωρίς όμως νά προχωρήσθ στην πραγμα-



Τό πρώτο γραμμόφωνο.

τοποίησι της έφευρέσεώς του.

Την τελικήν μορφήν του φωνογράφου, όπως είναι περίπου στην έποχή μας, την έπραγματοποίησεν ό Γερμανός "Εμιλ Μπερλίνερ τό 1877. Αυτός εισήγαγεν, έκτός άλλων σπουδαίων τελειοποιήσεων, την χρήσιν έπιπέδων δίσκων, τό 1886.

"Ο δίσκος του γραμμοφώνου έγινε έμπορεύσιμος τό 1897, έκ παραλλήλου δέ έγινε καλλίτερη και ή όμιλούσα συσκευή, τό γραμμόφωνον. Και τό γραμμόφωνον, όσον και οι πλάκες συνεχώς τέλειοποιούντο. Τό χωνί πού ήταν έφηρμοσμένο στό διάφραγμα, έγκατελείφθη σιγά-σιγά και τό 1910 άρχισε νά προτιμάται ό συνδυασμός του χωνίου μέ τό κουτί του γραμμοφώνου, σέ ένα σώμα. Αλλά ή τελειοποίησις του γραμμοφώνου συνεχίσθη. Σήμερα έχει την εμφάνισις του πιδό άπλού κουτιού, αλλά και του πολυτελεστέρου έπίπλου. "Η κίνησις γιά την περιστροφή της πλάκας γίνεται σέ ώρισμένους τύπους μέ ήλεκτρικόν κινητήρα. "Επεβλήθη άκόμη σύστημα αυτόματου στάσεως. "Ακόμη και ή τοποθέτησις και ή άλλαγή τών δίσκων γίνεται μέ διάφορα ήλεκτρικά συστήματα αυτόματου άλλαγής. Μέ την διάδοσι του ραδιοφώνου περιωρίσθη ή χρησιμοποίησις του γραμμοφώνου. "Ότόσο εξακολουθεί νά βρίσκεται σέ πολλά σπίτια, ιδίως μεσαίας τάξεως.



**Αίγυπτος.**—Τὸν παλαφίτισμόν εὐρίσκουμεν πάλιν εἰς τὰς ὁχθὰς τῆς λίμνης Νεν-ζαλέ, τὸν τρω-γλοδυτισμόν εἰς τὰ τεμένη μέσα εἰς τοὺς κοίλους βράχους, εἰς τὰς Πυραμίδας καὶ τοὺς πέτρινους κύβους, ποὺ ἦσαν αἱ κατοικίαι τῶν Θεῶν, τῶν ζώντων καὶ τῶν νεκρῶν. "Εξ χιλιάδων ἔτη πρὶν ἀπὸ ἡμᾶς ἡ γεωργία εἶναι εἰς τὴν ἀκμὴν τῆς. Οἱ θησαυροὶ τοῦ Νεῖλου καὶ ἕνας λαὸς ἐκλεκτός κάνουν τὴν Αἴγυπτον ἀνάμεσα στὰς

## Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΑΝΘΡΩΠΟΤΗΤΟΣ

"Εχουν ἕνα μέ-  
γανον λιμένα :  
τὴν Σιδῶνα καὶ  
ὑπερὸν τὴν Τύ-  
ρον καὶ τὴν Μασ-  
σαλίαν ἀπὸ τοῦ  
14ου αἰῶνος π.  
Χ. "Εχουν ἐμπο-

ρικόν στόλον, μὲ χιλιάδας πλοίων καὶ ἐμπορεύονται σιτηρὰ, μέταλλα, κτήνη, ξυλείαν, ἐλεφαντόδοντας καὶ δούλους. "Η χώρα τῶν δὲν παράγει τίποτε, ἀλλ' εἰσάγουν πρώτας ὕλας, τὰς κατεργάζονται εἰς τὰ ἐργαστήσια τῶν καὶ μὲ τὰ προϊόντα τῶν κατακλύζουν τὴν λε-  
κάνην τῆς Μεσογείου.



26 δυναστείας τῆς τὴν πλέον λαμπρὰν ἔστιαν τοῦ πολιτισμοῦ. Ἀναπτέδουν ἡ ἀρχιτεκτονικὴ, ἡ διοικήσις καὶ ἡ ἠθικὴ ἀπὸ τὰς ὁποίας ἐπήρξε καὶ ἡ Ἑλλάς.

"Αρκεῖ ν' ἀπαριθμήσῃ τις τὰς Πυραμίδας τοῦ Ζιζέ, τοὺς ναοὺς τῶν Θεῶν, τοῦ Λουξορ, τοῦ Καρνάκ, τοὺς τάφους τῆς κοιλιάδος τῶν Βασιλέων, τὴν μεγάλην Σφίγγα, τὸ ἀγαλμα τοῦ Μένονος.

"Ο Φαραὼ θείας καταγωγῆς ἀπονέ-  
μει δ·καιοσύνην, ἐγκαθιδρύει πνευμα-  
τικὴν θρησκείαν, ἀπὸ τὴν ὁποίαν ὁ  
Ἑλληνισμός καὶ ὁ Χριστιανισμός ἐμ-  
πνέονται.

★

**Πολιτισμός Χαλδαιοασσυριακός** —  
Εἰς αὐτόν ἡ ἀνθρωπότης ὀφείλει τὴν  
τέχνην τοῦ πολέμου καὶ τὴν ἐπιστήμην  
τοῦ ὑπολογισμοῦ. Οἱ Χαλδαῖοι ἀστρο-  
νόμοι διακρίνουν τοὺς πλανήτας ἀπὸ  
τοὺς ἀστέρας, καθορίζουν τὴν διάρ-  
κειαν τοῦ ἔτους, σημειώνουν τὰ ση-



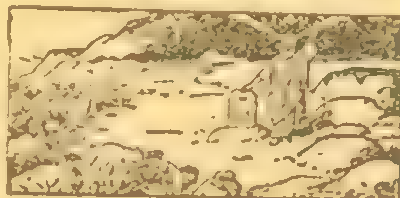
μεῖα τοῦ ζωδιακοῦ, ὑπολογίζουν τὰς  
ἐκλείψεις τῆς σελήνης καὶ ἐφευρί-  
σκουν τὸ ἡλιακὸν ὥρολόγιον. Ἀστρο-  
λόγοι ἐξηγοῦν τὰ ὥροσκοπία, κατα-  
σκευάζουν ἑχαϊμαλιά, φυλακτά, φίλ-  
τρα, ἐξορκισμούς. Οἱ Μαθηματικοὶ δι-  
δουν τὰ μέτρα καὶ σταθμὰ τοῦ μή-  
κους καὶ τοῦ βάρους.

Οἱ Ἀσσύριοι ἀπὸ τὸν πόλεμον δη-  
μιουργοῦν μίαν ἐθνικὴν βιομηχανίαν,  
ὀργανώνουν πεζικόν, ἵππικόν, μηχανι-  
κόν, μὲ ὑπνάνους, χαρακώματα, ἀρ-  
ματα ἐπιθέσεως, ἐπινυοῦν τὴν συστη-  
ματικὴν καταστροφὴν, τὴν σφαγὴν  
τῶν αἰχμαλώτων καὶ τὰς μεγάλας με-  
ταφοράς. Μεταξὺ δύο πολέμων οἱ  
Χαλδαιοασσύριοι παραδίδονται εἰς δρ-

για ἀρχιτεκτονικῆς, καθὼς καὶ εἰς  
ἄλλα ὄργανα. Νῖνος ὁ Κατακτητὴς, Σε-  
μεράμις ἡ Βασίλισσα τῶν Δημοσίων  
Ἔργων, Σαρδανάπαλος, ἔχουν συν-  
δεσμένον τὸ ὄνομά των μὲ τὰς γιγαν-  
τώδεις οἰκοδομὰς τῆς Βαβυλώνης καὶ  
τῆς Νινευῆ. Πολιτισμός μεγαλειώδης,  
ὑπερφύης καὶ τελείος.

★

**Πολιτισμός Ἑβραϊκός.**—Οἱ Ἑ-  
βραῖοι κατὰ τοὺς 20 αἰῶνας, οἱ ὁποῖοι  
προηγέθησαν τοῦ Χριστιανισμοῦ, δέ-  
τρεξαν ὁλόκληρον τὸν κύκλον τοῦ  
πρωτογενοῦς πολιτισμοῦ. Φυλαὶ νομα-  
δ·καὶ μεταναστεύουσι κατὰ μάζας, ἄλ-  
λαι φυλαὶ μετὰ τὴν ἀνακάλυψιν τῆς  
γῆς Χαναάν, ἀκίνητοῦν, ἄλλαι φυλαὶ  
συγκροτοῦνται εἰς κράτος μὲ βασιλεῖα  
καὶ πρωτεύουσιν τὴν Ἱερουσαλήμ. Τὸ  
Βασίλειον τοῦ Ἰσραὴλ φθάνει εἰς τὸ  
ἀπόγειον τῆς στρατιωτικῆς δόξης μὲ



τὸν Δαυὶδ καὶ τῆς ἐμπορικῆς εὐτυχίας  
μὲ τὸν Σολομῶνα.

"Ο Ἰερωδᾶ εἶναι ὁ ὑπατος ἀρχηγός,  
ὁ ὁποῖος μεταβιβάζει τὴν ἐξουσίαν εἰς  
τὸν δικαστὴν ἢ τὸν βασιλεῖα, εἰς τὸν ὁ-  
ποῖον ὑπαγορεύει τὸν νόμον τοῦ μὲ  
δέκα ἐντολάς. Αἱ παραβάσεις αὐστη-  
ρῶς καταστέλλονται. Τὰ ἐγκλήματα  
δικάζονται καὶ τιμωροῦνται μὲ ὁμοίαν  
εἰς αὐτὰ ποινήν. Τὸ μεγαλύτερον ἔγ-  
κλημα εἶναι ἡ εἰδωλολατρεία. Πνευ-  
ματικὴ λατρεία καθιεροῦται διὰ τὰς  
μεγάλας ἑορτάς, Πάσχα, Πεντηκοστή  
κλπ. Ματαιῶς πολιτικαὶ καταστροφαὶ  
συσσωρεύονται ἐπὶ τοῦ Ἰουδαϊκοῦ Ἑ-  
βραίου.

★

**Πολιτισμός Φοινικικός.**—"Ο μικρὸς  
λαὸς τῶν Φοινίκων ἐπαιξε μεγάλον ρό-  
λον εἰς τὸ θέατρον τοῦ Πολιτισμοῦ.  
Ἡ χώρα των, βραχώδης ἀκτὴ μὲ φυ-  
σικούς λιμένας, παράγει θαλασσινοὺς



καὶ τὰ τοιαῦτα: ἀποικίαι, διεθνὲς ἐμ-  
πόριον, βιομηχανία, ἡ ὁποία τροφοδο-  
τεῖ τὸ ἐμπόριον τῆς μὲ θαλασσίας με-  
ταφοράς, καρσθάνια κτλ. Μεταδίδουν  
διὰ τῶν στέσεων των τὸν πολιτισμόν  
εἰς τὰς χώρας ποὺ ἐπισκέπτονται.

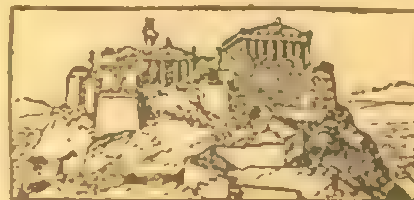


**Περσικὸς πολιτισμός.**—Κατὰ τὸν  
δὲκα αἰῶνα π. Χ. οἱ Πέρσαι ἔγιναν κύ-  
ριοι τοῦ ἀνατολικοῦ κόσμου. Ἀφομοί-  
ωσις καὶ ἀπορρόφησις καθ' ὅλην τὴν  
γραμμὴν λαῶν καὶ πολιτισμοῦ. Διοί-  
κησις Αἰγυπτιακῆ, ἀρχιτεκτονικὴ καὶ  
στρατιωτικὴ τέχνη Ἀσσυριακῆ, ναυτι-  
κὸν Φοινικικόν, ἐπιστήμη Χαλδαικὴ,  
δλ' αὐτὰ γίνονται Περσικά. Ὁ αἰσραπι-  
σμός οὐ·αστικῶς εἶναι θαυμάσιον σύ-  
στημα. Ἡ Περσέπολις εἶναι ἕνας κό-  
σμος. Ὁ Δαρείος ὁ Βασιλεὺς τῶν Βα-  
σιλέων, κεφαλαιώδης νεωτερισμός.

Ἡ ἀνακαλυφθεῖσα ὑπὸ τοῦ Ζωροά-  
στρου θρησκεία μεταβάλλει τὸν κό-  
σμον εἰς θέατρον πολέμου μεταξὺ τῆς  
ἀρχῆς τοῦ Καλοῦ καὶ τῆς ἀρχῆς τοῦ  
Κακοῦ. Ὁμοιοῦσθαι καὶ Ἀριμάν. Ἡ  
πάλη αὕτη θά δ·αοκέσῃ μέχρι τῆς συν-  
τελείας τοῦ αἰῶνος.

★

**Πολιτισμός Ἑλληνικός.**—"Ο Πυρ-  
ρὸς τοῦ Πολιτισμοῦ, μετὰ τοὺς Μηδ-



κοὺς πολέμους, μεταβιβάζεται εἰς χεῖ-  
ρας τῶν Ἑλλήνων. Ἡ ἑλλας διανοίει,  
κοσκινίζει, ταξινομεῖ, προσανατολίζει  
εἰς τὴν Λογικὴν καὶ τὴν Αἰσθητικὴν τὸ  
ἀ·ιλογον στοιχείον τοῦ Ἀνατολικοῦ  
πνεύματος. Καλλιτέχνη καὶ διανοού-  
μενοι πρὸ πάντων, οἱ Ἕλληνες εἰς 2  
αἰῶνας, ἀπὸ τῆς μεταρρυθμίσεως τοῦ  
Σόλωνα μέχρι τοῦ θανάτου τοῦ Ἀ-  
λεξάνδρου, δίδουν εἰς τὴν Πατρίδα,  
εἰς τὸν Νόμον, εἰς τὴν Ἐπιστήμην, εἰς  
τὴν Τέχνην, εἰς τὴν Φιλοσοφίαν τὸν  
νέωτερον τύπον των. Ὅσον διὰ τὰς  
Τέχνας, ἡ Ἑλλάς εἶναι ἡ Μήτηρ τῆς  
Ἑλευθερίας. Οἱ Φιλιππικοὶ ἀξίζουν τὰ  
ἀγάλματα τοῦ Φειδίου.





# ΣΠΑΘΟΚΕΦΑΛΙΕΣ



## ΕΧΕΤΕ ΖΩΗΡΟΝ ΠΝΕΥΜΑ ; Δοκιμάστε!

Εάν θέλετε να μάθετε, προσπαθήσατε να λύσετε τα κατωτέρω τρία προβλήματα, εντός του καθοριζομένου χρόνου.

### Σ έ δέκα δευτερόλεπτα:

Πέντε γάτες τρώνε πέντε ποντικούς, σε πέντε λεπτά. Πόσες γάτες πρέπει να είναι για να φάνε εκατό ποντικούς σε εκατό λεπτά;

### Σ έ δέκα πέντε δευτερόλεπτα:

Ένας κύβος έχει έξη επιφάνειες και όπως είναι γνωστό, κάθε επιφάνεια ορίζεται από 4 γραμμές.

Πόσες έν δλω γραμμές έχει ο κύβος;

### Σ έ είκοσι δευτερόλεπτα:

Νά βρήςτε έπτά γράμματα του αλφαβήτου, τά όποια, προφερόμενα (λ. χ. άλφα, βήτα κλπ.), νά δίδουν έπτά λέξεις, νότες, άρθρα κλπ.

Η όρθογραφία δέν έχει σημασίαν.

## ΑΝΑΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΙ

Ένα όραφο παιγνίδι, για νά γυνάσκει την παρηγορη κήνητα και την αντίληψή σας είναι τό έξης:

Μέ τά γράμματα μιās λέξεως — χωρίς νά επαναλαμβάνετε τό 15ο γράμμα, παρά όσες φορές επαναλαμβάνεται στή λέξη που παίονετε ως βάσι της άσκήσεως — σχηματίζετε άλλες λέξεις, όσες μπορείτε περισσότερες.

Παράδειγμα μέ την λέξη Παράδεισος:

Σάρδεις, δέος, Πάρος, Πάδος, παρής, πόσαι, δόσις, πέρας, ράσα κλπ.

Αναλέξτε τώρα μιá άλλη λέξη και μέ τά γράμματά της σχηματίστε πολλές άλλες.

## ΑΙ ΛΥΣΕΙΣ ΤΟΥ 18ου ΦΥΛΛΟΥ

Δύο λέξεις, τρεις συλλαβές: 1. μοίρα-ράκος. 2. 13η-Δήλος. 3. λάδα-βάρος. 4. τέρας-μαυά. 5. ίνα-Πάλος. 6. άρα-ράσον. 7. δέος-Όσσα. 8. Ηρα-ρανής. 9. σάρτα-Πάρος. Καθέτως: Μιλιτιάδης.

Φωνηεντόλιπον: εΕίτε ο γάιδαρος τον πετινό κεφάλαι.

Μεταγραμματισμός: Γάτα-γάλα.

Αίνιγμα: Αόλος-αώλη.

Τό άρκευδοσταυρόλεξο: Όριζοντίας: 1. Άκαριανία. 2. Σό-νι. 3. Ιά-λάδα. 4. Ανώτασις. Καθέτως: 1. Άοία. 2. κύων. 6. λά. 7. άς. 8. Ι.Ν.Β.Ι. 9. Αίος.

Άρχαίον ρητόν: εΕίς αινώς άριστος άμύνεσθαι περί πότρου.

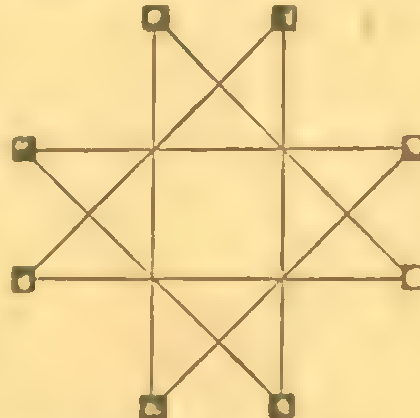
Μία πρόσθεσις: Θά βάλετε κατά σειράν: Στίς δύο παύλες που είναι έπάνω, τους άριθμούς 3 και 1, στίς δύο της μέσης 7 και 4 και στίς τρεις κάτω 9, 8 και 6.

Πρόβλημα: Πηγαίος. Για νά διατρέξη τό πρώτα 450 χιλιόμετρα θά χρειασθί 9 ώρες (450 : 50 = 9). Για τά υπόλοιπα 450 χλμ. θά χρειασθί 6 ώρες 26' και 34" (450 : 70). Σύνολον 15 ώρες 26' 34". Έπιστροφή: Θά χρειασθί 15 ώρες (900 : 60 = 15).

## ΟΙ ΕΠΤΑ ΦΑΚΕΣ

Πρώτα-πρώτα αντιγράφετε ή ξεσηκώνετε τό σχέδιο του πρώτου σχήματος.

Παίρνετε έπειτα έπτά φακές και τίς τοποθετείτε στα έπτά άπ' τά όκτώ



μαύρα τετραγωνίδια, υπό τους δρους που θά δ.αδάσετε παρακάτω.

Όπως βλέπετε, κάθε μαύρο τετραγωνίδιο, συνήζεται με έξι-έως νη-μές, μέ δυό άλλα. Ό δρος λοιπόν του παιγνιδιού είναι ο έξης: Δέν επιτρέπεται νά τοποθετήσετε φακή σε τετράγωνο, του όποιου οι δύο εύθείες γραμ-



μές οδηγούν σε τετράγωνα, όπου ήδη έχουν μπη φακές. Άν όμως ύπάρχη φακή στο ένα μόνο άπ' τά δυό τετράγωνα και στο άλλο δέν ύπάρχη, τότε μπορείτε νά τοποθετήσετε τη φακή. Έχετε λοιπόν ύπ' όψιν σας τά έξης:

Μπορείτε νά βάλετε φακή στο τετράγωνο:

1) Του όποιου τά δύο αντίστοιχα δέν ένγινη καταλησθί από φακές.

2) Του όποιου τό ένα έστω από τά δύο τετράγωνα που οδηγούν οι γραμμές του, είναι έλεύθερο.

Δέν μπορείτε νά βάλετε φακή σε τετράγωνο, εις του όποιου τί αντίστοιχα τετράγωνα ύπάρχουν ήδη φακές.

## ΚΡΥΠΤΟΓΡΑΦΙΚΟΝ

1234156789 = Άρχ. Έλλην βασίλειος  
23789 = Έλληνική νήσος  
32219 = Κράτος εύρωπαϊκόν  
13719 = Άνεμος  
51489 = Έλλ νήσος  
61989 = Τό ευρώπειον  
78689 = Μία τών δουδεκανήσων  
91589 Χόριον

Δ. ΣΙΣΚΟΣ

## ΣΤΟΙΧΕΙΟΓΡΙΦΟΣ

Είμαι λουλοϋδι γεμάτο χάρι  
Μ' άν ίσως κάποιος κακός με κόψη  
Ευθύς θ' αλλάξω την πρώτη μου όψη  
Και θά νά γίνω φτωχό χορτάρι

## ΠΟΣΕΣ ΉΣΑΝ;

Ρώτησαν ένα χωρικό πόσα ζώα έχει. Και εκείνος άπήντησε: Έχω δρνιθες και κατσίκες, έν δλω 23 κεφάλια και 56 πόδια.

Πόσες ήσαν οι δρνιθες και πόσες οι κατσίκες;

5. ΗΠΑΝΟΜΕΝΑ ΜΕΤΕ 18 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1941 ΤΕΤΡΑΓΩΝΟΝ

Α Π Η Α  
Ρ Ρ  
Μ Π  
Α Ρ Μ Α

Όριζοντίως, άνω: Γυναικείον όνομα. Κάτω: άγώνισμα.

Καθέτως, άριστερά: άρχαίον τροχοφόρον. Δεξιά: Πόλις της Έλλάδος.

## ΑΙΝΙΓΜΑ

— Ποιός ήταν αϊτός ο κύριος που μιλούσατε πρό όλίγου, δεσποινίς;

— Αύτουνοϋ τ' άντρός ή μάνα είναι πεθερά της μάνας μου!

Ποιός ήταν;

## ΤΙ ΕΙΝΑΙ;

Ένα γράμμα άφαιρείς  
και τόν τόνο άνεβάξεις.  
Κι' από θάλασσα δική μας,  
βλέπεις πόλι κι' άπορείς.

## ΑΚΡΟΣΤΙΧΙΣ

Τά άρχικά γράμματα τών κάτωθι ζητουμένων λέξεων αποτελούν έλληνικήν πόλιν:

1) Πρωτεύουσα μεγάλου εύρωπαϊκού κράτους, 2) Όρος της Έλλάδος, 3) Θηρίον, 4) Άρχαίος ποιητής, 5) Πρωτεύουσα βαλκανικού κράτους.



# λίγη ευθυμία



Ο ΑΠΑΙΣΙΟΔΟΞΟΣ !

‘Ο πλοίαρχος.  
Τι κάνετε εκεί;  
‘Ο έπιβάτης:  
Περιμένω τὸ ναυάγιο!



## ΤΟ ΦΑΙΝΟΜΕΝΟΝ

Τρεῖς ἀδελφοὶ πού ἔμοιαζαν καταπληκτικά συνήθιζαν νὰ ξυρίζωνται στὸ ἴδιο κουρεῖο.

Κάποια μέρα, λοιπόν, ὁ ἕνας ἀδελφὸς μπήκε στὸ κουρεῖο πολὺ πρωὶ καὶ ξυρίστηκε ἀπὸ ἕναν κουρέα πού ἦταν νέος εἰς τὸ κατὰστημα. Τὸ μεσημέρι ἦρθε στὸ κουρεῖο ὁ δεύτερος ἀδελφὸς γιὰ ξύρισμα καὶ κατὰ τύχη τὸν ξύρισε ὁ ἴδιος κάλφας.

Τὸ βράδυ πάλι ἦρθε στὸ κουρεῖο νὰ ξυρισθῇ ὁ τρίτος ἀδελφὸς καὶ κατηνύθη στὸ κάθισμα τοῦ ἰδίου κουρέα πού εἶχε ξυρίσει τοὺς ἄλλους ἀδελφούς του. Μόλις ὅμως τὸν εἶδε ὁ κουρέας τάχασε. Τούπησε τὸ ξυράφι ἀπὸ τὰ χέρια καὶ εἶπε στοὺς συναδέλφους του :

— Αὐτὸς ἐδῶ ὁ πελάτης ἔχει τὰ περιεργότερα γένεια πού ξύρισα ποτέ. Τὸν ξύρισα τὸ πρωί, τὸν ξαναξύρισα τὸ μεσημέρι καὶ τώρα ἦρθε πάλι μὲ κάτι γένεια μακρύτερα ἀπὸ τὶς δυὸ προηγούμενες φορές!

## ΠΟΛΥ ΣΩΣΤΑΪ!

- Τὸν βλέπεις αὐτόν;
- Ναί, τί εἶναι;
- Αὐτὸς ἐπλούτισε ἀπὸ τὰ λάθη τῶν ἄλλων.
- Πῶς δηλαδή;
- Εἶναι ἐργοστασιάρχης γομαλάσιχα.

## ΠΕΡΙΕΡΓΟΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Τὴν ὥρα πού τὸ ἀεροπλάνο πετοῦσε ἐπάνω ἀπ’ τὴν Ἀκρόπολι, ὁ πιλότος γύρισε καὶ εἶπε στὸν ἐπιβάτη :

— Ἐχεις ἀκούσει γιὰ κάποιον σπουδαῖο ἄνθρωπο πού εἶπε: «Νὰ δῶ τὴν Ἀκρόπολι κι’ ὅστερα ἀς πεθάνω;».

— Μάλιστα, ἀπήντησε ὁ ἐπιβάτης.

— Λοιπόν, ρίξε γρήγορα μιὰ ματιὰ στὸν περίφημο αὐτὸ βράχο, γιατί ὁ κινητήρας τοῦ ἀεροπλάνου δὲν λειτουργεῖ καλά!

## Ο ΜΟΝΟΣ ΤΡΟΠΟΣ

Κάποιος διαβάτης, περιῶντας ἀπὸ τὴν συνοικιακὴ πλατεῖα μιᾶς μεγαλουπόλεως, στάθηκε στὰ «ἀλογάκια» — τὸ γνωστὸ παιγνίδι γιὰ τὰ παιδιά — καὶ κύτταξε μὲ περιέργεια ἕνα ἠλικιωμένον κύριο, ὁ ὁποῖος καθόταν σ’ ἕνα ἀπὸ τὰ ξύλινα ἀλογάκια. Καὶ ἡ ἐκπληξίς του μεγάλωσε ὅταν εἶδε ὅτι ὁ ὑπερήφανος ὄσο καὶ κωμικὸς καβαλλάρης, μολονότι πέρασε πολλὴ ὥρα, δὲν ἐννοοῦσε νὰ κατεβῇ ἀπὸ τὴν παραδοξὴ αὐτὴ θέσι του.

Ἐπὶ τέλους τὸν ρώτησε:

— Συγγνώμην, κύριε. Μπορῶ νὰ μάθω τί εὐχαρίστησι βρίσκετε καθήμενος διαρκῶς πάνω στὸ ξύλινο αὐτὸ ἀλογάκι;

— Καμμιὰ! τοῦ ἀπήντησεν ὁ περιεργὸς τύπος. Ἀλλὰ ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ παιγνιδιοῦ αὐτοῦ, ὁ ὁποῖος εἶναι κακοπληρωτὴς, μοῦ χρωστᾷ 300 δραχμὲς καὶ αὐτὸς εἶναι ὁ μόνος τρόπος γιὰ νὰ ξεοφλήσῃ τὸ χρέος του...

## ΟΡΘΗ ΣΚΕΨΙΣ !

‘Ο κουρέας ἦταν ἀτζαυῆς καὶ τὴν ὥρα πού ξύριζε τὸν πελάτη, τὸν ἔκοψε μὲ τὸ ξυράφι. Φυσικά, ζήτησε συγγνώμην, ἀλλὰ τὸ αἷμα δὲν σταματοῦσε. Στὸ τέλος ἀναγκάστηκε νὰ τοποθετήσῃ στὸ τραῦμα ἕνα μικρὸ τσιρότο.

‘Ο κουρέας δὲν περίμενε νὰ πάρῃ φιλοδώρημα, γι’ αὐτὸ ὅταν μετὰ τὸ ξύρισμα τοῦδωσε πέντε δραχμὲς πάρα πάνω ἀπὸ κάθε ἄλλη φορὰ, ἐξεπλάγη.

— Σοῦ δίνω διπλάσιο φιλοδώρημα, τοῦ ἐξήγησε ὁ πελάτης, γιατί αὐτὴ τὴ φορὰ ἔκανες τρεῖς δουλειές, τὴ δουλειὰ τοῦ κουρέα, τοῦ χασάπη καὶ τοῦ γιατροῦ!

## ΤΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΟΥ...

Στὸ νοσοκομεῖο:

- Ποιὸν ἐγχειρίζουν;
- Κάποιον πού κατὰπτε ἕνα μικρὸ τόπι.
- Καὶ ποιὸς εἶναι ἐκεῖνος ὁ ἄνθρωπος πού περιμένει ἀνήσυχος στὸ διάδρομο;...
- Εἶναι ὁ ἄνθρωπος πού ἔχασε τὸ τόπι. Περιμένει νὰ τὸ πάρῃ...



‘Η μητέρα: Μὰ δὲν, δὲν! Μιγαλώσατε πιά καὶ δὲν εἶναι ὁσωστὸ νὰ κοιμᾶσθε μὲ τὰ παιχνίδια σας!

Οἱ μικροὶ βέβαια μεγαλώνουν. Ἀλλὰ ὅσοι βλέπουν καὶ οἱ μεγάλοι μικραίνουν κατὰ κατὰ...



ΤΟΝ ΕΦΩΤΙΣΕ !



— Πόσα μῆλα κάντι μιὰ μηλιά στὸ μέγεθος αὐτῆς τῆς καρουδιάς.  
100 ὀκάδες καρουδία!

## ΒΡΗΚΕ ΤΟ ΜΑΣΤΟΡΗ ΤΟΥ

Δυὸ τερατολόγοι γονεῖς ἐξεθείαζαν τὶς ἱκανότητες τῶν μικρῶν τους παιδιῶν.

— Καὶ πῶς πηγαίνει ὁ γυιὸς σου στὸ μάθημα τῆς ἱχθυογραφίας; ρώτησε ὁ πρῶτος.

— Στὴ τάξι του εἶναι ὁ πρῶτος, τοῦ ἀπήντησε ὁ ἄλλος. Φαντάσου! Ζωγράφισε ἕνα γάιδαρο μὲ τέτοια καταπληκτικὴ ἐπιτυχία, ὥστε κυττάζοντάς τον μποροῦσε κάλλιστα νὰ φαντασθῇς πῶς τὸν ἀκούς νὰ γκαρίζῃ.

— ‘Ο δικὸς μου γυιὸς ζωγραφισε μιὰ ἀπὸ τὶς κόττες μας σ’ ἕνα χαρτί καὶ ὅταν τὸ πέταξε μέσα στὸ καλάθι τοῦ γραφείου μου, ἡ κόττα πού ἦταν ζωγραφισμένη ἐπάνω στὸ χαρτί, γέννησε!

## ΕἶΠ' Ο ΓΑΪΔΑΡΟΣ !

— Πατέρα, ὁ γείτονας δὲν θέλει νὰ μᾶς δανείσῃ τὸ ἀλέτρι του.

— Οὐ νὰ χαθῇ ὁ παλαιοτοιγκούναρος!... Τέλος πάντων ἂντε φέρε τὸ δικὸ μας ἀπ’ τὴν ἀποθήκη...

## ΗΤΟ ΕΙΛΙΚΡΙΝΗΣ...

Ἐνας Ἀγγλος ἐπεσκέφθη στὴν Ἀμερικὴ μιὰ λίμνη καὶ ρώτησε ἕνα ντόπιο ἄν τὸ μέρος ἦταν κατὰλληλο γιὰ ψάρεμα.

— Βεβαίως, κύριε, τοῦ ἀπάντησε ὁ Ἀμερικανός.

— Καὶ τί εἶδους ψάρια ἔχει αὐτὴ ἡ λίμνη;

— “Ω, διάφορα εἶδη.

— Καὶ πόσο ἦταν τὸ μεγαλύτερο ψάρι πού πιάσατε ὡς τώρα;

— Νὰ σὰς πῶ, τοῦ ἐξήγησεν ὁ Ἀμερικανός. Ὅταν πηγαίνομε γιὰ ψάρεμα δὲν παίρνομε μαζί μας καὶ ζυγαριές, γι’ αὐτὸ εἶμαι εἰλικρινὴς λέγοντας ὅτι δὲν ξέρω πόσο ζύγιζε τὸ τελευταῖο ψάρι πού ἐπιάσα. Τὸ γεγονός, ὅμως, εἶναι ὅτι ὅταν τὸ τράβηξα ἀπὸ τὸ νερὸ ἡ ἐπιφάνεια τῆς λίμνης χαμήλωσε τριάντα πόντους!



Γιὰ νὰ

# ΔΙΑΣΚΕΔΑΖΕΤΕ



## ΤΟ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ ΜΑΣ

### ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ:

1. Τò τέλος. — Σημείον στίλβως (πληθ.).
2. Τò ὄπαρχον. — "Όχι μέσον. — "Ανθη.
4. "Αναφορική ἀντανυμία. — Ρωμαῖος Αὐτοκράτωρ. — Γράμμα τοῦ ἀλφαβήτου.
5. Εὐγενὲς περὶ πόσον. — "Ελληνική νῆσος.
7. Εἶδος πρώτης ἀνάγκης. — Μολακιά, ελαφρά.
8. Δικά σου. — Σύμφωνον, ὅπως λέγεται. — Προτρεπτικὸν μόριον.
10. Τò αὐτὸ μὲ τὸ 4 ὁριζοντίως. — "Υπάρχουν εἰς τὰ ὄχηματά. — "Αρθρον.
11. Νῆσος τῆς Ἑλλάδος. — Ποταμὸς τῆς Γερμανίας.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

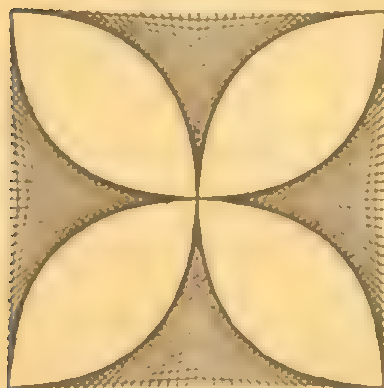


### ΚΑΘΕΤΩΣ:

1. Λέγονται καὶ ἐστὶ τὰ βιβλία. — Τουλῶμι.
2. "Αριθμητικόν. — Ἔργασία τοῦ ἀγρότου. — Προσωπικὴ ἀντανυμία.
4. Προηγείται τοῦ ὄρκου. — Τò αὐτὸ τοῦ 1 καθέτως (ὄνομα). — Σύμφωνον.
5. Βλαβερὸν εἰς τὴν γεωργίαν ἐντομὸν. — Προϊὸν τῆς γεωργίας.
7. Τοποθεσία, χώρος. — Μονὰς ηλεκτρικοῦ ρεύματος.
8. Τò ὄπαρχον. — Τὴν ρίπτουν οἱ γυναῖκες στὴν πλάτη τους. — Διὰ σου.
10. "Αρθρον (πληθ.). — "Όχι λίγα. — "Αρθρον.
11. Θεραπεία. — Κάτοικος πόλεως.

Α. ΣΑΡΑΤΣΙΩΤΗΣ

### Καμπύλες με εὐθείες!



Τὸ σχέδιον ποὺ βλέπετε μετὰ τὰς κανονικὰς καμπύλες, ἔγινε ὅλο μὲ εὐθείας γραμμὰς, χωρὶς οὐτὴ μίαν καμπύλην, ἀπὸ τὰ σημεῖα τῶν ἐνώσεων τῶν εὐθειῶν γραμμῶν.

Δοκιμάστε καὶ σεῖς!

Δὲν εἶναι δύσκολον! Ἄρκει νὰ ἔχετε ὑπομονὴν καὶ μόνον ὑπομονήν.

Τὸ Σταυρόλεξον τοῦ 18ου φύλλου

Ὁριζοντίως 1, Ἀριστοφάνης. 3, Δάμαρις. 4, Ξύω - Κέα. 5, Σάν. 6, Πληρὼ - Ἐρημη. 7, ἀνά. 8, Ὠμή - ὀκά. 9, Σάρδεις. 11, Νεωτερισμός. Καθέτως 1, Ἀλεξίπτωτον. 3, Δωρητής. 4, Σία - ἄλτ. 5, Σῶα. 6, Ὅραμα - ναδὶρ. 7, Νέα. 8, Ἀελ - ἰός. 9, Σκληρός. 11, Στρατηλάτης.

### Γιὰ νὰ μαντεύετε τὴν ἡλικία

Ζητεῖτε ἀπὸ τὸν φίλον σας νὰ σὲς ὑποδείξῃ τὰς κόκκινες στήλας (κολώνες) ποὺ περιέχουν τὸν ἀριθμὸν τῶν ἐτῶν του. Προσθέτετε ἐπείτα τοὺς ἀριθμοὺς ποὺ βρίσκονται στὴν κορυφὴ τῶν στήλῶν ποὺ σὲς ὑπέδειξε καὶ ἔχετε τὴν ἡλικία του.

Παράδειγμα: Ὁ φίλος σας εἶναι 28 ἐτῶν καὶ σὲς ὑποδεικνύει τὰς στήλας ὅπου βρίσκεται ὁ ἀριθμὸς αὐτός, δηλ. τὴν 3η, 4η καὶ 5η στήλη. Προσθέτετε τοὺς ἀριθμοὺς τῆς κορυφῆς τῶν στήλῶν αὐτῶν, 4 + 8 + 16 = 28.

1	2	4	8	16	32
3	5	9	17	33	
5	6	6	10	18	34
7	7	7	11	19	35
9	10	12	12	20	36
11	11	13	13	21	37
13	15	14	14	22	38
15	16	15	15	23	39
17	18	20	24	24	40
19	19	21	25	25	41
21	22	22	26	26	42
23	23	23	27	27	43
25	26	28	28	28	44
27	27	29	29	29	45
29	30	30	30	30	46
31	31	31	31	31	47
33	34	36	40	48	48
35	35	37	41	49	49
37	38	38	42	50	50
39	39	39	43	51	51
41	42	44	44	52	52
43	43	45	45	53	53
45	46	46	46	54	54
47	47	47	47	55	55
49	50	52	56	56	56
51	51	53	57	57	57
53	54	54	58	58	58
55	55	59	59	59	59
57	58	60	60	60	60
59	59	61	61	61	61
61	62	62	62	62	62
63	63	63	63	63	63

(Ἀνεκδοκὴ ὑπὸ τοῦ Π. Θ. Περῆ)

### Εὐκόλος ζωγραφικὴ



Χρωματίσατε τὰ μέρη τῆς εἰκόνος ὡς ἑξῆς: 1 Γαλάζιο, 2 Βιολεῖ, 3 Πορτοκαλί, 4 Κίτρινο, 5 Καφέ, 6 Πράσινο. Ὅπου ὑπάρχει 0 θὰ μείνῃ λευκὸ.

### Γιὰ τοὺς ἀναγνώστας μας

Πολλοὶ ἀναγνώσται μας μᾶς στέλλουν σταυρόλεξα καὶ διαφόρων ἄλλων εἰδῶν ἀσκήσεις. Ἐπειδὴ ὅμως τυχαίνει μερικά ἀπ' αὐτὰ τὰ σταυρόλεξα καὶ τὰς ἀσκήσεις νὰ ἔχουν δημοσιευθῇ εἰς τὸ παρελθόν ἄλλοι, γνωρίζομεν εἰς τοὺς ἀναγνώστας μας ὅτι δεχόμεθα μόνον πρῶτὸ τυπὴν ἐργασία. Ἡ συνεργασία τῶν στὸ περιοδικὸ γίνεται ὑπ' αὐτὴν τὴν προϋπόθεσιν μόνον καὶ πρέπει ἀλλωστε νὰ ἔχουν ὅλοι ὑπ' ὄψιν τοὺς ὅτι ἐκεῖνος ποὺ βάζει τὴν ὑπογραφήν του κάτω ἀπὸ μιά ξένη ἐργασία, κάνει μιά πράξι κακὴ.

Τὰ γράφομεν δι' ἐκείνους ὁ ὅποιοι δὲν ἔχουν ὑπ' ὄψιν τοὺς τὴν περίπτωσιν τῆς λογοκλοπῆς.



# Ο ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ



## Η ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΕΞΟΡΜΗΣΙΣ ΤΗΣ Ε. Ο. Ν.

Ἡ ἀθλητικὴ ἐξόρμησις τῆς Ἑλληνικῆς Νεολαίας!

Ἡ τεραστίαν προσπάθεια ποὺ θὰ μεταβάλλῃ τὴν Ἑλλάδα δολόκληρον εἰς ἕνα ἀπέραντον στίβον, ἐγκατέλειψε πλέον τὸ στάδιον τῶν μελετῶν καὶ γίνεται πραγματικότητα.

Πραγματικότης, ὅπως καθε αὐγὼν ποὺ ἀνέλαβε τὸ Κράτος τῆς 4ης Αὐγούστου, πραγματικότης ποὺ δημιουργεῖται ἀπὸ τὴ σύγχρονη Ἑλληνικὴ Νεολαία καὶ τὴν Ὀργάνωσιν τῆς. Μιὰ Ὀργάνωσις ποὺ ἀνέλαβε νὰ οδηγήσῃ τὰ Ἑλληνόπουλα στὴ λεωφόρο τῆς μεγάλης ἐθνικῆς ἀποστολῆς καὶ νὰ τὰ μύσῃ ἐν ἡ καταστρεπτικῇ ἐποχῇ τῶν κενῶν λόγων τοῦ παρὶθοντος ἑτέρας: σὺν κακὸς ἐφιάλτης γιὰ νὰ ἀφήσῃ τόπο στὰ ἔργα, στὰ μεγάλα Ἐθνικὰ ἔργα, ποὺ ἐμπνέονται ἀπὸ τὴν πίστι, τὴν θέλησιν

καὶ τὸν ἐνθουσιασμό καὶ πραγματοποιοῦνται μὲ γοργὰ βήματα χάρις εἰς τὴν συνειδητὴν πειθαρχίαν τῶν ἑκατοντάδων χιλιάδων Φαλαγγιτῶν καὶ τῶν ἑκατομμυρίων τῶν Ἑλλήνων.

Τὸ γεγονός ἀξίζει νὰ χαιρετισθῇ μὲ ἐξαιρετικὸ ἐνθουσιασμό, γιατί ἀθλητικὴς ἐξορμήσεις ὅπως καὶ ἐξορμήσεις: κάθε εἰδους εἶχαν πολλὰ φορὲς κηρυχθῇ εἰς τὸ παρελθόν, χωρὶς κανένα ἀποτέλεσμα. Στὴν ἐποχῇ, ποὺ ἀρχίζαμε κάθε δουλειὰ μὲ λόγια, τὴν συνεχίζαμε μὲ λόγια καὶ τὴν τελειώναμε μὲ τὴν βουδαμάρ, φυσικὴ συνέπεια τῶν ἀπραγματοποιήτων μεγάλων προγραμμάτων τῶν λόγων.

Ἡ ἀθλητικὴ ἐξόρμησις εἶναι πλέον πραγματικότης. Ὁ σκοπὸς τῆς αἰγίος, καὶ ἡ ἐπιτυχία τῆς ἀσφαλῆς.

## Η ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΤΟΥ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟΥ ΕΠΙΤΡΟΠΟΥ

### ΠΡΟΣ ΑΠΑΣΑΣ ΤΑΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΗΝ Δ. Α. Σ.

Ἐχομεν τὴν τιμὴν, ἐν συνεχείᾳ τῆς ἀπ' ἀριθ. 3593/8-12-38 Γ' Ἐγκυκλίου (Γενικοῦ προγράμματος ἀθλητικῆς) καὶ ἔχοντες ἀπ' αὐτὴν τὸ πρῶτον τὸν Ἀρχηγὸν, διὰ τὴν ἀντικειμένην ἐξορμὴν τῆς Ἑλληνικῆς Νεολαίας, νὰ φερῶμεν εἰς γνώσιν ὑμῶν τὰ κάτωθι:

Κατὰ τὸν μῆνα Μάιον καὶ εἰς ἡμερομηνίαν ἣτι αὐτὴν ὁρίζῃ ἡ ἐκτὸς θὰ διὰ τῶν ἐν Ἀθῆναις μὲ τὴν ἀθλητικὴν ἀγωνίαν, μετὰ τῶν Φαλαγγιτῶν, Φαλαγγιτιστῶν καὶ Σκαπανέων τῶν Περιφερειακῶν Διοικήσεων Ἀρρένων καὶ Φιλέων ὅλης τῆς Ἑλλάδος.

Τὸ πρόγραμμα τῶν ἐν λόγῳ συναντήσεων θὰ περιλαμβάνῃ: 1) Ἀθλητικὸν στίβον, 2) Σκοποβολήν, 3) Ποδόσφαιρον, 4) Ἀθλοπαίδικα μόνον διὰ τὰς Διοικήσεις Πρωτευούσης καὶ Δ. Α. Σ., καὶ 5) Ποδόσφαιρον, ἥτοι τὰ ἡμιτελικά καὶ τελικά τοῦ ἡδὴ προκηρυχθέντος ποδοσφαιρικοῦ πρωταθλήματος.

Τὰ ἀγωνίσματα ὅτινα θὰ συμπεριληφθοῦν εἰς τὸ ὅς ἀνὰ ἀναφορὰν πρόγραμμα εἶναι τὰ ἑξῆς:

### ΑΓΩΝΙΣΜΑΤΑ ΣΤΙΒΟΥ

Α') Διὰ τὴν Α' Κατηγορίαν Φαλαγγιτῶν α') Δρόμοι: 1) 100 μέτρων, 2) 400 μ., 3) 800 μ., 4) 1.500 μ., 5) 3.000 μ., 6) 2.000 μ. μετὰ φυσικῶν ἐμποδίων, 7) 10×400 σκυταλοδρομία.

Β') Ρίψεις: 1) Σφαίροβόλη, 2) Ἑλληνικὴ Δισκοβόλη, 3) Ἐλευθέρη Δισκοβόλη, 4) Λιθοβόλη, 5) Ἀκοντισμός, 6) Χειροβόμ-εἶδες.

γ') Ἀλματα: 1) Ἄλμα εἰς ὕψος, 2) Ἄλμα εἰς μήκος, 3) Ἄλμα τριπλόν.

δ') Πορεία Α' Κατηγορίας Φαλαγγιτῶν: 1) Πορεία 10.000 μ. (ἐνδομασια ἑλευθέρᾳ καὶ ὁμάδας).

ε') Πένταθλον: 1) Δρόμος 100 μ., 2) Ἄλμα εἰς μήκος, 3) Ἀκόντιον, 4) Σφαίροβόλη δι' ἀμφοτέρων τῶν χειρῶν καὶ 5) Δρόμος 1.000 μ.

Β') Διὰ τὴν Β' Κατηγορίαν Φαλαγγιτῶν, α') Δρόμοι: 1) 100 μ., 2) 400 μ., 3) 10×200 μ. σκυταλοδρομία.

β') Ρίψεις: 1) Ἐλευθέρη Δισκοβόλη, 2) Ἑλληνικὴ Δισκοβόλη, 3) Ἀκοντισμός, 4) Λιθοβόλη, 5) Σφαίροβόλη.

γ') Ἀλματα: 1) Ἄλμα εἰς ὕψος, 2) Ἄλμα εἰς μήκος, 3) Ἄλμα τριπλόν.

Γ') Διὰ τοὺς Σκαπανεῖς.

α') Τρίαθλον: 1) 50 μ., 2) Μήκος, 3) Ρί-ψις μπάλλας.

Α') Ἀγωνίσματα Στίβου Φαλαγγιτιστῶν.

α') Διὰ τὴν Α' Κατηγορίαν Φαλαγγιτιστῶν: 1) 100 μ., 2) Ἄλμα εἰς ὕψος, 3) 4×100 μ. σκυταλοδρομία, 4) Ἄλμα εἰς μήκος.

β') Διὰ τὴν Β' Κατηγορίαν Φαλαγγιτιστῶν: 1) 60 μ., 2) Ἄλμα εἰς μήκος, 3) Ἄλμα εἰς ὕψος, 4) 4×50 μ. σκυταλοδρομία.

σὺν: 1) 60 μ., 2) Ἄλμα εἰς μήκος, 3) Ἄλμα εἰς ὕψος, 4) 4×50 μ. σκυταλοδρομία.

### ΕΠΕΞΗΓΗΣΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΓΩΝΙΣΜΑΤΩΝ ΣΤΙΒΟΥ

Διὰ τὰ ἀθλητικὰ ἀγωνίσματα Στίβου οἱ Φαλαγγίται καὶ οἱ Φαλαγγιτισταὶ θὰ χωρισθῶν εἰς δύο Κατηγορίας:

Α' Κατηγορία: Οἱ ἄγοντες ἡλικίαν 18 μέχρι 25 ἐτῶν μὴ συμπεριληφθέντων.

Β' Κατηγορία: Οἱ ἄγοντες ἡλικίαν ἀπὸ 14 μέχρι 18 ἐτῶν μὴ συμπεριληφθέντων.

Οἱ ἄγοντες ἡλικίαν κάτω τῶν 14 ἐτῶν τυχόντων Σκαπανεῖς.

1) Εἰς ἑκαστὸν ἀτομικὸν ἀγώνισμα δύναται νὰ συμμετάσχουν τρεῖς ἀθληταὶ ἐκ ἑκάστης Περιφερειακῆς Διοικήσεως.

2) Εἰς τὸ ἀγώνισμα τῆς πορείας, εἰς τὸ ὅποσον νὰ λάβουν μέρος μόνον Φαλαγγίται Α' Κατηγορίας, ἑκαστὴ Περιφ. Διοίκησις δύναται νὰ ἀντιπροσωπεύῃ διὰ μιᾶς ὁμάδος ἐκ δέκα ἀθλητῶν. Ὅμως μὲ ἀνεπιμέλεια ἢ περιρριπτικὴν τῶν δέκα ἀθλητῶν δὲν δύναται νὰ μετασχη.

3) Εἰς τὸ Πένταθλον δύναται νὰ μετασχη πέντε ἀθληταὶ ἐκ ἑκάστης Περιφερείας διὰ τὸ πένταθλον θὰ ἴσχυρῃ ἡ βασιμότητα ἢ ἀναφερομένη εἰς τὴν ἀπ' ἀριθ. 3593/8-12-38 Γ' Πρὸς τὸν ἀρχηγὸν τῆς Γενικῆς Ἀθλητικῆς.

4) Εἰς τὸ Τρίαθλον δύναται νὰ μετασχη τρεῖς ἀθληταὶ ἐκ ἑκάστης Περιφερειακῆς Διοικήσεως.

5) Εἰς τὰς Ρίψεις, διὰ τὰ τελικά θὰ προκριθῶν οἱ δέκα καλύτεροι διὰ τριῶν προκριματικῶν ῥίψεων (ῥαῦδων). Οἱ δὲ προκριθέντες νικῶν τῶν τελικῶν θὰ ῥίψουν ἑκαστος ἀθλητὴς ἀπὸ ἐξ ῥίψεως.

6) Εἰς τὰ Ἄλματα, διὰ τὰ τελικά θὰ προκριθῶν οἱ δέκα καλύτεροι διὰ τριῶν προκριματικῶν ἁλμάτων. Οἱ δὲ προκριθέντες διὰ τὰς τελικὰς θὰ ἁλμαὶ ἐκ ἀλματος ἀπὸ ἑκαστος ἀθλητῆς.

7) Εἰς τὰς Σκυταλοδρομίας ἑκαστὴ Περιφερειακὴ Διοίκησις δύναται νὰ ἀντιπροσωπεύῃ διὰ μιᾶς ὁμάδος ὁμάδος. Εἰς τὰ ἀγώνισματα τοῦ Στίβου θὰ ἴσχυουν οἱ (ἐπισημοὶ Κανονισμοὶ τοῦ Σ.Ε.Γ.Α.Σ.).

8) Διὰ τὴν Α' Κατηγορίαν Φαλαγγιτῶν θὰ γιῇ ἁπλοῦς ἀνδρικὸν δόξανον.

Διὰ τὴν Β' Κατηγορίαν Φαλαγγιτῶν γρη-δικῶν ὁργάνων καὶ διὰ τὰς Φαλαγγιτιστῶν γυναικῶν τοιαῦτα.

### ΣΚΟΠΟΒΟΛΗ

Μόνον διὰ τοὺς Φαλαγγίτας καὶ τὰς Φαλαγγιτιστῶν Α' Κατηγορίας.

1) Φαλαγγίται.

α') Ἀτομικῶς: Διὰ τυφεκίου τύπου Ὑπουρ-

γίου Παιδείας τῶν 22 Ἀπόστασις 50 μ. Στάσις ὀρθῆ. Βολαὶ εἰκοσι. Δοκιμαστικαὶ τρεῖς. Χρονικὸν ὅρον 30 λεπτῶν τῆς ὥρας. Στόχος 0,50. Ἡ χρῆσις τοῦ δορητῆρος ἐπιτρέπεται.

β) Ὁμαδικῶς Περιφερειῶν: Διὰ τυφεκίου τύπου Ὑπουργίου Παιδείας τῶν 22 Ἀποστασις 50 μέτρων. Στάσις ὀρθῆ. Βολαὶ εἰκοσι. Δοκιμαστικαὶ τρεῖς. Χρονικὸν ὅρον 30 λεπτά τῆς ὥρας. Ἡ χρῆσις τοῦ δορητῆρος ἐπιτρέπεται.

Ἐκάστη ὁμάς δέον νὰ ἀποτελῇται ἀπὸ πέντε (5) σκοπευτῶν.

2) Φαλαγγιτισταί.

α') Ἀτομικῶς: Διὰ τυφεκίου τύπου Ὑπουργίου Παιδείας τῶν 22 Ἀποστασις 50 μέτρων. Στάσις ἑλευθέρη. Βολαὶ εἰκοσι. Δοκιμαστικαὶ τρεῖς. Χρονικὸν ὅρον 30 λεπτῶν τῆς ὥρας. Στόχος 0,50. Ἡ χρῆσις τοῦ δορητῆρος ἐπιτρέπεται.

β) Ὁμαδικῶς Περιφερειῶν: Διὰ τυφεκίου τύπου Ὑπουργίου Παιδείας τῶν 22 Ἀποστασις 50 μέτρων. Στάσις ἑλευθέρη. Βολαὶ εἰκοσι. Δοκιμαστικαὶ τρεῖς. Στόχος 0,50. Χρόνος 30 λεπτῶν τῆς ὥρας. Ἡ χρῆσις τοῦ δορητῆρος ἐπιτρέπεται.

Ἐκάστη ὁμάς δέον νὰ ἀποτελῇται ἀπὸ πέντε (5) σκοπευτῶν.

Οἱ σκοπεῖται καὶ οἱ σκοπεύτριαι τοῦ ἀτομικοῦ ἀγωνίσματος τῶν 50 μέτρων, οἱ δηλώσαντες καὶ διὰ τὸ ὁμαδικόν, ἀπαλλάσσονται τῆς ὑποχρεώσεως ν' ἀγωνισθῶν καὶ εἰς τὸ ἀτομικόν, τῆς ἐπιδόσεως τῶν εἰς τὸ ὁμαδικόν θεωρουμένην ὡς τοιαύτης καὶ διὰ τὸ ἀτομικόν τῶν 50 μέτρων.

Διὰ τὰ ἀγωνίσματα τῆς σκοποβολῆς θὰ ἴσχυουν οἱ κανονισμοὶ τῆς Σ.Κ.Ο.Ε.

### ΠΟΔΗΛΑΣΙΑ

Φαλαγγιτῶν: 15.000 μέτρων. Ἐπὶ δημοσίας ὁδοὶ διὰ τὴν Α' Κατηγορίαν μόνον.

### ΑΘΛΟΠΑΙΔΙΑΙ

Ποδοσφαίρα: Καλαθοσφαίρα. Φαλαγγίται. Εἰς τὰς ἀθλοπαιδικὰς θὰ δηλώσαντες ὁμάδας ἢ Περιφ. Διοικήσεις Ἀρρένων Πρωτευούσης καὶ Δ. Α. Σ. Ἡ Περιφ. Διοίκησις Πρωτευούσης θὰ ἀντιπροσωπεύῃ διὰ δυο ὁμάδων, ἥτοι Ὑποδιοικήσεων Ἀρρένων-Βορρᾶ καὶ Περιφ. Διοικήσεως Ἀρρένων ἥτοι θὰ γίνωσι τρεῖς συναντήσεις. Εἰς περιπτώσει ἰσῆς βασιμότητος θὰ ἴσχυρῃ ὡς ἀνω τὰ τελεσιμὰ διὰ τὴν καλαθοσφαίρην καὶ οἱ βαθμοὶ τῶν παικτῶν διὰ τὴν ποδοσφαίρον.

Φαλαγγιτισταί: Τὸ αὐτὸ μετὰ τῶν Φαλαγγιτῶν, ὑποχρεωμένης τῆς Υ.Θ.Α.Σ. νὰ παρατελῇ ἰδίαν ὁμάδα.

### ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟΝ

Θὰ γίνωσι τέσσαρες συναντήσεις δύο ἡμιτελικά καὶ δύο τελικά. Δηλαδή οἱ τέσσαρες ὁμάδες θὰ συναντηθῶν εἰς τοὺς ἡμιτελικούς καὶ αἱ δύο νικητὴν ὁμάδας θὰ συναντηθῶν μετὰ τῶν δύο ἀντιπάλων τῆς πρωταθλήσεως αἱ δύο ἡττημέναι δὲ μετὰ τῶν διὰ τὴν ἀναδείξιν τῆς 3ης καὶ 4ης.

### ΓΕΝΙΚΑΙ ΟΔΗΓΙΑΙ

1) Τὰ ἀγωνίσματα στίβου θὰ τελεσθῶν εἰς τὸ Παναθηναϊκὸν Στάδιον.

2) Τὰ ἀγωνίσματα σκοποβολῆς εἰς τὰς ἐγκαταστάσεις τῆς Πανελληνίου Σκοπευτικῆς Ἑταιρίας.

3) Αἱ συναντήσεις τοῦ ποδοσφαίρου εἰς τὸ γήπεδον τοῦ Παναθηναϊκοῦ.

4) Αἱ ἀθλοπαιδικαὶ εἰς τὸ Γυμναστήριον τῆς Ε.Ο.Ν.

5) Ἡ Ποδηλασία ἐπὶ δημοσίας ὁδοῦ.

Οἱ νικηταὶ θὰ βραβεύων ὡς ἑξῆς:

Διὰ τὰ ἀγωνίσματα στίβου.

α') Ἀτομικὰ ἀγωνίσματα. Εἰς τὸν πρῶτον νικητὴν μεταλλὸν (αἰχρυσὸν) καὶ δίπλωμα. Εἰς









# ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΜΑΣ

## ΟΙ Σχηματισμοί Πρωτεύουσας

### ΑΝΕΧΩΡΗΣΑΝ ΕΙΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ Η Α.Μ. Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΚΑΙ Ο ΑΡΧΗΓΟΣ

Την ἐσπέραν τῆς παρελθούσης Τετάρτης ἀνεχώρησαν εἰς Θεσσαλονίκην, δι' εἰδικῆς ἀμαξοστοιχίας, προκειμένοι νὰ ταρastoῦν εἰς τὴν θεμελίωσιν τῆς ἐπεκτάσεως τῶν πανεπιστημιακῶν κτιρίων, ἡ Α.Μ. ὁ Βασιλεὺς καὶ ὁ Ἀρχηγός μας, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ Ὑφυπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ τοῦ Διευθυντοῦ τῆς Ἀνωτάτης Ἐκπαιδεύσεως. Μὲ τὴν αὐτὴν ἀμαξοστοιχίαν ἀνεχώρησε καὶ ὁ Κυβερνητικὸς Ἐπιτρόπος μετὰ τὸν ὑπασιπστοῦ του, συνοδευὼν τὸν Ἀρχηγόν. Εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν εἶχον συγκεντρωθῇ τὸ Ἐπιτελεῖον τῆς Κεντρικῆς Διοικήσεως, ὁ Περιφερειακὸς Διοικητὴς καὶ ἅπαντες οἱ Διοικηταὶ τῶν Διοικήσεων καὶ Ὑποδιοικήσεων τῆς Περιφερείας Πρωτεύουσας τῆς Ε.Ο.Ν., τμήμα δὲ Φαλαγγιτῶν τῆς Ὑποδιοικήσεως Ἀθηνῶν, παρατεταγμένοι εἰς τὸν σταθμὸν, ἀπέδωκε τιμὰς. Ὁ Ἀρχηγὸς ἐκ Θεσσαλονίκης μετέβη εἰς Βουκουρέστιον ἵνα μετὰσχῇ τοῦ Συμβουλίου τῆς Βαλκανικῆς Διασκέψεως.

### ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ

Ἡ Κεντρικὴ Διοίκησις τῆς Ε.Ο.Ν. ἔλαβε τὴν ἀπόφασιν, ὅπως ἐπεκτείνῃ τὴν προσπάθειαν τῆς ἰδεολογικῆς διαφωτίσεως καὶ ἔξω τῆς πρωτεύουσας, δημιουργοῦσα ἐκ τῶν κόλπων τῆς βαθμίδος καὶ εἰς τὰς λοιπὰς ἑλληνικὰς πόλεις κέντρα εὐρυτέρας πνευματικῆς ἐπικοινωνίας μετὰ τοῦ κοινοῦ διὰ δημοσίων διαλέξεων, δημοσιευμάτων, ἐφορτῶν καὶ ἄλλων παρεμφερῶν μέσων. Τὴν προσπάθειαν αὐτὴν, τὴν ὁποίαν ἤρχισεν ἤδη ἐν Ἀθήναις διὰ τῆς σειρᾶς τῶν διαλέξεων τοῦ «Παρνασσοῦ», ἐπεκτείνει καὶ εἰς τὴν Θεσσαλονικὴν μὲ τὴν ἐπιθυμίαν ὅπως καταστήσῃ τὴν μακεδονικὴν πρωτεύουσάν μέγα καὶ ἀντάξιον τῆς σημασίας τῆς Πανελληνίου Κέντρον Ἐθνικῆς Διαπαιδαγωγῆσεως.

Μεταξὺ πολλῶν ἄλλων, ὅτινα θὰ ἀναγγεῖλῃ ἐν καιρῷ, ὠργάνωσε καὶ ἐκεῖ σειράν δημοσίων διαλέξεων μὲ διμλητὰς τοὺς διαπρεπεστέρους Ἑλληνας ἐπιστήμονας καὶ λογίους τόσο ἐκ τῶν ἐκεί ἐγκατεστημένων, ὅσον καὶ ἐκ τῶν ἐν Ἀθήναις στελλομένων χάριν τοῦ σκοποῦ αὐτοῦ κατὰ περιοδικὰ διαστήματα.

Ἡ πρώτη ἑγκαινιαστικὴ ὁμιλία τῆς Θεσσαλονίκης ἐγένετο χθὲς Παρασκευὴν μὲ διμλητὴν τὸν ἱστορικὸν συγγραφεὰ καὶ διευθυντὴν τοῦ Τμήματος Ἐθνικῆς Ἀγωγῆς τῆς Ε.Ο.Ν. κ. Ἀπ. Β. Δασκαλάκη καὶ μὲ θέμα: «Πολιτικὰ διδάγματα ἐκ τῆς Ἐθνικῆς μας ἱστορίας διὰ τὴν σημερινὴν Ἑλληνικὴν νεότητα».

— Τὴν παρελθούσαν Κυριακὴν, ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τῆς ἑβδομάδος τοῦ πρασίνου, συνεκεντρώθησαν τὴν 8.30 π.μ., κατόπιν ἐκδοθείσης διαταγῆς, 1.500 περίπου Φαλαγγίται τῶν Λόχων Ἑργασίας τῆς Διοικήσεως Ἀνωτάτων Σχολῶν καὶ τῆς Περιφερειακῆς Διοικήσεως Ἀρρένων Πρωτεύουσας, τῆς Ἐθνικῆς Ὄργανώσεως Νεολαίας, εἰς τὸ γήπεδον τοῦ Παναθηναϊκοῦ, παρὰ τὸ τέρμα Ἀμπελοκήπων.

Ἐκεῖθεν, συντεταγμένοι καὶ μὲ ἐπὶ κεφαλῇ τοὺς ἐκπαιδευτὰς ἀξιωματικούς, μετέβησαν εἰς τὴν ὑπερθεὶν τοῦ Χολαργοῦ καὶ παρὰ τὴν Στρατιωτικὴν πόλιν τοποθεσίαν τοῦ Ἀγίου Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου, προκειμένου νὰ δειδροφυτεύσουν ὁλόκληρον τὴν περιοχὴν, ἥτις θ' ἀποτελέσῃ τὸ «Ἄλσος τῆς Νεολαίας».

Οἱ Φαλαγγίται μετ' ἐθουσιασμοῦ ἤρχισαν ἀπὸ πρωίας ἐργαζόμενοι εἰς τὴν διάνοξιν λακκῶν, ἐν ἀναμονῇ τοῦ Ἀρχηγοῦ, ὅστις καὶ θὰ ἐδίδε τὸ σύνθημα τῆς δειδροφυτεύσεως, φυτεύων τὸ πρῶτον δένδρον.

— Τὴν 10.30 π.μ. ἀφίχθη ὁ Ἀρχηγός μας, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ Κυβερνητικοῦ Ἐπιτρόπου τῆς Ε.Ο.Ν., τοῦ Γενικοῦ Γραμματέως τῆς Γενικῆς Διοικήσεως Θράκης, τοῦ Ἐπιτελείου τῆς Κεντρικῆς Διοικήσεως, τοῦ Διοικητοῦ τῆς Περιφ. Διοικήσεως Ἀρρένων Πρωτεύουσας

καὶ ἄλλων ἀνωτάτων βαθμοφόρων τῆς Ε.Ο.Ν. Τὸν Ἀρχηγὸν ὑπεδέχθησαν οἱ Φαλαγγίται μὲ ἐνθουσιωδεστάτας ἐκδηλώσεις. Εὐθὺς μετὰ τὴν ἀφίξιν τοῦ Ἀρχηγοῦ ἐτελέσθη εἰδικὴ ἀκολουθία καὶ δέησις ὑπὲρ εὐδώσεως τοῦ ἔργου τῆς δειδροφυτεύσεως, ἀμέσως δὲ ὁ Ἀρχηγὸς ἐφυτεύσε τὸ πρῶτον δένδρον ἑλίας.

Οἱ Φαλαγγίται ἐπεδόθησαν εἰς τὴν δειδροφυτεύσιν τῆς περιοχῆς διὰ πεύκων, φυτεύσαντες ἐν συνόλῳ περὶ τὰς 6.000 μικρὰ πεύκα.

Ὁ Ἀρχηγὸς περιήλθεν δὴν τὴν περιοχὴν, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ Κυβερνητικοῦ Ἐπιτρόπου τῆς Ε.Ο.Ν., ἀνεχώρησε δὲ προεμπόμμενος ὑπὸ τῶν Φαλαγγιτῶν μὲ ἐκδηλώσεις πλήρεις ἐνθουσιασμοῦ.

Κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ κ. Ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας προσλαμβάνονται ὡς προσωρινοὶ καθηγηταὶ τῆς Γυμναστικῆς εἰς τὴν Ἐθνικὴν Ὀργάνωσιν τῆς Νεολαίας οἱ κάτωθι γυμνασταί:

Μ. Μητροφάνης, Σ. Παπαδάκος, Α. Σταματίου, Ξ. Τσολάκας, Ε. Δρίβας, Ι. Ἀγγελίδης, Ε. Βογιατζόπουλος, Κ. Νησιδης, Ι. Κακολίδης, Σ. Μακρῆς, Ν. Βακιρτζόγλου, Π. Παπαγιάννης, Ε. Πρασιδης, Ν. Γιμπρές καὶ Θ. Γκορδοβάνας.

Ἐπίσης προσλαμβάνονται ὡς καθηγήτρια τῆς Γυμναστικῆς παρὰ τῇ Ε.Ο.Ν. αἱ κάτωθι γυνάστριαι: Ε. Ζαφειροπούλου, Α. Νταουντάκη, Ε. Ἀντωνίου, Π. Γαληνοῦ, Κ. Σαμπατακάκη, Δ. Μποϊκᾶ, Μ. Γόρη, Α. Φραγκάκη, Γ. Μαυραγάνη, Β. Γούναρη καὶ Σ. Φώκη.

### ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΑΝΩΤΑΤΩΝ ΣΧΟΛΩΝ

Τὴν 10ην π.μ. τῆς Πέμπτης τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος ἀφίχθησαν εἰς τὰς Ἀθήνας, προερχόμενοι ἐκ Θεσσαλονίκης, 34 Τοῦρκοι Φοιτηταὶ τοῦ Πανεπιστημίου Κων.

### ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΤΟΥ ΠΡΑΣΙΝΟΥ



Ὁ Κυβερνητικὸς Ἐπιτρόπος κ. Κανέλλοπουλος φυτεύων τὸ δένδρον τοῦ εἰς τὸ ἄλσος τῆς Ε.Ο.Ν.



## ΟΙ Σχηματισμοί Πρωτευούσης

στα νηοπούλκας, με επί κεφαλής τον Ύψιστην του Πανεπιστημίου των Δόκτορα Χιζλή Βελντέτ.

—Τούτους υπεδέχθησαν εις τὸν σταθμὸν ἐκ μέρους τῆς Ε.Ο.Ν. ὁ Ὑποδιοικητὴς τῆς Δ.Α.Σ. καὶ οἱ ξεναγοὶ τῶν Φαλαγγιτῶν Φοιτητῶν.

—Τὴν μεσημέριαν ἐγένοντο δεκτοὶ ὑπὸ τοῦ Πρωτοκλήτου τοῦ Πανεπιστημίου κ. Φωτεινοῦ, ὅστις καὶ ἀπένευψε τὸν παρρησιαστικὸν λόγον ἐπὶ τῇ ἐπι κεφαλῇ τῶν Τούρκων Φοιτητῶν Ὑψηλῆς τῶν.

—Οἱ Τούρκοι Φοιτηταὶ ἐγένοντο ἀκολούθως δεκτοὶ ὑπὸ τοῦ Κυβερνητικοῦ Ἐπιτρόπου εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Κεντρικῆς Διοικήσεως.

—Τὸν Κυβερνητικὸν Ἐπίτροπον ἐπεσκέψθη ἐπίσης ὁ Δρ Χιζλή Βελντέτ.

—Τὴν μεσημέριαν παρετέθη γεῦμα εἰς τὸ Ξενοδοχεῖον «Πάλλας», κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ὁποίου ἤγειραν προποσείας ὁ Ὑποδιοικητὴς τῆς Δ.Α.Σ. καὶ ὁ Τούρκος Ὑψηλὸς κ. Βελντέτ ἐπὶ τῇ Α. Μ. τοῦ Βασιλέως μας, τοῦ Προέδρου τῆς Τουρκικῆς Δημοκρατίας, τοῦ Προέδρου τῆς Τουρκικῆς Κυβερνήσεως, τοῦ Ἀρχηγοῦ μας καὶ τῶν δύο φίλων λαῶν.

—Οἱ Τούρκοι Φοιτηταὶ τὴν ἐπομένην τῆς ἀφίξεώς των, ἀνῆλθον εἰς τὴν Ἀκρόπολιν συνοδευόμενοι ὑπὸ τῶν ξεναγῶν τῶν Φαλαγγιτῶν, περὶ τὴν μεσημέριαν δὲ κατέθεσαν στέφανον εἰς τὸ Μνημεῖον τοῦ Ἀγνώστου Στρατιώτου.

—Κατὰ τὴν κατάθεσιν παρίσταντο ὁ Γραμματεὺς τῆς Τουρκικῆς Πρεσβείας, ἀντιπρόσωπος τοῦ Ὑπουργείου Τύπου καὶ Τουρισμοῦ, ἀπέδωσαν δὲ τιμὰς Φαλαγγίταις τῆς Δ.Α.Σ. καὶ τμῆμα μουσικῆς τῆς Διοικήσεως Πρωτευούσης.

—Τὴν μεσημέριαν τῆς ἰδίας ἡμέρας παρετέθη γεῦμα εἰς τοὺς Τούρκους Φοιτηταὶς εἰς Μαραθῶνα, μετὰ τὸ τέλος τοῦ ὁποίου οἱ Τούρκοι Φοιτηταὶ, Φαλαγγίταις τῆς Δ.Α.Σ. καὶ Φαλαγγίτισσαι τῆς Ὑποδιοικήσεως Ἀνωτάτων Σχολῶν ἐχορεύσαν. Ἐκ τῆς χορείας.

—Οἱ Τούρκοι Φοιτηταὶ ἀνεχώρησαν ἐπιστρέφοντες εἰς τὴν Πατρίδα τῶν τὸ παρῶν Σάββατον, μετὰ τὰς καλλυτέρους ἐντυπώσεις, συνοδευόμενοι μέχρι Πειραιῶς ὑπὸ ἀντιπροσωπείας τῆς Δ.Α.Σ.

—Ἐκ μέρους τῆς Ε.Ο.Ν. ἀπεχαιρέτησε τοὺς Τούρκους Φοιτηταὶς τμῆμα Φαλαγγιτῶν τῆς Ὑποδιοικήσεως Πειραιῶς.

Ζωηροτάτη κίνησις ἐσημειώθη κατὰ τὴν παρελθούσαν ἐβδομάδα εἰς τὴν Ὑποδιοίκησιν Πολυτεχνείου.

Εἰς μεγάλην συγκέντρωσιν τῶν Φαλαγγιτῶν ὡμίλησεν ὁ Διευθυντὴς τοῦ Πίλου Γραφείου τῆς Ὑποδιοικήσεως.

—Αἱ γενόμεναι δοκιμαίαι τοῦ κατασκευασθέντος αὐτοκινήτου ὑπὸ τῶν Φαλαγγιτῶν Σπουδαστῶν τοῦ Πολυτεχνείου, ἐστέφθησαν ὑπὸ πλήρους ἐπιτυχίας.

Κατὰ τὴν παρελθούσαν, ἐβδόμη ἐβδομάδα ἐγένετο μέγας ἀριθμὸς ἐγγραφῶν νέων Φαλαγγιτῶν εἰς τὴν Ὑποδιοίκησιν Πανεπιστημίου.

—Τὴν παρελθούσαν Δευτέραν ἡν μ. μ. ἐδόθη εἰς τὸ Ἀμφιθέατρον τῆς Ἀνωτάτης Σχολῆς, Ὀρεινῶν καὶ Ἐμπορικῶν Ἐπιστημῶν ἡ δευτέρα διάλεξις πρὸς τοὺς Φαλαγγίτας-Σπουδαστάς, ἀπὸ τὴν σειράν τῶν διαλέξεων, τὰς ὅποιας ἀνέλαβον οἱ καθηγηταὶ τῆς Σχολῆς, σχετικῶς μετὰ τὴν θεμελιώδη ἀρχὴν τῆς Ἑθνικῆς Ὀργανώσεως Νεολαίας.

Εἰς τοὺς Φαλαγγίτας-Σπουδαστάς ὡμίλησεν ὁ καθηγητὴς τῆς Σχολῆς κ. Ἰούλιος Διαλέτος ἐπερὶ Παθητικῆς τῆς Σχολῆς κ. Ἰούλιος Διαλέτος ἐπερὶ Παθητικῆς, Ἀντιπροσώπων καὶ Ἑθνικῆς Ὀργανώσεως Νεολαίας. Εἰς τὴν διάλεξιν παρέστησαν ὁ Κυβερν. Ἐπίτροπος τῆς Ε.Ο.Ν. κ. Ἀλέξ. Κωνσταντίνου καὶ τὸ Ὑπουργεῖον τοῦ Παιδείας καὶ τῶν Ἐπιστημῶν, ὁ Πρωτοκλῆς τοῦ Πανεπιστημίου, τῶν Φαλαγγιτῶν Σπουδαστῶν, ὁ Πρωτοκλῆς τοῦ Πολυτεχνείου καὶ τὸ ἀπώτερον προσωπικὸν τῆς Σχολῆς. Εἰς τὸ τέλος τῆς ὁμιλίας καὶ ἐν μέσῳ ζωηροτάτων ἐκδη-

λώσεων ὁ Κυβερνητικὸς Ἐπίτροπος τῆς Ε.Ο.Ν. ἐνεχείρισεν εἰς τὸν Πρωτοκλῆν τῆς Σχολῆς κ. Ε. Ἐμμανουήλ τὸ Χρυσὸν Σῆμα τῆς Ἑθνικῆς Ὀργανώσεως Νεολαίας.

Ἐπίσης τῇ ἑσπέρᾳ, τῆς παρελθούσης Δευτέρας ἐδόθη εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ θεάτρου «Κεντρικὸν» ὁ χορὸς τῆς Δ.Α.Σ. ὑπὲρ τῆς Φοιτητικῆς Ἀλληλεγγύης.

Εἰς τὸν χορὸν παρέστησαν οἱ Ὑπουργοὶ Δημοσίας Ἀσφαλείας κ. Μανιαδάκης καὶ Ἑθνικῆς Παιδείας κ. Σπέντζας, ὁ Κυβερνητικὸς Ἐπίτροπος μετὰ τοῦ Ἐπιτελείου τῆς Κεντρικῆς Διοικήσεως, ὁ Πρωτοκλῆς τοῦ Πανεπιστημίου κ.ά.

## ΠΕΡΙΦ. ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΘΗΛΕΩΝ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ

Τὸ τμῆμα Ἑθελοντικῆς Ἑργασίας τῆς Περιφ. Διοικήσεως, καταρτισθέν, ἀρχίζει ἤδη νὰ προσφέρῃ τὰς ὑπηρεσίας αὐτοῦ εἰς διάφορα ἱδρύματα.

—Ὑπὸ τῆς Περιφ. Διοικήσεως ἐκοινοποιήθη πρὸς ἀπάσας τὰς Ὑποδιοικήσεις ἡ προκήρυξις τοῦ διαγωνισμοῦ διὰ τὴν 25ην Μαρτίου, μετὰ θέματα: «Ἡ θέσις τῆς Ἑλληνίδος εἰς τὴν Ε.Ο.Ν.» καὶ «25η Μαρτίου».

—Ὁ Κυβερνητικὸς Ἐπίτροπος τῆς Ε.Ο.Ν. ἀπένευψε τὴν παρελθούσαν ἐβδομάδα τὸ Σῆμα τῆς Ὀργανώσεως εἰς τὰς Συνεργατίδας τῆς Περιφ. Διοικήσεως Θηλέων Πρωτευούσης, εἰς εἰδικὴν συγκέντρωσιν, εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Περιφ. Διοικήσεως.

—Εἰς ἀπάσας τὰς Ὑποδιοικήσεις τῆς Περιφ. Διοικήσεως ἐξαιρετικῇ παρατηρεῖται κίνησις. Αἱ Φαλαγγίτισσαι μὲ ἐνθουσιασμόν καὶ προθυμίαν σπεύδουσιν νὰ ἐφοδιασθῶν μετὰ ταυτέτητος, τὰς ὁποίας θὰ χρησιμοποιοῦν καὶ διὰ τοὺς κινηματογράφους.

—Πλὴν τῶν τακτικῶν μαθημάτων εἰς τὴν Ὑποδιοίκησιν Θηλέων Νότου, γίνεται ἤδη καὶ προετοιμασία διὰ τὰ ἐγκαίνια τοῦ βου Δημοτικοῦ Σχολείου τῆς Περιφερείας τοῦ 7ου Ὑποτομέως.

—Εἰς τὴν Ὑποδιοίκησιν Θηλέων Βορρᾶ ἐγένετο ἡ ἐναρξίς τῆς Ὑπηρεσίας εἰς Ψυχικόν, ὅπου αἱ συγκεντρώσεις γίνονται τακτικῶς.

—Ἡ Ὑποτομεάρχης Χολαργοῦ ὡμίλησε πρὸς τὰς Φαλαγγίτισσας μετὰ θέμα: «Ποῖος ὁ σκοπὸς τῆς Ὀργανώσεως».

—Ἐπίσης εἰς τὸν Ὑποτομέα Ἡρακλείου ὡμίλησεν ἡ Ὑποτομεάρχης πρὸς τὰς Φαλαγγίτισσας περὶ τῆς 4ης Λύγου.

—Ἀντιπροσωπεία Φαλαγγιτισσῶν τῆς Ὑποδιοικήσεως Θηλέων Ἀνωτάτων Σχολῶν παρεκάθησεν εἰς τὸ πρὸς τὴν τῶν Τούρκων Φοιτητῶν καὶ Φοιτητῶν δοθὲν παρὰ τῆς Διοικήσεως τῆς Φοιτητικῆς Ἀρχῆς γεῦμα, εἰς τὸ τέλος τῆς Τουρκικῆς Πρεσβείας καὶ εἰς τὸ γεῦμα τοῦ Μαραθῶνος.

—Εἰς τὰς αἰθούσας τῆς Φοιτητικῆς Λέσχης ἐδόθη μετὰ μεγάλης ἐπιτυχίας ὁ πρῶτος χορὸς τῆς Ὑποδιοικήσεως Θηλέων Ἀνωτάτων Σχολῶν.

—Τὴν παρελθούσαν, ἐβδόμη ἐβδομάδα ἡ Διοικήτρια τῆς Περιφερειακῆς Διοικήσεως Θηλέων Πρωτευούσης ἐπεσκέψθη τὰ Γραφεῖα τῆς Ὑποδιοικήσεως Πειραιῶς, ἐκφράσασα τὴν ἱκανοποίησιν αὐτῆς διὰ τὴν ὁλην τάξιν καὶ λειτουργίαν τῆς Ὑποδιοικήσεως.

## ΠΕΡΙΦ. ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΑΡΡΕΝΩΝ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ

—Ὑπὸ τοῦ ἀρμοδίου τμήματος τῆς Διευθύνσεως Ψυχολογίας κατηργήθη πλήρης σχέδιον, τοῦ ὁποίου ἡ ἐφαρμογὴ ἀρχεῖται ἐντὸς τῶν ἡμερῶν, διὰ τὸν ἐφοδιασμόν ὄλων τῶν Ὑποτομέων τῆς Περιφερείας μετὰ Βιβλιοθήκας.

—Εἰς τὴν Ὑποδιοίκησιν Ἀθηνῶν συνεχίζεται μεθοδικῶς ἡ ἐνταλὴς Φαλαγγιτῶν καὶ Σκαπανέων, διὰ τὸν ἀκριβῆ καθορισμὸν τῆς δυνάμεως, βάσει σχετικῶν καταστάσεων αἰτινῶν καὶ ὑπεβλήθησαν ὑπὸ τῶν οἰκείων Ὑποτομεαρχῶν.

—Εἰς τὸν παρὰ τὸν Ἅγιον Ἰωάννην τὸν Θεολόγον χώρον ὅπου καὶ ἐγένετο ἡ ἐπίσημος ἐορτὴ τοῦ «Πρασίνου» ἡ Ὑποδιοίκησις Ἀθηνῶν ἔλαβε μέρος μετὰ ἀναλόγου





# ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΜΑΣ

## ΟΙ Σχηματισμοί τῶν Ἐπαρχιῶν

λόχους ἐργασίας, οἱ ὅποιοι προσέφερον ἐξαιρετικὰς ὑπηρεσίας εἰς τὴν ὠραιότατὴν ταύτην προσπάθειαν.

— Ἀτὰρ ἡ δύναμις τῆς Ὑποδιοικήσεως Βορρᾶ καὶ τοποιοιθεῖσα προέβη εἰς τὴν δενδροφύτευσιν τῶν ὁδῶν αἰτίνες καὶ εἶχον καθορισθῆ διὰ τὴν Ε. Ο. Ν., ἐνῶ ἐκ παραλλήλου συνεχίζεται συστηματικῶς ἡ καταπολέμησις τῆς κάμψης ἀπὸ τὰ συσταθέντα συνεργεῖα.

— Οὕτω ἐντὸς ὀλίγου ἐλπίζεται ὅτι θὰ ἐκλείψῃ τελείως ἀπὸ τοῦ γύρω πευκῶνας τῆς Περιφερείας τῆς Ὑποδιοικήσεως ὁ μέγας αὐτὸς ἐχθρὸς τοῦ πύκου.

— Ὁ Πρόεδρος τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Ταμεῖου Θυμάτων Πολέμου Ὑποναύαρχος κ. Νοταρᾶς δι' ἐγγράφου τοῦ πρὸς τὴν Ὑποδιοίκησιν Βορρᾶ εὐχαριστεῖ θερμῶς διὰ τὴν συμμετοχὴν τοῦ τμήματος Καλογρέζης τῆς Ε. Ο. Ν. εἰς τὴν τελετὴν καὶ θεμελίωσιν τοῦ Συνοικισμού Ἀναπήρων Πολέμου, ἐκφράζων ταυτοχρόνως καὶ τὰ συγχαρητήριά του διὰ τὴν ἐπιδειχθεῖσαν τάξιν, εὐπρέπειαν καὶ παράστημα τοῦ τμήματος τούτου.

**ΛΑΜΙΑ.** — Εἰς τὴν πρὸ ἡμερῶν συμβῆσαν εἰς τὴν πόλιν μας πυρκαϊάν τοῦ καταστήματος τῶν ἐμπόρων Δ. Κατσούδα & Σία οἱ Φαλαγγίται τοῦ Τμήματος Λαμίας συνέβαλον τὰ μέγιστα εἰς τὴν κατάσβεσιν ταύτης, ἐργασθέντες μὲ πραγματικὴν αὐτοθυσίαν καὶ ἀποσπάσαντες τοὺς δικαίους ἐπαίνους τῶν κατοίκων Λαμίας.

Σχετικῶς οἱ διευθύνται τοῦ καταστήματος ἀπέστειλαν ἐπιστολὴν πρὸς τὴν Διοίκησιν Λαμίας τῆς Ε. Ο. Ν. τὴν ὁποίαν καὶ δημοσιεύομεν κατωτέρω:

«Διοίκησιν Ἐθνικῆς Ὑργανώσεως Νεολαίας

Ἐνταῦθα

»Διὰ τῆς παρούσης μας ἐρχόμεθα νὰ εὐχαριστήσωμεν θερμῶς τὴν Ἐθνικὴν Ὑργανώσιν Νεολαίας τῆς πόλεως μας, τῆς ὁποίας μέλη, τὰ ὄνόματα τῶν ὁποίων μᾶς διαφεύγουν, μετὰ πραγματικῆς αὐτοθυσίας ἐσπευσαν νὰ βοηθήσουν εἰς τὴν κατάσβεσιν τῆς πυρκαϊκῆς τοῦ καταστήματός μας, πράγμα ὅπερ ἐπετεύχθη.

»Τοιοῦτοι νέοι, τὸσον ἐμπνευσμένοι μὲ τὰς ἰδεώδεις ἀρχὰς τῆς ἀλληλοδοφησίας καὶ φιλαλληλίας, τιμῶσι μεγάλως τὴν Ὑργανώσιν καὶ ὑπόσχονται νέαν πραγματικὴν περιόδον ἀνταξίαν τῶν προσδοκιῶν τῶν δημιουργῶν τῆς καὶ τῆς Ἑλληνικῆς Κοινωνίας.

Διατελοῦμεν μετὰ τιμῆς  
Δ. Κ. Κατσούδας & Σία».

**ΧΑΛΚΙΣ.** — Ὁ Περιφερειακὸς Διοικητὴς, ἐγκαινιάζων τὴν λειτουργίαν τοῦ συσταθέντος οὐλαμοῦ βαθμοφόρων, ἀνέπτυξεν εἰς τοὺς βαθμοφόρους Φαλαγγίτας τὴν σημασίαν τῆς σχολῆς ταύτης καὶ ἐτόνισε τὴν ἀποστολὴν τῶν βίβλας ὡς ἡγετικῶν στελεχῶν τῆς Νεολαίας ἐπὶ τῆς ὁποίας τόσας ἐλπίδας στηρίζει τὸ Κράτος τῆς 4ης Αὐγούστου.

— Τὴν Διοίκησιν τῆς 45ης Φάλαγγος ἀνέλαβε κατόπιν προτάσεως τοῦ Περιφερειακοῦ Διοικητοῦ καὶ ἐγκρίσεως τοῦ κ. Νομάρχου ὁ γυμναστής τοῦ Γυμνασίου τῆς πόλεως μας.

— Ὡσαύτως μὲ τὸν βαθμὸν τοῦ Ὑποφαλαγγάρχου ἀνέλαβον τὰς ἰδρυθείσας Διευθύνσεις παρὰ τῇ Ε. Ο. Ν. Ποδοσφαίρου καὶ Ἐξευρέσεως Ἐργασίας ὁ εἰσηγητὴς τῆς Νομαρχίας καὶ ὁ Ἐπόπτης Ἐργασίας.

**ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ (Κρήτης).** — Ἀθρόα παρατηρεῖται ἐσχάτως ἡ ἐγγραφὴ νέων μελῶν εἰς τὰς Φάλαγγας τῆς Ε. Ο. Ν.

Μέχρι τοῦδε ἔχουν συγκροτηθῇ τεσσαράκοντα περίπου τμήματα εἰς τὰ χωρία καὶ κομποδίες τοῦ Νομοῦ.

— Αἱ συγκεντρώσεις ἐξακολουθοῦν, οἱ δὲ Φαλαγγίται ἐπιδίδονται ἐντατικῶς εἰς τὴν ἐκτέλεσιν κοινωφελῶν ἔργων.

— Εἰς τὸ χωρίον Πύργος Μονοφατσίου οἱ Φαλαγγίται κατηράσαν ἀκατοικήτους οἰκίας καὶ διεμόρφωσαν εἰς τὸ κέντρον τοῦ χωριοῦ πλατεῖαν.

Τὸ γεγονός ἐξαιρετίσθη μὲ βαθυτάτην ἱκανοποίησιν ὑπὸ τῶν κατοίκων.

**ΑΓΟΥΛΙΝΙΤΣΑ.** — Ὑπὸ τοῦ παρεπιδημοῦντος εἰς τὴν πόλιν μας θάσου ἐδόθη τὴν 1ην Φεβρουαρίου καλλιτεχνικὴ παράστασις, στεφθεῖσα ὑπὸ πλήρους ἐπιτυχίας. Αἱ ἐκ τῆς παραστάσεως εἰσπράξεις διετέθησαν διὰ τὴν στολὴν τοῦ Φαλαγγίτου.

**ΜΕΣΟΛΟΓΓΙΟΝ.** — Κατὰ τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα ἐγένετο τακτικῶς αἱ συγκεντρώσεις ὁλων τῶν Τμημάτων ὡς καὶ διάφοροι ὁμιλίας ὑπὸ διανοουμένων καὶ ἀνωτέρων βαθμοφόρων τῆς Ὑργανώσεως.

— Κατὰ τὴν τελευταίαν συγκέντρωσιν τῶν Σχηματισμῶν ἐγένετο προβολὴ μορφωτικῆς κινηματογραφικῆς ταινίας σχετικῶς μὲ τὴν ἐλονοσίαν, τὰ αἷτια τὰ ὁποία τὴν προκαλοῦν ὡς καὶ τὰ κατάλληλα μέτρα διὰ τῶν ὁποίων δύναται νὰ προφυλαχθῇ τις.

Μετὰ τὸ πέρας τῆς προβολῆς ὁ καθηγητὴς τῶν Φυσικῶν Ἐπιστημῶν τοῦ Γυμνασίου ἀνέπτυξε καὶ προφορικῶς τὴν ἐπίδρασιν τῶν ἐλῶν ἐπὶ τῆς ὑγείας καὶ περὶ τῆς ἀποξηράσεως τούτων.

— Τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα ἐγένοντο τὰ ἐγκαίνια τῆς Νεκτορῆς Σχολῆς Ε. Ο. Ν., ἥτις ἐστεγάσθη εἰς τὸ νεοϊδρυθέν ἱδρυμα τῆς Μητροπόλεως Αἰτωλοακαρνανίας, εὐγενῶς προσφερθὲν εἰς τὴν Ὑργάνωσιν.

Σκοπὸς τῆς σχολῆς ταύτης εἶναι ἡ μόρφωσις τῶν ἀπόρων μελῶν τῆς Ὑργανώσεως.

Ἐν ἀρχῇ ἐγένετο ἀγίασμός καὶ δέσεις ὑπὲρ τοῦ Ἐθνικοῦ, τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως, τῆς βασιλικῆς οἰκογενείας καὶ τοῦ Ἀρχηγοῦ μας. Μετὰ ταῦτα δὲ ὁμιλήσεν ὁ Ἐπιθεωρητὴς Δημοτικῶν Σχολείων Μεσολογγίου, ὅστις ἀνέπτυξε τὴν ἀνάγκη τῆς στοιχειώδους μορφώσεως καὶ τὴν μέριμναν τοῦ Νέου Κράτους διὰ τὸν Ἕλληνα. Μετὰ τοῦτον ὁμιλήσεν ὁ Περιφερειακὸς Διοικητὴς ἐνθουσιάζων ὑπὲρ τοῦ Νέου Κράτους, εὐχαριστήσας τὴν Μητρόπολιν Αἰτωλοακαρνανίας διὰ τὴν εὐγενὴ συνδρομὴν τὴν ὁποίαν παρέχει εἰς τὴν Ε. Ο. Ν.

— Ἡ ὑπὲρ τοῦ πρασίνου προσπάθεια ἠκούσθη μὲ ἐνθουσιασμόν εἰς τοὺς Σχηματισμοὺς τῆς Περιφ. Διοικήσεως.

Κατὰ τὴν διαταγὴν τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας καὶ πρωτοβουλία τῆς δασικῆς ἀρχῆς Ναυπάκτου διωργανώθη μετὰ πάσης ἐπιβλητικότητος ἡ ἐορτὴ τοῦ πρασίνου, εἰς τὴν ὁποίαν μετέσχον αἱ κοινοτικαὶ ἀρχαί, οἱ κάτοικοι τῆς πόλεως καὶ ἅπαντα τὰ τμήματα τῶν Φαλαγγίδων.

Κατὰ τὴν συγκέντρωσιν καὶ πρὸ τῆς ἐορτῆς ὁμιλήσεν ὁ Δασονόμος τῆς πόλεως, ἀναπτύξας τὴν ὠφέλειαν τῶν δένδρων καὶ γενικῶς τῆς ἀναδάσώσεως, ἐξήρῃ δὲ τὴν ὠραίαν ἐμπνευσίν ἣν εἶχεν ἡ Ἐθνικὴ Κυβέρνησις.

— Μετὰ τὸ πέρας τῆς ἐορτῆς δολοκλήρος ἡ δύναμις τῆς Ε. Ο. Ν. ἐσπείρειν εἰς πολλὰς περιοχὰς γύρω τῆς πόλεως σπόρους καπνιστοῦ, κουκουτάρια καὶ πεύκων.

**ΚΕΡΚΥΡΑ.** Ὑπὸ τῶν ἀνωτέρων βαθμοφόρων τῆς Ὑργανώσεως ἐδόθησαν κατὰ τὴν ἀρχαίαν ἑβδομάδα πρὸς τοὺς Φαλαγγίτας καὶ Σκαπανίτας αἱ ἐξῆς ὁμιλίαι: 1) «Πατριὰ καὶ Ἐρησεία» καὶ 2) «Ἡ Ἐρησεία θεμελίον τῆς Πατρίδος».

— Ὡσαύτως πρὸς τὰς Φαλαγγίτισσας καὶ Σκαπανίσσας ἀνεπτύχθησαν αἱ ἐξῆς θέματα: 1) «Περὶ πολεμικῶν ἀρμούνων» καὶ 2) «Περὶ τοῦ σκοποῦ τῆς Ὑργανώσεως καὶ τῆς προσπάθειας πρὸς ἐπίτευξιν τούτου».

### ΠΕΡΙΦ. ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΛΑΚΩΝΙΑΣ

Κατὰ τὴν πρώτην ἑβδομάδα τοῦ τρ. μηνὸς Φεβρουαρίου ἡ κίνησις τῶν Σχηματισμῶν τῆς Διοικήσεως ὑπῆρξε λίαν ἱκανοποιητικὴ.

— Ἐγένοντο τακτικαὶ ἀσκήσεις καὶ συγκεντρώσεις καὶ διάφοροι ὁμιλίαι διηγήθησαν μορφωτικῶς καὶ συμφώνως τῷ προγράμματι τῆς Διοικήσεως εἰς ὅλους τοὺς Σχηματισμούς.

Μεγάλῃ κινήσει καὶ ἀλλὰ παρατηρεῖται μεταξὺ τῶν Σχηματισμῶν τῆς Διοικήσεως διὰ δενδροφύτευσιν. Τακτικὰ ἔργονα ἀναφορὰ τῶν Σχηματισμῶν, ἱεραρχικῶς ἐποβαλλόμενα, δι' ὧν ζητοῦνται δειδρῦλλα διὰ τὸν ὡς ἀνω σκοπὸν. Ἡ κίνησις τοῦ Περιοδικοῦ «Νεολαϊσμοῦ» ἱκανοποιητικὴ καὶ καθημερινῶς αὐξανόμενη.





## ΟΙ Σχηματισμοί τῶν Ἐπαρχιῶν

**ΠΟΤΑΜΙΑ.**—Εἰς συγκέντρωσιν τοῦ Σχηματισμοῦ τῆς Ε.Ο.Ν. Ποταμίας ἐγένετο ὁμιλία μὲ θέμα: «Διάφορες ἀσθένειαι τῶν φυτῶν».

**ΚΙΤΤΑ.**—Ἐγένοντο ἐπὶ τρεῖς συνεχεῖς ἡμέρας συγκεντρώσεις τοῦ Σχηματισμοῦ Κίττας, καθ' ἃς οἱ Φαλαγγῖται εἰργάσθησαν δι' ἰσοπέδωσιν χώρου, ὅστις θὰ ἀποτελέσῃ τὸ Γυμναστήριον τοῦ Σχηματισμοῦ.

**ΚΟΚΚΙΝΑ ΛΟΥΡΙΑ.**—Εἰς συγκέντρωσιν τοῦ Σχηματισμοῦ ἐγένετο ὁμιλία μὲ θέμα: «Ὁ Ἀρχηγὸς καὶ ἡ ἐργατικότητα τοῦ ὡς παράδειγμα πρὸς μίμησιν».

**ΛΑΓΓΙΟΝ.**—Ἐγένετο εἰς τὸ χωρίον τοῦτο ἔρανος διὰ τὴν στολὴν τοῦ Φαλαγγίτου, ἀποδώσας λίαν ἱκανοποιητικὰ ἔσοδα. Ἀπαντες οἱ κάτοικοι προσέφεραν μετὰ προθυμίας τὸν ὅβολόν των, διὰ τὸν σκοπὸν αὐτόν.

**ΧΟΣΙΑΡΙΟΝ.**—Εἰς συγκέντρωσιν τοῦ Σχηματισμοῦ τούτου ἐγένετο ὁμιλία μὲ θέμα: «Ὁ Λεωνίδας ὁ Σπαρτιάτης, οἱ 300 καὶ ἡ αὐτοθυσία των».

**ΧΑΝΙΑ ΚΟΥΤΟΥΜΟΥΣ.**—Ἐπίσης εἰς τοὺς Φαλαγγίτας τοῦ Τμήματος Χανίων ἐγένετο ὁμιλία μὲ θέμα: «Ὁ Ἑλληνισμὸς ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων».

**ΣΠΑΡΤΗ.**—Εἰς συγκέντρωσιν τῆς Τετραρχίας Σπάρτης ὁμίλησε συνεργάτης τῆς Ε.Ο.Ν. μὲ θέμα: «Ἡ ἀποστολὴ τῆς Ε.Ο.Ν. καὶ καθήκοντα καὶ ὑποχρεώσεις τῆς». Τὴν 5ην τρέχοντος, ἡμέραν Κυριακὴν, ἐδόθη ὑπὸ τῆς Π.Λ.Λ. Ἀνεξ. Τετραρχίας Σπάρτης χοροεσπερὶς διὰ τὴν στολὴν τοῦ Φαλαγγίτου τῶν ἀπόρων μαθητῶν καὶ ὑπὸ τὴν προστασίαν τοῦ Γενικοῦ μας Ἐπόπτου, ἀποδώσας λίαν ἱκανοποιητικὰ ἔσοδα.

**ΓΥΘΕΙΟΝ.**—Εἰς γενικὴν συγκέντρωσιν τῆς δυνάμεως τῶν Φαλαγγιτῶν εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Κινηματοθεάτρου ἐγένετο διάλεξις ὑπὸ τοῦ Ἐπαρχιακοῦ Γεωπόνου μὲ θέμα: «Ἐξέλιξις τῆς Γεωργίας τοῦ Ἑλληνορρωμαϊκοῦ γεωργικοῦ Πολιτισμοῦ», παρουσιαζόμενον ἐκτός τῶν μελῶν καὶ πλήθους ἐκλεκτοῦ κόσμου τῆς κοινωνίας τῆς πόλεως.

—Τὴν 4ην τρέχ. μηνὸς ἐδόθη ὑπὸ τῆς Ὑποδιοικήσεως Ἀρρένων χοροεσπερὶς διὰ τὴν στολὴν τοῦ Φαλαγγίτου, ἀποδώσας λίαν ἱκανοποιητικὰ ἔσοδα.

—Ἐπίσης εἰς συγκέντρωσιν τῆς Π.Λ.Λ. Ἀνεξ. Τετραρχίας Γυθείου ἐγένετο ὁμιλία, εἰς τὸν χώρον τοῦ Ἀρχαίου Θεάτρου, μὲ θέμα: «Ἀγαπᾶτε τὸν ἑαυτὸν σας, ἀλλὰ πρῶτα τὴν Πατρίδα σας».

**ΙΩΑΝΝΙΝΑ.**—Ἀπεπερατώθη τὸ οἶκημα τὸ ὁποῖον θὰ χρησιμεύσῃ διὰ τὴν στέγασιν ὅλων τῶν Σχηματισμῶν τῆς πόλεως, τῆς Περιφερειακῆς Διοικήσεως, τῆς Γενικῆς Γραμματείας, τῶν Διοικήσεων, ὡς καὶ τῶν Ἐπιτελικῶν Γραφείων.

Ὡσαύτως κατεσκευάσθη εὐρεῖα αἴθουσα εἰς τὴν ὁποίαν θὰ δίδονται καθ' ἑκάστην μαθήματα καὶ διαλέξεις πρὸς τὰ μέλη τῆς Ὀργανώσεως.

—Ἡ ὅλη ὁργάνωσις τοῦ Νομοῦ Ἰωαννίνων διηρέθη εἰς ἑξ Ὑποδιοικήσεις. Εἰς τὴν διαίρεσιν ταύτην προέβη ὁ Γενικὸς Ἐπόπτης τῆς Ε.Ο.Ν. Ἡπειροῦ διὰ τὴν καλυτέραν ὁργάνωσιν καὶ ἐποπτείαν.

—Τὴν διεύθυνσιν τοῦ Ἐπιτελικοῦ Γραφείου τῆς Ὀργάνωσεως ἀνέλαβεν ὁ γενικὸς διευθυντὴς τῆς Ζωσιμαίας Παιδαγωγικῆς Ἀκαδημίας ὡς πρῶτος Ἐπιτελάρχης.

—Τὰ μαθήματα τῶν βαθμοφόρων, οἵτινες ἀνέρχονται εἰς τοὺς διακοσίους, συνεχίζονται μὲ τὸν αὐτὸν πάντοτε ῥυθμόν. Ὁμιλίας ἡθολογιαστικαὶ γίνονται συχνὰ πρὸς τοὺς Φαλαγγίτας ὑπὸ ἀνωτέρων κρατικῶν λειτουργῶν καὶ δι' ἀκεκριμένων ἐπιστημόνων τῆς πόλεώς μας.

—Κατὰ τὴν τελευταίαν ἑβδομάδα ἐγένετο στρατιωτικὴ προπαιδεύσις τῶν Φαλαγγιτῶν καὶ Σκαπανέων τῆς Περιφ. Ὑποδιοικήσεως.

Ἡ αὕτη κίνησις παρατηρεῖται καὶ εἰς τοὺς Σχηματισμοὺς τῆς οὐραίου.

Ἀνώτεροι ἐκπαιδευτικοί, στρατιωτικοί, δικαστικοί ὁπόλληλοι ἀνέλαβον τὴν ἐκπαίδευσιν τῶν μελῶν, ἥτις

βαίνει συστηματικῶς. ἔχει δὲ σημειώσῃ λίαν ἱκανοποιητικὰ ἀποτελέσματα.

**ΑΡΤΑ.**—Κατὰ τὴν παρελθούσαν ἑβδομάδα συνεῖσθησαν τακτικῶς αἱ συγκεντρώσεις τῶν Τμημάτων.

Κατὰ τὴν τελευταίαν συγκέντρωσιν ὁμίλησε πρὸς τοὺς Φαλαγγίτας ὁ Νομιάτρος τῆς πόλεώς μας μὲ θέμα περὶ ἀνθρωπολογίας.

—Μερίμνη τοῦ Νομάρχου—Γενικοῦ Ἐπόπτου Ε.Ο.Ν. ἐχορηγήθησαν περὶ τὰς 500 στολαί, μέχρι τοῦδε δὲ ἔχουν ἐφοδιασθῇ διὰ στολῶν περὶ τοὺς 1.000 Φαλαγγίται καὶ Φαλαγγίτισσαι.

—Καθ' ἑκάστην Κυριακὴν ἀξιωματικοὶ τοῦ στρατοῦ καὶ τῆς χωροφυλακῆς διδάσκουν ἐπὶ διαφόρων ἐθνικῶν καὶ ἠθικῶν ζητημάτων.

Ἐπίσης διδασκαλαὶ γίνονται παρὰ τῶν προϊσταμένων τῆς γεωργικῆς ὑπηρεσίας καὶ τοῦ Δασάρχου, ὡς καὶ παρὰ τοῦ Νομιάτρου, ὅστις μάλιστα κατήρτισε καὶ ὁμάδας νοσοκόμων καὶ τραυματιοφορέων.

Οἱ κοινοτικοὶ γεωπόνοι καὶ οἱ ἀστυνομικοὶ σταθμάρχαι ἀνέλαβον ὅπως ἐνισχύσουν τὸ ἔργον τῶν ὁμαδάρχων τῶν κοινοτήτων, διδάσκοντες ἀνάλογα τῆς ἀρμοδιότητός των θέματα.

—Ἀκράτητος παρατηρεῖται ὁ ἐνθουσιασμὸς τῶν νέων καὶ τῶν νεανίδων διὰ τὴν ἐγγραφήν των εἰς τὴν Ὀργάνωσιν, ἀκόμη καὶ εἰς τὰς πλέον ἀπομεμακρυσμένας περιοχὰς τοῦ Νομοῦ.

—Ὁ Γενικὸς Ἐπόπτης παρακολουθεῖ τὴν ὅλην κίνησιν τῆς ἐκπαιδεύσεως τῶν Φαλαγγιτῶν αὐτοπροσώπως, λαμβάνων καθ' ἑκάστην ἀναφορὰν τοῦ Περιφερειακοῦ Διοικητοῦ.

—Τὰ γραφεῖα τῆς Διοικήσεως ἐστεγάσθησαν εἰς ἐπιθελικὸν ἐναντὶ τῆς Νομαρχίας οἶκημα.

—Ὁ Περιφερειακὸς Διοικητὴς ἐπεθεώρησε τὰ Τμήματα τῶν κοινοτήτων Πέτα, Κομποτίου, Λιμήνης, Γραμμενίτης, Ρόκκας, Κωστακίων, Κομμένου, Λουτροτόπου καὶ Νεοχωρίου, ἀποκομίσας τὰς ἀρίστας τῶν ἐντυπώσεων.

—Ἐπίσης ὁ Νομάρχης ὁμίλησεν εἰς τὴν αἴθουσαν «Κλίκας» περὶ τῆς συμβολῆς τῆς γυναικὸς εἰς τὴν πρόσδοκ τοῦ κοινωνικοῦ συνόλου καὶ τῆς θέσεώς τῆς ἐν τῷ πλαισίῳ τοῦ Κράτους τῆς 4ης Αὐγούστου. Τὴν ὁμίλησιν παρηκολούθησεν ὅλη ἡ δύναμις τῆς Περιφερειακῆς Διοικήσεως.

**ΣΑΜΟΣ.**—Τὸν παρελθόντα μῆνα ἐτελέσθησαν ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ Πυθαγορείου Γυμνασίου τὰ ἐγκαίνια τοῦ ἱδρυθέντος Οὐλαμοῦ βαθμοφόρων τῆς 262ας Φάλαγγος Βαθῆς τῆς Ε.Ο.Ν.

Εἰς τὴν γενομένην ἑορτὴν παρέστησαν ὁ Νομάρχης καὶ Γενικὸς Ἐπόπτης Ε.Ο.Ν., ὁ Διοικητὴς τοῦ 18ου Συντάγματος, ὁ Διοικητὴς τῆς Χωροφυλακῆς, ὁ Περιφερειακὸς Διοικητὴς μετὰ τοῦ ἐπιτελείου του κ. ἄ.

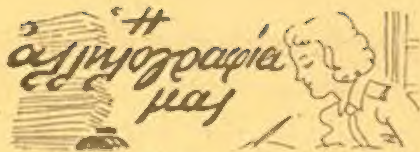
Μετὰ τὸ πέρας τῆς ἑορτῆς ὁμίλησε πρὸς τοὺς ὑποψηφίους ὁ Γεν. Ἐπόπτης καὶ μετὰ τοῦτον ὁ Διευθυντὴς τοῦ III Ἐπιτελικοῦ Γραφείου τῆς Διοικήσεως.

**ΧΙΟΣ.**—Τὴν Κυριακὴν τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος ὁ Περιφερειακὸς Διοικητὴς τῆς Ε.Ο.Ν., συνοδευόμενος ὑπὸ ἀνωτέρων βαθμοφόρων, ἐπεθεώρησε τὰ Τμήματα τοῦ 1ου Τάγματος τῆς Ὑποδιοικήσεως Καρδαμύλων. Μετὰ τὴν ἐπιθεώρησιν ὁμίλησεν εἰς τοὺς ὑπερντακοσίους Φαλαγγίτας καὶ Σκαπανεῖς, οἵτινες εἶχον παραταχθῇ εἰς τὸ γήπεδον τοῦ Γυμνασίου, ἀναπτύξας τὰς ἐπιδιώξεις τῆς Ἑθνικῆς Ὀργάνωσεως Νεολαίας.

## ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΡΓΩΝ

Ἰδρυθεῖσης Ὑπηρεσίας Τεχνικῶν Ἔργων παρὰ τῇ Κεντρικῇ Διοικήσει, παρακαλοῦνται οἱ Φαλαγγῖται οἱ ἐξ ἐπαγγέλματος σχεδιασταί, ἐιδικευμένοι εἰς τὰ ἀρχιτεκτονικὰ καὶ μετὰν-ἀρμέ, ὅπως παρουσιασθῶσιν εἰς τὰ Γραφεῖα Κεντρικῆς Διοικήσεως (Καραγεώργη 4) τὴν 20ὴν καὶ 21ὴν τρέχ. μηνὸς καὶ ὥραν 8—9 μ. μ.





Δίδα ΟΛΥΜΠΙΑΝ ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ, Κωνσταντίνε. Μας γράφετε στην τόσο άρτια επιστολή σας: «διαβάζω πάντα το περιοδικό σας που απευθύνεται σ' όλες τις νέες ελληνικές καρδιές. Έδώ, από την ξενιτιά, παρακαλούσά πάντοτε, σάν κάθε πραγματικό Έλληνοπούλο, κάθε τι που ενδιαφέρει την Πατρίδα μου. Σας γράφω γι' αυτό που δ'τι ξεγυλιζει από την ψυχή μου: Μόλις τελείωσε η διάλειψη του καθηγητού μας κ. Παπαμιχαήλ. Διάλειψι που είχε για ακροατήριο 50 μαθητές και μαθητρίαις της Έλληνικής Κοινότητας Κωνσταντίας. Σκοπός της διαλέξεώς του ήτο να μάς διηγήρη για το έργο του μεγάλου Κυβερνήτου μας. Άρχισε σιγά-σιγά να μάς απαριθμεί τα όσα συνετέλεσθον από την 4ην Αύγουστου 1936. Σιγά-σιγά ο ένδοξος αιώνας τον καταλάμβανε, ή φωνή του έτρεπε από συγκίνηση, τα μάτια του λαμποκοπούσαν και ο κόπος της καρδιάς μας συνάδανε τα λόγια του. Ξαντανέει το κάθε τι, έβριε σάρκα και οστά οι όσα διαβάσαμε στις έφημερίδες. Κι' είδαμε με τα μάτια της ψυχής μας, ενώ δαιμονιστούμε με τους άτρυπτούς εκείνους και λεοντοκαρπούς, ελη αποζημιωμένα, στρατό διωργανωμένο, είδαμε Έλλάδα ξαναζώσα την παλιά δόξα κι' είδαμε έμπρός σ' αυτά όλα τον Μεγάλο Άρχηγό με το δαυλό του πολιτισμού στο χέρι, έχοντας για βοηθούς τον Βασιλέα μας δεξιά και άριστερά την σφεγγώσαν Νεολαία να βαδίζει έμπρός, πάντα έμπρός. Αλλά σού τα γράφω, άγαπητή Νεολαία, γι' αυτό που σ'αί έχει εδωχιομένη Έλληνοπούλα, να φωνάζει ότι υπάρχουν και άλλα άτυχα, μακριά από την Πατρίδα μας, που τα καλεί ο ένδοξος αιώνας και τα τρώγει ή νοσταλγία. Κι' έχουν ένα πόθο, πόθο βαθύ, να βρουν κι' εκείνα μια φορά μαζί των στίς γιορτές της 4ης Αυγούστου και να ζητωκραυγάζουν γι' αυτόν Βασιλέα και γι' αυτόν Μεγάλο Άρχηγό, τον έμπνευσμένο Δημοουργό, γι' Εκείνον που έρχομα μεταβάλλει τις νεανικές καρδιές μας σέ προσκυνητήρι και στο βωμό αντί θυμίαμα προσφέρουμε την αγάπη μας. Μπράβο, καλή μας Έλληνοπούλα. Μη λησμονείτε ποτέ ότι είσθε Έλληνοπούλα και να είσθε πάντοτε υπέρβαρη γι' την έθνική σας καταγωγή.—Ι. ΚΑΤΣΑΡΟΝ. Μελετήσατε άκόμη. Το ε'ού δέν δρου τα κλαριά δέν είναι τεχνικό!—ΜΗΤΣΟΝ ΚΑΤΣΙΝΗΝ. Καλό. Πολύ καλό. Είναι ή κρίσις της έπιτροπής. Οι ε'είσοι άρμόιοι.—Η. Π. ΜΠΟΥΤΣΙΚΑΡΗΝ. Όχι καλό ή Νεολαία και ή Σημεία.—ΜΑΡΙΑΝ ΔΡΑΪΝΑ. Ένεκρίθησαν.—ΣΤΡΑΤΟΝ ΧΑΤΖΗ. ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΥ. Δέν θά δημοσιευθί το ε'Όπως τα χρόνια τα παλιάς. Δέν είναι όσο πρέπει καλό!—ΚΩΣΤΑΝ ΠΑΠΑΘΕΟΔΟΣΙΟΥ. Θά δημοσιευθί το ε'Για το μεγάλο μας Άρχηγό.—ΣΠΥΡΙΔΩΝΑ ΚΑΡΠΟΥΖΗΝ. Το ε'φθινόπωρό σας ένεκρίθη από την έπιτροπή. Είναι πολύ-πολύ καλό!—ΘΕΟΔΟΣΙΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΝ. Δέν στερείσθε ταλέντου, αλλά χρειάζεσθαι άκόμη έργασία και διδασκαλία.—ΠΑΥΛΟΝ ΚΥΛΙΤΗΝ. Γράφει στην έκθεσί σου: «Είμαι υπέρβαρος, διότι είμαι μέλος της Ε. Ο. Ν., διότι ή Οργάνωσις αυτή διδάσκει ν' άγανακτάν την Πατρίδα, την οικογένειάν μας, να γίνουμε καλοί πολίται και να έχουμε πίστι εις την θρησκείαν μας. Μαθαίνουμε άκόμη εις την Ε. Ο. Ν. να σεβώμεθα την πολιτείαν, την θρησκείαν μας και την Α. Μ. τον Βασιλέα μας, που είναι το σύμβολον της Έθνικής Ένότητος όλων των Έλλήνων».—ΧΡΗΣΤΟΝ ΣΙΜΑΡΑΚΗΝ. Δέν είναι καλό το ποίημά σας.—ΝΑΤΗΝ Δ. ΚΟΥΛΟΥΡΗΝ. Δέν έδημοσιεύθη, διότι δέν είναι γραμμένο από την μιά όψη του χαρτιού.—ΣΑΧΑΡΙΑΝ ΒΕΛΟΥΔΗΝ. Το διήγημά σας είναι καλό.—Ν. ΜΑΥΡΟΥΔΙΔΗΝ. Καλό.—ΑΝΤ. Ν. ΑΠΕΡΓΗΝ. Καλά είναι αυτά που μάς έστελλάτε. Άλλά παίρνετε το θέμα πολύ σχολαστικά. Πόσα πράγματα μπορούμε να πούμε. Δέν έχει πάρει το άρθρο σας το έγκυκλοπαιδικό όρος που πρέπει. Έπειτα το έζωλο έχει τόσες χρησιμότητες. Άφοι και το χαρτί γίνεται από το έζωλο. Έσείς παίρνετε τα πλέον γνωστά, που τα έφέρει διος ο κόσμος. Έπρεπε, γι' αυτό να είναι ενδιαφέρον το άρθρον σας, να πάρει τα πλέον περίεργα, όπως το παράδειγμα που σας έστάλη. Έπειτα τα έκ έζωλου κομφοτεγνήματα είναι πολύ ενδιαφέροντα. Οι καταστάσεις, τα κόντρα πλακέ. Αλλά έπρεπε να ήπτε. Πώς υπάρχουν αιώνια δένδρα, τεράστια... Λοιπόν. Γράφετε μας κάτι τέτοιο. Μη κληνηθή ποτέ τα εύκολα. Ζητάτε τα δύσκολα, που θέλουν κόπο, διδασκαλία, έρευνα. Τότε να είσθε βέβαιος ότι εκείνο που θά βγί ή είναι καλό και δημοσιεύσιμο.—ΔΗΜ. ΦΟΥΦΑΝ. Τα

σταυρόλεξα παρεδόθησαν εις τον άρμόδιον συντάκτην, θά πάρει δέ από της στήλης αυτής την άπάντην. Το διήγημά σας δέν είναι καλό. Μπορείτε όμως να γράψετε κάτι καλύτερο γι'αυτό παλιόν. Άλλά δέν προσέχετε καθόλου εις την άρχιτεκτονικήν του διηγήματος, το όποιον θέλει γι'αυτό κάποιον.—ΑΡΙΓΥΡΗΝ Γ. ΦΟΡΤΟΥΝΑΝ. Έλθω ή μετάφρασις του διηγήματος σας. Δέν είναι καλή! Δέν το λέμε γι' αυτό που απελευθέρωσεν! Άλλά είναι άνάγκη να σας λέμε την αλήθειαν γι' αυτό να μη βιάζεσθε και πρό πάντος γι' αυτό να διαβάσετε. Προσέχετε. Μας μεταφράζετε πως μία θυελλώδης νύκτα οι κάτοικοι ενός χωριού έζήτησαν έντρομοι από μία κανονία. Πολύ καλά. Και τότε μέσα στην καταγίδια τρέχουν άνδρες, γυναίκες, παιδιά. Μα είναι σωστά πράγματα αυτά; Έπρεπε να είχε έλτο το χωριό τρέλλασθαι γι' αυτό να έκινήσθαι όλο κληρο, σούν γυναίκες και τέκνοις, στην παραλία. Φουκό είναι οι μαννάδες να έμεναν στο σπίτι και να μη άφηναν τα μικρά παιδιά τους. Και βέβαια δέν μπορούσαν να έζησουν πέντε, έξι, είκοσι λεβέντες ναυτικοί! Τέτοιες παραδόξότητες έχει ή μετάφρασις σας. Εθελώδης νύκτα θά ήή σκοτάδι. Έτσι; Τώρα πώς έφάνετο παγωμένος ο κλίβων επί της θαλάσσης και πώς είναι δυνατόν αυτά, άφηναν να τα σκεφθίτε μόνος σας. Προσέχετε λοιπόν καλύτερα. Διαβάστε τώρα. Τότε θά μπορούσατε να γράψετε και δικό σας διήγημα και μετάφρασις. Γιά το κρυπτογραφικό θά πάρει άλλη άπάντην.—ΗΛ. ΚΑΡΑΜΠΕΛΛΑΝ. Σας εύχαριστούμε θερμά γι' αυτό καλό σας λόγια.—ΓΕΩΡ. ΠΑΠΑΔΗΜΑΝ. Σας εύχαριστούμε διά τας ύποσχέσεις σας. Το ποίημά σας παρέμεινε εις έπιτροπή, δέν πάρει δέ από της στήλης αυτής και νέαν άπάντην.—Δ. Ι. ΘΕΟΔΩΡΟΠΟΥΛΟΝ. Πρέπει να σας μιλώσω με ειλικρίνεια, άφοι και σεις μάς μιλάτε κατά τον ίδιο τρόπο. Και πρώτα-πρώτα, άγαπητέ μου, πρέπει να σας πούμε ότι το ε'βήμα των Νέων δέν δημοσιεύεται σ' αυτό έζωλο, γι'αυτό απλοδοκία δέν υπάρχουν ποιήματα και πεζά της προκοπής που μπορούν να δημοσιευθούν. Έχουμε ύποχρέωσι να μη ένθαρρύνουμε προσπάθειες που δέν αξίζουν. Υπάρχουν άνθρωποι

που δέν είναι και που δέν θά γίνουν ποιηταί. Αλλά δέν πρέπει να ένθαρρύνουν, αλλά να πάρουν να γράφουν και να αναζητήσουν εις άλλα έπίπεδα την κλίση των ή το ταλέντο των. Μόλις μέσα σ' 15 ημέρας συγκεντρώουμε κομμάτια γι'αυτό την συμπλήρωσι μιάς σελίδος, κι' αυτής μέ έργα που δέν είναι ούτε πρώτης, ούτε δευτέρας, ούτε και τρίτης γραμμής. Όμολογούμε ότι δέν συμμερίζομεθα και δέν αντιλαμβάνομεθα την σκέψιν σας, που μάς διατυπώνετε ως έξης: «Πιστεύετε ότι αισθανόμην μεγάλη απογοήτευσιν σ' αυτό το σημείο, διότι έδλεπα στη Νεολαία μας το περιοδικό έκείνο που θ' άνηκε στους νέους και θάταν έξ ολοκλήρου γι' αυτούς νέους, θά ικανοποιούσιν όλα τους τα διάφορα, τα άνώτερα έκείνα νεανικά διάφορα, που δημιουργούν ή παρασκευάζουν τα μεγαλεία... Έν τούτοις σας πληροφορούμεν ότι την πίστι σας προς τον άρχηγό μπορείτε να την έκδηλώσετε και από της στήλης αυτής. Άλλά και, πιστέψτε, ο Άρχηγός δέν έλκει πολλά λόγια, άλλα έργα. Την πίστι σας προς τον Άρχηγό θά την έκδηλώσετε σφαλώς με την διαπαιδαγώγησιν, την έθνική διαπαιδαγώγησιν της Νεολαίας, που σ'αί εμπιστεύεται το Έθνος. Θά την έκδηλώσετε με τα έργα σας της διατριβής των ανθρώπων που θά σας περιστοιχίσουν επί της συντελεσμένης αναγεννήσεως της Έλλάδος. Και εύρεθή τότε μία γυναίκα να έλαβή ή ύπηρεσία σας αυτή. Και τώρα δέ έθωμεν εις το ποίημά σας. Δέν είναι βέβαια άριστο. Δέν είναι ποίημα με αξιώσεις. Άλλά θά δημοσιευθί γι'αυτό έχει μία έθνική πνοή μέσα του. Άλλά αυτό, το ότι αξίζει να δημοσιευθί, μάς έπιτρέπει να σας πούμε και κάτι άλλο. Αποφύγετε τας άκροστιχίδας. Δέν είναι ή άκροστιχίς ποίημα που μπορεί να μπει στο καλό της έλληνικής τέχνης.—ΜΠΑΜΠΗΝ ΜΑΖΗΝ. Μας γράφετε: «το κολοσσικό έργο του μεγάλου μας Άρχηγού θά μείνη μνημειώδες. Το όνομά του μείνει και θά μείνη χαρταμάμη μέσα στην καρδιά κάθε Έλληνα». Κάθε Έλληνας πρέπει να έχεσται στο θεό να κόβη μέρας από αυτόν και να προσέβη στο μεγάλο μας άρχηγόν. Μπράβο. Το γράμμα σας διεβιβάσθαι στην έπιτροπή.

## ΟΙ ΘΥΡΥΛΟΙ

(Συνέχεια από τη σελίδα 626)

μια της Θεσσαλίας. Από την εποχήν εκείνη, που ήρθε άμέσως μετά τον θεσσαλικό κατακλισμό, ή Θεσσαλία έγινε κάμπος και μάς τρέφει με τόσο σιτάρι. Αυτό το γεγονός λοιπόν το διατηρούν έως σήμερα οι Θεσσαλοί από στόματος εις στόμα και ως έχουν περάσει πολλές χιλιάδες χρόνια. Φαίνεται δέ ότι και το δημοτικό τραγούδι που λέγει: «Ο Όλυμπος κι' ο Κίσσαβος τα δυό βουνά μαλώνουν» έχει την ρίζα του εις το χωρίσμα το εαφνικό των δύο βουνών: Το σπάσιμο αυτό, που θά συνωδευέτο με τρομακτικήν έκτίναξιν βράχων, νερών, άτμων και φλογών, ίσως έγινε άφορμή να πλάσουν οι άρχαίοι μας πρόγονοι την μυθολογίαν της πάλης μεταξύ των θεών του Όλύμπου και των Τιτάνων. Οι Όλύμπιοι θεοί ήσαν ωχυρωμένοι εις τον Όλυμπον και οι Τιτάνες εις την Όσσα, τον σημερινόν Κίσσαβον. Ο Ζεύς έρριχνε κεραυνούς και οι Τιτάνες βράχους. Το σημερινό τραγούδι του πολέμου των δύο βουνών είναι, λοιπόν, υπόλοιπον από την παράδοσι του παλαιστοτάτου εκείνου γεγονότος. Μήπως και ένα άλλο δημοτικό τραγούδι, από τα πιο γνωστά, δέν φαίνεται και αυτό να άποτελή άνάμνησιν ενός παλαιού μεγάλου ιστορικού γεγονότος; Το τραγούδι λέγει:

«Σαράντα παλληκάρια απ' τη Λειβα-  
[ΐδια  
πάνε γι' αυτό να πατήσουν την Τρίπολι-  
[τοα»

Εις την Τρίπολιν όμως—έξω άκριβώς από την Τρίπολι—στον κάμπο, που λέγεται σήμερα της Μηλιάς και

βγάζει άφθονία από πατάτες και που έλέγετο παλαιότερα πεδιάς της Μαντινείας, έγινε το 362 π. Χ. ή μεγάλη μάχη της Μαντινείας. Την μάχην έδωσαν οι Θηβαίοι έκστρατεύσαντες κατά των Σπαρτιατών. Άλλά Θηβαίοι και Λεβαδεάς είναι μία περιφέρεια, ή δέ έκστρατεία και ή νίκη αυτή των Θηβαίων και όλων των Βοιωτών υπό την άρχηγίαν του Έπαμεινώνδα μέχρι της καρδιάς της Πελοποννήσου διετηρήθη έως σήμερα εις το τραγούδι των σαράντα παλληκαριών που από την Λειβαδιά έκστρατεύουν και πηγαίνουν να πατήσουν την Τρίπολι.

Χιλιάδες άρχαιοτάτων ιστορικών και μυθολογικών παραδόσεων διατηρούνται εις τα δημοτικά μας τραγούδια παρηλλαγμένα. Άλλά εις το βάθος το τραγούδι δείχνει το παλιό γεγονός. Και ή έκστρατεία των Άργοναυτών, οι όποιοι έπήγαν να πάρουν το χρυσόμαλλον δέρας, μάς διεσώθη και αυτή εις το δημοτικό τραγούδι που λέγει:

«Κλέφτες μπήκαν στο υαντρί  
κι' έκλεψαν το λαγυρνί  
πούγε το χρυσό μαλλί  
το άσημένιο χαϊμαλλί».

Το χρυσόμαλλο δέρας και το άρνι με το χρυσό μαλλί είναι ένα και το αυτό πράγμα.

Πόσα πράγματα όμως και σ'α παραμύθια και σ'ας στοματικάς άφηγήσεις που πηγαίνουν από τους παππούδες σ'α έγγόνια και σ'α δημοτικά μας τραγούδια, που από την μιά γενεά μεταφέρονται εις την άλλη, δέν διετηρήσεν ο Έλληνικός λαός; Χιλιάδων πολλών έτών παραδόσεις. Αυτό δέ έπρεπε περισσότερο να το προσέξωμε.

Κ. Φαλτάιτς

Τύποις: «ΠΥΡΣΟΥ» Α. Ε.



# ΑΥΤΟΝΟΜΟΣ ΣΤΑΦΙΔΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ

---

ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 53

ΤΗΛΕΦΩΝΑ { 22-721  
30-601  
30-602



ΚΥΡΙΩΤΕΡΟΙ ΣΚΟΠΟΙ. Προστασία παραγωγής και έμπορίας της κορινθιακής σταφίδος. — Βελτίωσις τής ποιότητος. — Κοινή έναποθήκευσις τής σταφίδος. — Οίνοποίησις χλωρᾶς σταφίδος — Διαφήμισις τής σταφίδος εἰς τὸ Ἐξωτερικὸν καὶ Ἐσωτερικόν.

ΚΟΡΙΝΘΙΑΚΗ ΣΤΑΦΙΣ. Ὁ πλέον εὐθηνός, ὑγιεινός καὶ εὐγευστος ξηρὸς καρπὸς τής παγκοσμίου γεωργικῆς παραγωγῆς. — Εἶναι πλουσιωτάτη εἰς σάκχαρον καὶ βιταμίνας. — Ἐχει μεγίστην θερμαντικὴν δύναμιν. — Περιέχει μαγνήσιον ἐνδεικνυόμενον κατὰ τοῦ καρκίνου, ἀλκαλικὰς οὐσίας ὠφελίμους εἰς τὸ αἷμα, σίδηρον, ἅλατα, κλπ. ὠφέλιμα εἰς τὸν ὀργανισμόν τοῦ ἀνθρώπου.

Τρώγοντες κορινθιακὴν σταφίδα ἐξασφαλίζετε τὴν ὑγείαν σας, ἔχετε οἰκονομίαν καὶ ἐνισχύετε τὴν ἐθνικὴν μας οἰκονομίαν.

Η ΚΟΡΙΝΘΙΑΚΗ ΣΤΑΦΙΣ ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ



